

دراسات في الاعتماد المستندي

دراسة تحليلية لعمل البنوك
ودور الاعتماد المستندي في
التجارة الخارجية



هَذَا الْكِتَابُ

- عبارة عن دراسة شاملة ومتكاملة لنظام الاعتماد المستندي وطرق تمويل الدفع في التجارة الخارجية.
- دور البنوك في الاعتماد المستندي.
- التزام البنوك في الاعتماد المستندي.
- التزام الاطراف الاخرى في عقد الاعتماد المستندي.
- تحليل كامل عن دور الاعتماد المستندي واجراءاته والاسس المتبعة في تنفيذه.
- مع دراسة منفصلة عن المستندات ... وأنواع الاعتمادات المختلفة.
- مع صورة كاملة عن التعزيز ... التغيير ... وطرق اتاحة الاعتماد.
- الغش التجاري بأنواعه ومسؤولية البنوك تجاه الغش التجاري.
- ملاحق عن بعض المصطلحات الفنية، والقواعد والاعراف الموحدة للاعتمادات الم

درآسات
في
الإعتقاد
المستندي

حيدر أحمد محمد الأمين

محتويات الكتاب

الموضوع

مقدمة

الباب الأول

القسم الأول

تمهيد

طرق تمويل التجارة الخارجية

أ - عمليات الحساب المفتوح

ب - الاستيراد بدون تحويل قيمة

ج - الصفقات المتكافئة

د - التحصيلات المستندية

هـ - الأعمادات المستندية

مكاسب البنوك من الأعمادات

الاقسام المساعدة

١ - قسم التسويق

٢ - قسم المراسلين

٣ - قسم التسهيلات الائتمانية

٤ - قسم رقابة الاعتمادات

القسم الثاني

تعريف الاعتماد المستندي

طرق عمل الاعتماد المستندي

الفصل الأول : طلب فتح الاعتماد

الفصل الثاني : إصدار الاعتماد

- الاعتماد القابل للإلغاء

- الاعتماد الغير قابل للإلغاء

- تعزيز الاعتماد

- إتاحة الاعتماد

- بالتداول

- بالدفع

- بالقبول

- بالدفع المؤجل

- بيانات أخرى

- الشحن الجزئي

- التغيير

- شروط التسليم

- العقد (سيف)

- العقد (سي اند أف)

- العقد (فوب)

- العقد (فاس)

- تسليم رصيف الوصول

- تسليم المصنع

- تسليم الحدود

- تسليم السفينة

الفصل الثالث : التبليغ والشحن

الفصل الرابع : التداول

الفصل الخامس : البنك المصدر والمستندات

خطاب الضمان البحري

الباب الثاني المستندات

مقدمة للمستندات

- ١ - سند الشحن البحري
- ٢ - سند الشحن الجوي
- ٣ - سند الشحن بالسكة الحديد
- ٤ - إيصال البريد
- ٥ - سند الشحن النهري
- ٦ - الفاتورة التجارية
- ٧ - بوليصة التأمين
- ٨ - شهادة المنشأ
- ٩ - كشف التعبئة
- ١٠ - الكميالة
- ١١ - شهادة التفتيش
- ١٢ - مستندات أخرى

الباب الثالث أنواع الاعتمادات

مقدمة

- الاعتماد القابل للتحويل
- الاعتماد الظهير
- الاعتماد المتجدد
- الاعتماد ذو الشرط الآخر
- الاعتماد الكبري
- الاعتماد الدفع المؤجل
- الاعتماد المعد للاستعمال

الباب الرابع الفصل الأول

التزامات البنوك في الاعتماد المستندي ضمانات البنوك للاعتماد المستندي

- ١ - دراسة وضع العميل
- ٢ - الغطاء النقدي
- ٣ - شرط تقديم المستندات
- ٤ - التعامل بالمستندات
- ٥ - حق رهن سند الشحن
- ٦ - حق حجز المستندات
- ٧ - تحديد أجل الاعتماد
- ٨ - التأمين على البضاعة
- ٩ - عدم المسؤولية في التزوير
- ١٠ - تعهد العميل في طلب الاعتماد

الفصل الثاني

الاعتماد المستندي والغش التجاري

- أ - الغش البحري
- ب - غش المستندات

الفصل الثالث

البنوك والقيود المحاسبية

الباب الخامس

ملاحق

- ملحق (١) المصطلحات الفنية
 - ملحق (٢) القواعد العامة للاعتمادات
- مراجع

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة :

لقد مرت طرق تمويل الدفع في التجارة الدولية بعدة مراحل حتى وصلت إلى ما وصلت إليه اليوم من تقدم، وأصبح نظام الاعتماد المستندي هو أهم هذه الطرق المستعملة في التمويل وأكثرها انتشارا حيث لا توجد مؤسسة مالية أو منشأة أو شركة أو بنك لا يتعامل مع هذا النظام المتكامل الدقيق.

ولكن وبما يؤسف له أن معظم هذه القطاعات رغم تعاملهم اليومي في الاعتماد المستندي إلا أن هذا التعامل يتم بحذر شديد لا مبرر له لأن الأغلبية العظمى يجهلون الكثير عن فنيات واجراءات وطبيعة عمل الاعتماد المستندي ويكتفون بمعرفة النذر اليسير بقدر ما يمكنهم من تسيير أعمالهم اليومية ويلقون العبء كله على البنك الذي يتولى نيابة عنهم تكملة الاجراءات وتفسير المصطلحات والنواحي الفنية والقانونية واللوائح الدولية والسياسات المحلية التي تحكم عمل الاعتماد المستندي.

وقد كان لخلو المكتبة العربية من المراجع الكافية التي تبحث في هذا الموضوع الهام الأثر الكبير في ذلك، ولهذا السبب فكرت في بحث هذا الموضوع وعرضه بصورة مبسطة ومفهومة للجميع حيث زادت الحاجة لذلك بزيادة القطاعات التي يهملها أمر الاعتماد المستندي والتي تتعامل معه بصورة تكاد تكون يومية كالعاملين في شركات الاستيراد والتصدير والمكاتب التجارية وموظفي البنوك وشركات النقل ووكلائهم المخلصين والدارسين وغيرهم.

وقد حاولت بقدر المستطاع أن يكون هذا البحث دقيقا في مضمونه ومقتصرا على المعلومات والبيانات الضرورية والهامة التي تفيد الجميع بعيدا عن الاسفاف في عرض المواضيع الجانبية التي لا تخدم غرضا والاجراءات الداخلية لعمل البنك لأن هذا الجانب يخص فئة محدودة هم موظفي البنوك دون غيرهم وهم بلاشك أكثر هذه القطاعات دراية بواجباتهم لخبرتهم الطويلة وقرسهم في هذا المجال.

وقد استعنت في إعداد هذا الكتاب بعدد لا بأس به من المراجع الأجنبية وعدد من المراجع العربية رغم قلتها مع التطبيق العملي للمعلومات والخبرات المتواضعة التي اكتسبتها من عملي لأكثر من اثني عشر عاماً في أقسام الاعتمادات المستندية في البنوك المختلفة .

كذلك الاستفادة من خدمات الزملاء في قسم الاعتمادات بشركة الراجحي للصرافة والتجارة - الذين قدموا كل المساعدات الممكنة وعلى رأسهم الأخوان بخاري محمد علي وكمال عثمان سعيد وعوض الله محمد العشاى وعبدالمجيد بشير.

كذلك الشكر موصولاً للاستاذ هاشم عبدالعزيز مدير إدارة التدريب بالشركة الذي شجع الفكرة واعطاها كل اهتمامه وراجع النص ووجهه بطباعته وكذلك الأخوان بقسم التدريب إبراهيم عبدالرحيم وعثمان خضر وسعيد فلهم جميعاً شكري لما بذلوه من جهد حتى أصبح هذا العمل واقعا ملموسا .

ولا أنسى كذلك فضل اساتذتي الاجلاء الذين تعلمت على أيديهم مبادئ وأصول علم الاعتمادات . . الأستاذ عمر موسى محمد عبدالله مدير قسم الاعتمادات بنك النيلين بالسودان ونائبه الأستاذ اسحق الصديق العجب .

والشكر أولاً وأخيراً لله سبحانه وتعالى الذي له الأمر الأول والأخير واحمده كثيراً على توفيقه . . وما توفيقى إلا بالله .

حيدر أحمد محمد الأمين

ص . ب ٦٣٩٦ بريد قاعة الشعب

الخرطوم - السودان

العنوان الحالي : ص . ب ٢٨ الرياض ١١٤١١
شركة الراجحي للصرافة - فرع البطحاء
قسم / الاعتمادات

الباب الأول

١ - تمهيد

٢ - الاعتماد المستندي وإجراءاته

الباب الأول

القسم الأول

تمهيد:-

لقد عرفت التجارة الخارجية بين الدول منذ أمد بعيد حيث كانت تتم عن طريق تبادل السلع بين المصدرين والمستوردين في كل بلد بدون أن تكون هنالك أي ضوابط أو قوانين ثابتة تحكم ذلك .

وقد كانت هذه التجارة تنحصر في احتياجات الحياة اليومية في تلك الفترة من مواد غذائية وصناعات أولية وبعض المواد الاستهلاكية .

وبعد التطور الكبير الذي طرأ على أساليب الحياة وبالتالي متطلبات هذه الحياة الجديدة أصبحت بعض السلع التي كانت تعتبر في عداد الكماليات في الدول الفقيرة حتى وقت قريب من أهم الضروريات الملحة لحياة الإنسان العادية في تلك الدول في الوقت الحاضر لأنها تدخل وبدون استثناء في كل مناشط الحياة اليومية .

فاقتناء الثلاجة مثلا كان ترفا مقصورا على فئات معينة دون الأخرى فأصبحت الآن حقا مشاعا للكل ومتوفرة في كل بيت من البيوت كذلك التلفزيون وغيره من الأجهزة الكهربائية الأخرى وغيرها .

فقد أدى التطور في أساليب الحياة والأختلاف الجذري الذي طرأ عليها إلى حاجة الدول لتأمين وتوفير هذه السلع لاشباع الرغبات والتطلعات للمستهلكين الجدد من رعاياها بالعمل على استيرادها من منابعها وأماكن انتاجها وتصنيعها وتواجدها الجغرافي والمناخي الذي يتحكم في توزيع الثروات الطبيعية والزراعية في مختلف أنحاء العالم مما زاد حاجة الدول لبعضها البعض ونشطت عمليات التبادل في السلع فيما بينها وتوسعت عمليات التجارة بصورة كبيرة . . وكان للتطور الكبير في وسائل الاتصال والنقل بأنواعه

المختلفة البري والبحري والجوي أثره الواضح في ذلك لتقريبه للمسافات بين تلك الدول حتى أصبح العالم كله كأنه وحدة واحدة فساعد ذلك في إنتشار وإزدهار التجارة الدولية وتضاعف اعداد المصدرين والموردين مئات المرات ، وكذلك السلع بأنواعها وكمياتها بزيادة الطلب عليها بصورة كبيرة عن ما كان عليه في الماضي وبالتالي أصبحت الطرق التقليدية القديمة في التمويل ليست في مستوى التطور الذي طرأ ، كما أنها تفتقد المقدرة على استيعاب هذا الكم الهائل من السلع المتبادلة وذلك للأسباب الآتية :-

١) الزيادة الكبيرة في عمليات الاستيراد والتصدير قبلها صدور التشريعات والقوانين المنظمة لها في مختلف الدول بسنها للقوانين المنظمة لحركة تداول النقد واللوائح الجمركية التي ترقب وتقنن إستيراد وتصدير البضائع من المنافذ الحدودية والموانئ والمطارات فأصبحت حركة تداول النقد تحت الاشراف المباشر للدولة ، وكذلك إستيراد السلع حسب حاجة الاستهلاك المحلي مما أدى إلى صعوبة بل عدم إمكانية حمل أوراق نقدية خارج الحدود إلا بكميات محدودة بتصديق مسبق من الجهات الحكومية المختصة .

٢) كما أن اختلاف النظم النقدية واختلاف العملات وأسعارها واختلاف السياسات النقدية المطبقة في كل دولة عن الأخرى أدى إلى جهل كثير من المصدرين والمستوردين بها وصعوبة إستيعابها .

٣) الزيادة في أعداد المصدرين والمستوردين أدى إلى دخول الوسطاء والسماسرة في العمليات التجارية فقللت الثقة التي كانت متبادلة من قبل وأصبح المجال خصبا للغش والاحتيال مما حدا بالمشتري أن لا يقبل دفع أموال نقدية مقدما مقابل البضائع التي تعاقد عليها كما كان يفعل في السابق حيث أنه لا يثق في أن البائع سيقوم بشحن البضاعة . كذلك البائع الذي يمتنع بدوره عن شحن البضائع قبل استلام ثمنها مقدما لضعف الثقة وانعدامها أو عدم معرفة كل طرف للآخر .

٤) السياسات الاقتصادية التي تضعها الدول وتحكمها بخطط موقوتة وبمدد زمنية محددة وبرامج تلبى الاحتياجات القومية حسب ترتيب معين ومدروس ومخطط له يعطى الأولوية في الاستيراد حسب حاجة الاستهلاك المحلي . حيث تحدد سياسة الدولة سلعا معينة تعطى أسبقية في استيرادها مع الحظر لسلع أخرى لعدم حاجة المواطن إليها ، أو يأتي قرار حظرها لحماية الإنتاج المحلي وتشجيع الصناعات الوطنية

إذا كانت نفس السلعة تصنع محلياً، أو بالتقليل من تدفقها في الأسواق بفرض الرسوم الجمركية العالية عليها حتى تستطيع السلع المنتجة محلياً من المنافسة لها في الأسواق.

لذلك أصبح دخول كل السلع إلى الحدود يخضع للتصديق المسبق عبر القنوات الرسمية من الجهات المختصة كوزارة التجارة أو المالية أو البنك المركزي . كما تقوم السلطات الجمركية بمراقبة ذلك وترشيده حسب السياسات الاقتصادية العليا الموضوعة .

ولأسباب الأنفة الذكر وغيرها من الأسباب أصبحت الحاجة ملحة لاستنباط طرق ووسائل جديدة وملائمة لتمويل عمليات الدفع في التجارة الخارجية بصورة تواكب هذه المتغيرات التي طرأت على الساحة التجارية الدولية وتتساير مع النظم والسياسات والتشريعات واللوائح الجديدة المنظمة لحركة التجارة الدولية، مما حدا بالبنوك للتدخل وتبني عدة طرق لتمويل هذا النوع من التجارة لما لها من مكانة مرموقة ومعترف بها دولياً ورؤوس أموال ضخمة ومراسلين في مختلف دول العالم جعلها موضع ثقة للطرفين المشتري والبائع .

ويعتبر نظام الاعتماد المستندي هو أهم هذه الطرق وأكثرها شيوعاً وأستعمالاً وأن كان هناك عدد آخر من الطرق المستعملة في تمويل الدفع ولكنها أقل أهمية ومحدودة الاستعمال، وسنلقي الضوء على هذه الطرق بإختصار شديد باستثناء الاعتماد المستندي (DOCUMENTRY L/C) موضوعنا الذي سنفرده له هذا الكتاب . وأهم هذه الطرق المستعملة في تمويل التجارة بإختصار هي :-

١ - عمليات الحساب المفتوح (OPEN AC)

وتتلخص في أن المصدر «البائع» يقوم بشحن البضائع المتفق عليها مع المشتري على أن يقوم المشتري بتحويل قيمتها بعد استلامها عن طريق حوالة مصرفية أو شيك عادي .

وهذه الطريقة كما هو واضح تحتاج إلى علاقات متينة ومعرفة لصيقة وثقة متبادلة بين البائع والمشتري ، ولذا لا يمكن تعميمها لأنها غير آمنة الجانب وتفتقر إلى الضمان الكافي مما يجعل استعمالها محصور في نطاق ضيق بين الشركات وفروعها في الخارج مثلاً .

٢ - الاستيراد بدون تحويل قيمة (NIL VALUE):-

وهي عملية استيراد بضائع بدون تحويل عملات مقابلها من الداخل ويتم تمويل الدفع من الخارج حيث يكون للمستورد «المشتري» أرصدة في الخارج يستغلها في شراء هذه البضائع أو يتم التمويل بواسطة فرع من مجموعة أعماله في الخارج.

وتواجه هذه الطريقة في تمويل التجارة تشددا من قبل بعض حكومات الدول التي تضع القوانين والشريعات التي تحد منها وترشدها نسبة لأن اختيار البضائع المستوردة بهذه الطريقة كثيراً ما يتعارض مع السياسات القومية والإقتصادية للدولة حيث غالباً ما تكون هذه البضائع من السلع الكمية أو المحظورة التي يعتبر أمر استيرادها بدون الحاجة الماسة لها تبديداً للاقتصاد القومي والعملات الصعبة التي كان من الممكن الاستفادة منها بتوجيهها الوجهة الصحيحة أو بتحويلها إلى داخل البلاد أو استيراد السلع ذات الأولوية الاقتصادية .

٣ - الصفقات المتكافئة :-

هي طريقة أخرى لتمويل التجارة الخارجية وتتمثل في تبادل السلع بين الدول بعضها البعض وينحصر التعامل بهذه الطريقة بين الحكومات فقط . . إذ تقوم الدولة بمقايضة سلع تزيد عن حاجتها بسلع أخرى تحتاجها فعلاً بنفس القيمة - ولا يتم تعامل نقدي وبالتالي لا يوجد دور يذكر للبنوك التجارية في هذه الطريقة من التمويل

٤ - التحصيلات المستندية :-

في هذه الطريقة يقوم البائع بشحن البضائع المتفق عليها ويقدم المستندات التي تثبت واقعة الشحن إلى مصرفه الذي يتعامل معه ليحصل له قيمتها ويسمى البنك المحول أو المرسل (REMITTING) . ويقوم هذا البنك بالاستفادة من خدمات مراسله في بلد المشتري ويسمى البنك المحصل (COLLECTING BANK) (ويجدر بالإشارة إلى أن دور البنوك هنا هو مجرد وسيطه بدون أي التزام من جانبها) .

يرسل البنك المحول (REMITTING BANK) المستندات إلى مراسلة لتحصيل قيمتها من المشتري مضمناً لها تعليمات محددة تسمى أوامر التحصيل ويقوم البنك المحصل

الذي ارسلت له المستندات بالتصرف في حدود التعليمات المعطاة له وتنفيذها بدون أن يتحمل أي مسئولية تجاه المستندات أو صحتها أو صحة البضائع التي تشملها، فقط يقوم بتسليم المستندات المذكورة لعميله بعد خصم قيمتها إذا كانت عند الاطلاع وبعد موافقته طبعاً أو بعد أخذ توقيعه على الكمبيالة المسحوبة لأجل إذا كانت التعليمات تقضي بالدفع المؤجل (ACCEPTANCE) بدون أي التزام من جانبه في حالة عدم الوفاء بقيمة الكمبيالة في تاريخ الإستحقاق ولكن البنك يقوم فقط بتنفيذ تعليمات التحصيل إذا كانت تحتوي أمراً بإجراء (البروتستو) ومعناه إحتجاج عدم الوفاء وهو إثبات رسمي لدى جهات محددة يثبت الإمتناع عن القبول أو الدفع في ورقة رسمية تحرر في مواجهة المسحوب عليه (DRAWEE) بصورة لكل الأطراف المذكورة في الكمبيالة، وبعد أن يجري البنك المحصل البروتستو على الكمبيالة في ظرف ٤٨ ساعة من تاريخ إستحقاقها يخصم مصاريف البروتستو من البنك المحول ويرسل الكمبيالة إليه، ويكون اخلئ مسئوليته تماماً من العملية .

وتشمل أوامر التحصيل التي يرفقها البنك المحول مع المستندات طريقة الدفع هل هي بمجرد الاطلاع (SIGHT) أو القبول (ACCEPTANCE) والجهة التي تدفع مصاريف البنك المحول والبنك المحصل، طريقة تحويل الحصيللة والتعليمات بتخزين البضاعة أو إجراء التأمين على البضاعة .

كما يحدد البنك في أوامر التحصيل الجهة التي يمكن الرجوع إليها عند الحاجة لذلك (IN CASE OF NEED) وقد تكون هذه الجهة هي البنك المرسل (REMITTING BANK) أو أي جهة محلية محدداً الصلاحيات التي يمكن أن تتصرف هذه الجهة في حدودها . . . الخ التعليمات التي يقوم البنك بتنفيذها على حساب البنك المحول أو الساحب (DRAWER) .

وقد اصدرت غرفة التجارة الدولية لائحة لتنظيم أعمال التحصيلات المستندية تسمى القوانين الموحدة لأوراق التحصيل (UNIFORM RULES FOR COLLECTION) والتي ساعدت كثيراً في تنظيم هذا النوع من التجارة بوضعها للالتزامات والمسئوليات الواجبة على كل طرف من الأطراف (البنوك - الساحب - والمسحوب عليه) .

٥ - الاعتماد المستندي (DOCUMENTARY L/C):

يعتبر نظام الاعتماد المستندي واحد من أهم الطرق المتبعة في تمويل التجارة الدولية والأكثر شيوعاً من الطرق التي سبق ذكرها بسبب تلافيه لكثير من العيوب وأوجه القصور الموجودة فيها، حتى أصبح هو النظام الأفضل والأمثل في تمويل عمليات التجارة الدولية للأسباب الآتية :-

(١) تبني البنوك له والدخول طرفاً فيه اعطاه دفعات كبيرة من الثقة والاستقرار حيث قرب المسافة بين البائع والمشتري وأدى إلى إذابة أوجه الاختلاف والرغبات المتشددة والمتناقضة بين المشتري الذي يريد إستلام بضاعته قبل أن يدفع والبائع الذي يريد إستلام قيمة بضاعته قبل أن ينفذ الشحن فكان نظام المستندات في الاعتماد المستندي والتي شكلت حلاً وسطاً مقبولاً لدى الطرفين إذ حلت محل البضائع وقامت مقامها حيث يعتبر تسليم هذه المستندات بمثابة تسليم حكمي للبضائع المتعلقة بها، فممكن البائع من إستلام قيمة بضاعته بمجرد أن يقوم بشحنها ويقدم المستندات الدالة على ذلك إلى البنك، وكذلك المشتري الذي يدفع بمجرد إستلامه للمستندات وهو مقتنع بأن بضاعته قد تم شحنها وهي في الطريق إليه .

لذلك فالاعتماد المستندي يوفر قدراً كبيراً من الأمان للطرفين .

(٢) نظام الاعتماد المستندي يجنب البائع والمشتري كثيراً من العناء ويوفر الجهد والزمن لتبني البنك لعملية الاعتماد من بدايته من إشراف وتنفيذ ومتابعة لالمامه التام بالنظم واللوائح التي تحكم عمل التجارة الدولية ومعرفته بقوانين ونظم النقد المختلفة بين الدول لما له من خبراء ومختصين لهم باع طويل في هذا المجال ومراسلين في معظم دول العالم يقدمون خدماتهم ومساعداتهم الممكنة .

(٣) الاعتمادات المستندية لها لوائح ونظم تحكمها، لذلك فهي على أقل تقدير محمية بإتفاقية دولية معترف بها في أغلب دول العالم حيث وضعت غرفة التجارة الدولية مجموعة قواعد لتنظيم عمل الاعتماد المستندي سميت بـ (القواعد والأعراف الموحدة للاعتمادات المستندية (UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOCUMENTARY CREDITS) وقد صدرت أول طبعة منها في فيينا عام ١٩٢٢ ووجدت تجاوباً كبيراً، إذ تبنتها البنوك في مايزيد عن ١٦٥ دولة أعضاء في الغرفة من مختلف أنحاء العالم وساهمت مساهمة كبيرة وفعالة في تقريب الآراء وجهات النظر بين جميع الأطراف .

وقد خضعت هذه اللوائح لعدة تعديلات منذ إنشائها لمواكبة التطور المستمر في التجارة الدولية وتقدم وسائل النقل والتقدم التكنولوجي والمستجدات والمتغيرات التي تظهر عند التطبيق العملي في كل مرة.

وقد كان آخر التعديلات في هذه اللوائح في أكتوبر ١٩٨٣م طبعة رقم ٤٠٠ والتي لا تزال سارية . . وهي أيضا خاضعة للتعديل في المستقبل بعد التطبيق الفعلي لتلاني أي ثغرة قد لا تكون ظاهرة إلا عند الممارسة الفعلية، ولأن التطور مستمر لا يتوقف والاستخدام التكنولوجي يزداد يوماً بعد يوم فالتعديل مرة أخرى لمواكبة هذه المتغيرات لا يكون أمراً مستبعد الحدوث.

فهذه اللوائح المسماة (بالقواعد والأعراف الموحدة للاعتادات المستندية) رغم شمولها لكثير من النواحي العملية والنظرية والتطبيقية والقوانين والأسس المنظمة للتجارة والخاصة بالاعتماد المستندي، والتزامات البنوك والأطراف المتعاملة فيه من شركات للنقل والتأمين والجمارك والمصدرين والمستوردين إلا أن احتمال حدوث نزاع بين أي طرفين أمراً كثيراً الحدوث، فبالرغم من إستفادتهم من نصوص هذه اللائحة في التنظيم وتحديد الالتزامات والتحكيم وفض المنازعات إلا أنهم كثيراً ما يستعملون خبرتهم في الحلول لكثير من المشاكل التي تنشأ عن الممارسات الفعلية التي لا تشملها هذه اللوائح ويتجنبون حدوثها قبل وقوعها بخبرتهم الناتجة عن الممارسات الطويلة للمهنة وحسهم الوظيفي، لذلك دائماً ما تطلب البنوك من عملائها معلومات دقيقة وعملية وسهلة التطبيق حتى يتمكن كل طرف من الأطراف من معرفة ما هو مطلوب منه عمله في الاعتماد المستندي بكل سهولة ويسر.

وهذه اللوائح ليس لها صفة الالتزام ولا يسري تطبيقها على أي اعتماد ما لم يشير الاعتماد صراحة على أنه خاضع لهذه اللوائح (SUBJECT TO UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOC. CREDITS) وعند وجود هذه الصيغة في الاعتماد تلتزم جميع الأطراف المتعاملة في الاعتماد المتضمن لها الخضوع لهذه القواعد والالتزام بها والتقيد بتعليماتها وتنفيذها بكل دقة وتصبح هي الحكم والمرجع لتفسير اللبس وعدم الفهم والحل لأي نزاع ينشأ في أي مرحلة من مراحل الاعتماد المستندي.

(وستجد نصاً كاملاً لهذه اللائحة للفائدة العامة) لأن الامام بها وفهمها وهضمها

واجب على كل مشغل في التجارة الدولية سواء كان مصدراً أو مستورداً أو موظف بنك أو ناقلاً أو مؤمناً).

ولهذه الأسباب مجتمعة وغيرها من الأسباب أصبح الاتفاق يتم غالباً بين المستورد والمصدر على تمويل عملية البيع والشراء المتعاقد عليها عن طريق اعتماد مستندي لأنه الأكثر ضماناً واستقراراً من أي طريقة أخرى رغم السهولة البسيطة التي لا تساوى شيئاً بجانب الإيجابيات العديدة والتي لا تقلل من فوائده الكثيرة وهذه السهولة تنحصر في الآتي:-

(١) تعامل البنوك في المستندات فقط ولا شأن لها بالبضائع وصحتها وجودتها أو حتى وجودها أصلاً.

(٢) المصاريف الكثيرة التي تتقاضاها البنوك مقابل فتح الاعتماد وتعزيزه ورسوم البريد والتلكس وفوائد تأخير الدفع والتأمين المقدم الذي يحجزه البنك عند فتح الاعتماد لفترات طويلة كضمان.

(٣) لا يمكن إلغاء الاعتماد أو تعديل شروطه بعد فتحه إلا بموافقة البائع إذ يصبح أمر إصدار الاعتماد التزاماً قاطعاً في ذمة المشتري حتى لو صرف النظر عن البضاعة التي انخفضت أسعارها مثلاً، أو ضعفت حركة السوق وأُعدم الطلب عليها وأصبح أمر إستيرادها يشكل خسارة وعبئاً كبيراً عليه.

(٤) كما أن هناك عيباً جانبياً لا يتعلق بنظام الاعتماد المستندي نفسه. ولكن في تعامل البنك معه حيث يحدد البنك سقفاً معيناً يسمح للعميل بإستغلاله لفتح اعتماداته لا يمكن تجاوزه مما يقيد العميل ويحد كثيراً من توسع أعماله التجارية مستقبلاً.

مكاسب البنوك من نظام الاعتماد المستندي :-

إذا تتبعنا عمل البنوك ككل نجد أنها مؤسسات مالية تسعى لتحقيق أقصى درجات من الربح مقابل خدمات مدفوعة الأجر تقدمها إلى عملائها في شتى المجالات.

ويعتبر قسم الاعتمادات المستندية واحد من أهم الأقسام المنتجة في البنك والتي يعمل عليها كثراً في تحقيق قدر كبير من الإيرادات والأرباح، ولذا يطلق عليه لقب قلب البنك للمكانة الكبيرة والدور الهام الذي يلعبه القسم لذلك يجد كل رعاية وإهتمام من

قبل إدارة البنك .

وإذا نظرنا للفائدة التي يجنيها البنك من عمله في الاعتمادات نجده يحقق كثيرا من الكسب المادي والأدبي والذي يمكن أن نعدده في الآتي :-

١ - يكسب عملاء جدد وبالتالي ودائع جديدة بمبالغ ضخمة يودعها هؤلاء العملاء لمقابلة السحب على الاعتمادات الشيء الذي يزيد من ودائع البنك بصورة ملحوظة وبالتالي تزيد سيولته النقدية التي يسخرها في إستثماراته المختلفة .

٢ - نسبة التأمين النقدي المقدم التي يخصمها البنك مقدما عند فتح أي اعتماد والتي تصبح مجمدة للبنك ومحفوطة عنده لفترات طويلة تمكنه من الاستفادة منها باقراضها وإستثمارها بالطريقة التي يراها .

٣ - عمولات فتح الاعتمادات والتبليغ والتعزيز والتعديل وعمولات القبول والمصروفات الأخرى التي دائما ما يحدد فتتها البنك المركزي في كل بلد .

٤ - فروقات الأسعار التي تنتج من تحويل مبالغ الاعتمادات للمستفيدين في الخارج

ومقابل هذه المكاسب فإن البنوك تتحمل مصروفات إضافية للصرف على قسم الاعتمادات للمحافظة على نموه وتطوره حتى يكون موضع ثقة لعملائه ويستطيع المنافسة مع البنوك الأخرى بجذب هؤلاء العملاء وتقديم الخدمات المقتنة لهم والمحافظة عليهم وضمان إستمراريتهم في التعامل وجذب ودائعهم ومن أجل ذلك فإن البنك يتحمل المصاريف التي ربما تنتج من الآتي :-

١) تكلفة إنشاء أقسام مساعدة لتسهيل وتنظيم عمل قسم الاعتمادات لضمان إستمرارية العمل وإنسيابه بصورة منظمة ومدروسة مثالا :-

١) قسم للتسويق (MARKETING)

وتكون مهمته الأساسية دراسة الأسواق وعمل مسح كامل لانتقاء العملاء المتمازين ومفاوضتهم وإغرائهم واقناعهم بتوجيه عملهم التجاري ليتم مع البنك . كذلك يقوم بعمل دراسات الجدوى من فتح أقسام جديدة للاعتمادات بفروع البنك المختلفة وعرض خدماته على العملاء في المناطق والأسواق المجاورة للفرع الجديد .

ب) قسم للمراسلين (CORRESPONDENTS)

ويكون مسئولاً عن القيام باختيار المراسلين في مختلف أنحاء العالم وعمل الترتيبات الخاصة معهم لقبول تبليغ الاعتمادات التي يفتحها البنك وعمل الترتيبات الخاصة بشأن تعزيز هذه الاعتمادات متى ما طلب منهم ذلك بالاتفاق على حد معين يسمى خط التعزيز (CONFIRMATION LINE) ، ومن عمل القسم مراقبة عدد ومبالغ الاعتمادات التي يطلب من البنك المراسل تعزيزها ومقارنتها مع الحد المسموح به حتى لا يكون هنالك تجاوزاً عن السقف المتفق عليه . كما يقوم القسم بعمل الترتيبات الخاصة بتحويل مبالغ الاعتمادات للمستفيدين في الخارج ومتابعة أرصدة حسابات البنك مع المراسلين .

ج) قسم التسهيلات الائتمانية :-

ومهمته دراسة وضع كل عميل على حده واتخاذ القرار في أو عدم منحه تصديقاً بحد معين لاستغلاله في فتح الاعتماد على ضوء الدراسات الدقيقة التي يقوم بها عن وضع العميل المالي وسمعته التجارية ومكانته في السوق وأصوله الثابتة وأي ضمانات أخرى يراها مناسبة لعمل التقييم . وتكون مهمته أيضاً متابعة نشاط العميل وحجم عمله بعد منحه التصديق والنظر في أمر تجديده أو زيادته أو الغائه بعد الفترة المحددة لنهاية سريانه على ضوء حركة تعامله في الفترة السابقة والتزامه .

د) قسم رقابة الاعتمادات (CONTROL DEPT):-

وتكون مهمته مراقبة وتوجيه وتنظيم عمل الفروع المختلفة وإصدار التوجيهات والتعليمات المنظمة للعمل وتوحيد الاجراءات بين أقسام الاعتمادات في الفروع المختلفة للبنك والتنسيق بينها وبين أقسام البنك الأخرى التي يرتبط عملها بعمل قسم الاعتمادات وكذلك عمل الاحصائيات والبيانات المطلوبة عن عمل القسم ، ويكون على رأسه إدارة مرنة ومتفهمة للواجبات الكبيرة المنوطة بها وقادرة على إصدار القرارات السريعة والناجزة في حل المشاكل والصعوبات التي تواجه عمل القسم داخليا وخارجيا مع المراسلين .

٢) تكلفة عمل مطبوعات وإستشارات على درجة كبيرة من الدقة وجودة التصميم والطباعة والشكل ، شاملة لكل الأغراض ومواكبة للمواصفات والتطور لتوفير الوقت والجهد وتلافي الأخطاء التي تنتج من تكرار الطباعة وإعادة التدقيق في كل عملية على حده ، ولجذب العملاء وكسب ثقتهم وثقة مراسلي البنك في الخارج الشيء الذي يؤدي إلى إنطباع جيد عن إداء البنك وعن خدماته الممتازة التي يقدمها .

٣) يتحمل البنك الخسائر الناتجة عن فوائد تأخير الدفع (DELAY INTEREST) التي يطالب بها مراسليه في الخارج في حالة تأخيره في تحويل المبالغ المستحقة لهم من إعتبارات مستندية في التاريخ المحدد لذلك .

٤) أجور ومصاريف المكاتبات والبرقيات والتلكسات التي يتداولها مع مراسليه في الخارج والتي لا يكون البائع أو المشتري طرفا فيها أو التي يقدمها كخدمة لبعض عملائه الممتازين الذين لا يتقاضى منهم أي مصاريف متعلقة بالاعتقاد

٥) تكلفة شراء المعدات والأجهزة المساعدة لعمل القسم من أجهزة كمبيوتر ووسائل إتصال كالتليفون والتلكس وآلات الطباعة الحديثة وماكينات التصوير والخزائن والدواليب المقاومة للحريق لحفظ المستندات وملفات الاعتمادات والصكوك والمكاتبات الهامة .

٦) تكلفة تنسيق المكاتب وتنظيمها وجعلها في مظهر حسن وتزويدها بوسائل راحة وخدمات للعملاء الزائرين للقسم لكسب ثقتهم وجذب إنتباههم .

وما سبق ذكره يتضح لنا أن نظام الاعتماد المستندي نظام كامل ومتكامل وله من الفوائد والايجابيات ما جعله النظام الأول في تمويل عمليات الدفع في التجارة الخارجية .

ونظام هذا حاله وجب علينا دراسته دراسة دقيقة ومتأنية وبحث كل جوانبه المختلفة حتى يتثنى لنا معرفة ما هو الأعتد المستندي وطريقة عمله والالتزامات المترتبة عليه من قبل جميع الأطراف المتعاملة فيه سواء كانوا مصدرين أو مستوردين أو بنوك . ونبدأ بتعريفنا للاعتد المستندي نفسه .

الباب الأول (القسم الثاني)

ماهو الاعتماد المستندي؟ :-

الاعتماد المستندي هو عقد يأخذ بمقتضاه بنك يسمى (البنك مصدر الاعتماد - IS- SUING BANK) على عاتقه وطبقا لتعليمات يتلقاها من عميل له يسمى (طالب فتح الاعتماد) (APPLICANT) أن يدفع لطرف ثالث هو (المستفيد BENEFICIARY) أو لأمره مبلغا معيناً مقابل تقديم الأخير لمستندات معينة يحددها عقد فتح الاعتماد.

ويمعنى آخر يمكن أن نقول أنه إجراء من شأنه أن يتوسط بين المشتري من ناحية والبائع من ناحية أخرى بنك يلتزم أمام البائع وبناء على تعليمات يتلقاها من عميله المشتري بأن يدفع مبلغ معيناً أما بنفسه وأما عن طريق بنك آخر وسيط غالباً ما يكون في بلد البائع مقابل تقديم الأخير لمستندات يحددها الاعتماد.

وقد عرفته القواعد والأعراف الموحدة للاعتمادات المستندية (التي سنشير إليها فيما بعد بالقواعد العامة) بالآتي :-

اصطلاحات الاعتماد المستندي أو الأعتد المعد للاستعمال (STAND-BY L/C) المستخدمة في اللائحة يقصد بها أي ترتيبات مهما كان اسمها أو مضمونها التي يقوم بها البنك فاتح الاعتماد وبناء على طلب وتعليمات عميله طالب فتح الاعتماد للقيام بأحد أمرين :-

١ - أن يقوم بالدفع لأمر طرف ثالث (المستفيد) أو يدفع أو يقبل كمبيالات مسحوة على المستفيد.

٢ - أن يخول بنكاً آخر ليقوم بالدفع أو يقبل أو يتداول هذه الكمبيالات مقابل مستندات منصوص عليها بشرط أن تكون مطابقة لشروط خطاب الاعتماد.

وباختصار شديد فإن عمل الاعتماد المستندي يبدأ عندما يتقدم عميل البنك بطلب إلى بنكه الذي يتعامل معه طالبا منه فتح إعتماد مستندي لصالح البائع، ويقوم البنك وبناء على التعليقات التي تلقاها من عميله بفتح الاعتماد موسطا بنكا آخر مراسل له في بلد المستفيد (البائع) لتبليغه الاعتماد، مضمنا إياه تعهده بالدفع للمستفيد مقابل تقديمه مستندات مطابقة لشروط الاعتماد.

يشحن البائع البضاعة التي طلبها خطاب الاعتماد ويقدم المستندات الدالة على شحنه للبضاعة مرفقا معها جميع المستندات المطلوبة للتداول مع البنك الذي بلغه بالاعتماد (ADVISING BANK) أو إلى أي بنك آخر يرغب في التداول حسب ما تسمح به شروط الاعتماد.

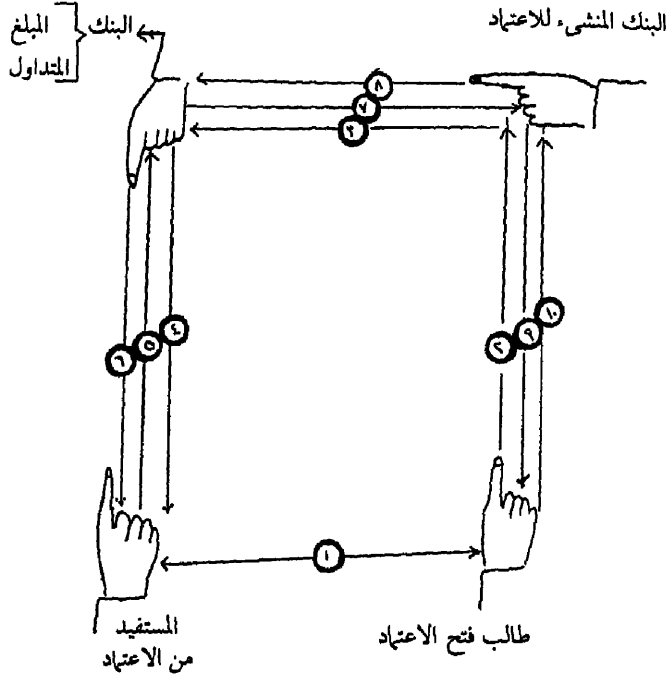
يقوم هذا البنك بمراجعة المستندات ويشتري حق تداولها أو يقبل الكمبيالات المسحوبة لأجل بعد أن يتأكد من مطابقتها لشروط الاعتماد، ثم يرسلها بدوره للبنك فاتح الاعتماد (ISSUING BANK) الذي يراجعها من جانبه وبعد التأكد من سلامتها يسلمها لعميله بعد أن يخصم قيمتها من حسابه.

فهذه دورة عمل الاعتماد المستندي بإختصار، ولكن في الواقع فإن هذه الدورة لعمل الاعتماد المستندي تشتمل على كثير من التفاصيل الدقيقة والمصطلحات والاجراءات والنواحي الفنية والقانونية.

وحتى يتسنى لنا فهم وإستيعاب كل هذه الخطوات والاجراءات فإننا هنا بصدد تقسيم دورة عمل الاعتماد المستندي إلى مراحل مختلفة، وسنناقش كل مرحلة على حدة بشيء من التفصيل.

- ١) مرحلة طلب فتح الاعتماد.
- ٢) مرحلة إصدار الاعتماد.
- ٣) تبليغ الاعتماد والشحن.
- ٤) مرحلة التداول.
- ٥) إرسال المستندات للبنك مصدر الاعتماد.

رسم تخطيطي لطريقة عمل الاعتماد المستندي



- ١ - الاتفاق بين المشتري والبائع .
- ٢ - طلب فتح الاعتماد .
- ٣ - فتح الاعتماد مع البنك المراسل .
- ٤ - تبليغ الاعتماد للمستفيد .
- ٥ - تقديم المستندات للتداول .
- ٦ - الدفع مقابل المستندات الصحيحة .
- ٧ - إرسال المستندات للبنك فاتح الاعتماد .
- ٨ - تعويض البنك المتداول عن قيمة المستندات الصحيحة .
- ٩ - تسليم المستندات للعميل طالب فتح الاعتماد .
- ١٠ - دفع العميل مقابل إستلامه للمستندات .

الفصل الأول :-

طلب فتح الاعتماد :-

بناء على العقد الذي إبرمه مع مورد البضاعة (البائع) ويشار إليه فيما بعد بـ (المستفيد) (BENEFICIARY) يتقدم عميل البنك (المشتري) للبنك الذي يتعامل معه بطلبه لفتح اعتماد مستندي لصالح المستفيد .

وقبل أن يعطى البنك موافقته على قبول طلب عميله ، يتأكد أولا من أن هذا العميل مصرح له بفتح اعتمادات عن طريقه وله حد مصدق من البنك لهذا الغرض أو سيقوم بتغطية الاعتماد كاملا مقدما .

فالبنك عادة لا يفتح اعتمادات مستندية لأي عميل بدون أن يكون قد درس العميل دراسة وافية ودرس وضعه المالي وتعامله السابق مع البنك وحركة أرصده معه ومع البنوك الأخرى ، وأصوله الثابتة ومنقولاته ومدى التزامه وسمعته التجارية وعلى ضوء المعلومات التي تتوفر إليه يقرر فيما إذا كان سيرفض أو يقبل في منحه تصديقا ليستغله في فتح إعتياداته عن طريقه بحد معين لفترة معينة قابلة للتجديد بعد التقييم من واقع تعامله والتزامه ، كما يعطى البنك نفسه الحق في الغاء هذا التصديق الممنوح للعميل قبل إنتهاء صلاحيته في أي وقت بدون الرجوع للعميل متى ما رأى أن ذلك من مصلحته بسبب تردى وضع العميل المادي أو إفلاسه أو لأي سبب آخر يرى فيه البنك أن إستمرار تعامله مع هذا العميل قد يسبب له بعض الضرر .

ويرجع هذا الحرص الشديد من البنك في إنتقاء عملائه الذين يمنحهم تصديقا لفتح اعتمادات إلى أن البنك يعلم علم اليقين أنه وبإصداره لأي اعتماد مستندي يصبح في ذمته التزام قاطع بالوفاء بقيمة الاعتماد للمستفيد حتى لو عجز عميله مقدم طلب فتح الاعتماد (APPLICANT) عن الدفع . لهذا السبب يدقق البنك في إختيار عملائه حتى لا يجد نفسه في موقف لا يحسد عليه يضطره بالدفع مقابل اعتماد فشل عميله بالوفاء بقيمته لتدهور احواله المالية أو إفلاسه .

وزيادة في الحيلة ولهذا السبب يلزم البنك عميلة مقدم طلب فتح الاعتماد بدفع مبلغ نقدي قبل فتح الاعتماد بنسبة محددة من القيمة الكلية للاعتماد تتراوح بين ٥٪ إلى

٥٠٪ وإحيانا ١٠٠٪ حسب حجم الثقة التي يوليها البنك لعميله وإذا توفرت هذه الثقة ربما يتغاضى نهائيا عن خصم أي نسبة منه .

يحتفظ البنك بالمبالغ عنده كاحتياطي يسمى الغطاء النقدي (CASH MARGIN) أو الضمان النقدي ولا يعيده للعميل إلا إذا انقضى أجل الاعتماد أو الغى أو استنفذ الاعتماد غرضه ، ويظل المبلغ تحت تصرف البنك طوال فترة صلاحية الاعتماد مما يزيد من السيولة النقدية لديه ويسهل مهمته في استثماره أو أقراضه بفائدة .

أما الغرض الأساسي من هذا التأمين المقدم هو لمقابلة مصروفات البنك أو مصاريف مراسله أو أي مصاريف أخرى متعلقة بالاعتماد نفسه أو أي عجز ينشأ في قيمة البضاعة بإنخفاض أسعارها أو أي فروق في أسعار العملات مستقبلا عندما يقرر البنك في حالة فشل عميله في دفع قيمة الاعتماد بيع البضاعة الخاصة بالاعتماد بناء على حق الرهن الذي كفله له سند الشحن الذي دائما ما يشترط البنك أن يكون صادرا لأمره مما يعطيه الحق في تملك البضاعة والتصرف فيها في حالة حدوث حالة من هذا النوع ، فالبنك يغطي أي عجز ينشأ من الحالات المذكورة من مبلغ الغطاء النقدي الذي يحتفظ به .

والغطاء لا يشترط فيه أن يكون دائما نقديا ربما يكون عينيا كرهن عقار أو صكوك أو خلافه .

فالبنك بعد كل هذا وبعد أن يتأكد من جدارة عميله ومقدرته على الوفاء بالتزامه تجاه البنك يستلم منه طلبه لفتح الاعتماد (APPLICATION) مشروطا بتوقيعه المعتمد لدى البنك على الطلب مقرا بالبيانات التي دونها في طلبه متحملا مسؤولية صحتها لأن البنك عندما يفتح الاعتماد المستندي فإنه يستقي كل بيانات فتح الاعتماد من البيانات والتعليقات الموجودة في الطلب ويتصرف بناء عليها وفي حدودها ولا يتعداها ، ولذلك دائما ما يطلب من عميله أن تكون تعليمات فتح الاعتماد واضحة ودقيقة ومختصرة ووافية بالغرض ، وعدم إقحام التفاصيل الزائدة والمعقدة التي ربما أدت إلى الدخول في منازعات ناتجة عن سوء التفسير والفهم من وجهات نظر مختلفة ، ولتفادي ذلك فإن البنك كثيراً ما يصمم طلب فتح الاعتماد بمعرفته ليقيد العميل بملء الفراغات المحددة بالمعلومات التي يريد .

ويضمن البنك طلب فتح الاعتماد تعهدات وشروط مطبوعة في ظهرة يوقع العميل عليها مقرا بقبولها والتزامه بها مفوضا البنك بخصم نسبة الغطاء من حسابه وكذلك عمولات البنك ومصاريف فتح الاعتماد ومصاريف البنك المراسل وأي مصاريف أخرى متعلقة بالاعتماد نفسه كما يفوض البنك بخصم قيمة المستندات الصحيحة المقدمة على الاعتماد عند استلامها، من حسابه معه، كذلك يقر بقبوله بمبدأ القاعدة التي يتبعها البنك في تعامله في المستندات لا في البضائع، كما يخلى مسئولية البنك من صحة هذه البضائع وجودتها أو حتى وجودها، كما يقر بموافقته على أن يكون سند الشحن الخاص بالبضاعة صادرا لأمر البنك فاتح الاعتماد وأن يكون البنك فاتح الاعتماد هو المستفيد الحقيقي من التأمين على البضاعة وكذلك يفوض البنك فاتح الاعتماد بحق الحجز على المستندات الخاصة بالاعتماد حتى يوفى هو بالتزامه تجاه البنك، كما يخوله بيع البضائع في حالة عجزه عن سداد قيمتها.



DOCUMENTARY CREDIT APPLICATION

Applicant Gadfi Trading Est. (1) P.O.Box 1003 Khartoum Sudan Tel:40325 Tlx No.3652		ISSUING BANK Al Nileen Bank Frienship Hall Br. P.O.Box 802, Khatoum-Sudan	
Date of this application 17th July '87 (3)		Date and place of expiry of the credit 90 Days (7)	
☒ Issue by (air) mail ☒ With brief advice by telegram/telex or other tele transmission method ☐ Issue by telegram/telex or other tele-transmission method (which shall be the operative credit instrument) (4)		Beneficiary National Import and Export Co. P.O.Box 310 Hongkong (2)	
☐ Transferable credit		Amount US\$:350,000.00 (US Dollars Three Hundred Fifty Thousand Only) (5)	
Confirmation of credit to the beneficiary ☐ not requested ☒ requested (12)		Credit to be available (with) (18)	
Partial shipments (13) Transshipment (14) ☒ allowed ☐ not allowed ☐ allowed ☒ not allowed		☐ by payment ☐ by acceptance ☒ by negotiation against presentation of the documents detailed hereafter ☐ and of the beneficiary's draft at to be drawn on	
☒ Insurance will be covered by us (10)		☐ FOB ☐ C&F ☒ CIF (8)	
Shipment/dispatch taking in charge from/at Hongkong (11) not later than 90 Days for transportation to Port Sudan		Goods (brief description without excessive detail) (9) 50000 Pcs. Gents Quartz Analgo Wrist Watch as per Beneficiary Proforma Invoice No.06650 Dated 13th July '87	
Documents to be presented by the beneficiary ☒ Commercial Invoice in copies. ☒ Full Set clean on board bills of lading marked notify ☒ Certificate of Origin ☒ Certificate of weight (17) ☒ Packing List ☒ Insurance Policy/Certificate for full Invoice value plus 10%. Special Clauses			
Documents to be presented within 15 days after the date of issuance of the shipping documents but within the validity of the credit			
Additional conditions Shipment to be effected in Container by any Regular Liner Vessel Only. (15)			
We request you to issue your irrevocable documentary credit for our account in accordance with the above instructions (marked with an X where appropriate). The credit shall be subject to the Uniform Customs and Practice for Documentary Credit 1983 Revisions Publication No. 400 of the International Chamber of Commerce, Paris, France, insofar as these are applicable.			
We authorise you to debit our account انظر ظاهره PLEASE SEE REVERSE			
Name stamp and authorized signature(s) of the applicant			

CONSULT THE ISSUING BANK FOR GUIDANCE IF FOR WHATEVER REASON AND AT WHATEVER POINT THE COMPLETION OF THIS FORM SHOULD GIVE RISE TO ANY PROBLEMS OR QUESTIONS

ويتضمن طلب فتح الاعتماد البيانات الآتية :-

- ١ (اسم مقدم الطلب .
- ٢ (اسم المستفيد .
- ٣ (تاريخ الطلب .
- ٤ (وسيلة تبليغ الاعتماد بالبريد أو بالتلكس .
- ٥ (مبلغ الاعتماد .
- ٦ (آخر تاريخ للشحن .
- ٧ (آخر تاريخ لصلاحية الاعتماد .
- ٨ (شرط التسليم .
- ٩ (وصف البضائع .
- ١٠ (ميناء الشحن .
- ١١ (ميناء التفريغ .
- ١٢ (الاعتماد معزز أم غير معزز، قابل أو غير قابل للإلغاء .
- ١٣ (السماح بالشحن الجزئي أو عدمه .
- ١٤ (السماح بالتفريغ وإعادة الشحن أو عدمه .
- ١٥ (وأي شروط إضافية أخرى .



الفصل الثاني

إصدار الاعتماد

بعد دراسة البنك لطلب العميل دراسة دقيقة والتأكد من دقة المعلومات والبيانات المضمنة في الطلب وشمولها ومسايرتها للسياسة العامة التي يطبقها البنك وعدم تعارضها وتضاربها مع مصالحه وعدم تناقض بعضها البعض .

وبعد التأكد من توقيع العميل على الطلب وإقراره بالموافقة على شروط البنك المضمنة في الطلب ، ومن ثم إعطيه رقماً مسلسلأً في سجلاته هو رقم الاعتماد (L/C NO.) ويصبح فيما بعد المرجع الوحيد الذي يشار إليه في كل المكاتبات والعمليات المتعلقة بالاعتماد .

وبعد خصمه للغطاء النقدي المحدد ومصاريفه مقابل فتح الاعتماد يصدر البنك امره بفتح خطاب الاعتماد لصالح المستفيد عن طريق احد مراسليه في بلد المستفيد مكلفاً اياه بتبليغ الاعتماد للمستفيد ويسمى البنك المبلغ للاعتماد أو البنك المخاطر للاعتماد (ADVISING BANK) وتكون مسؤوليته محدودة هي تبليغ الاعتماد للمستفيد بدون أي التزام من جانبه إلا اذا طلب منه تعزيز الاعتماد ووافق على اضافة تعزيزه للاعتماد فيصبح هنا البنك المعزز للاعتماد (CONFIRMING BANK) بجانب كونه البنك المبلغ للاعتماد ، فيختلف الامر اذ يصبح عليه التزام تجاه المستفيد مماثلاً للالتزام البنك فاتح الاعتماد ، (وستتطرق لتعزيز الاعتماد في مكان آخر) . كما يمكن للبنك المصدر للاعتماد ابلاغه للمستفيد راساً بدون وساطة بنك آخر .

يتم تبليغ الاعتماد اما عن طريق البريد العادي أو عن طريق التلكس فاذا تم تبليغ الاعتماد عن طريق التلكس وكان هذا التلكس هو اداة الاعتماد الاصلية فيجب ان يتضمن نصاً يفيد ذلك ، وانه لا توجد تفاصيل لاحقة بالبريد اما اذا نص على أن التفاصيل ستلحق بالبريد فيلتزم البنك فاتح الاعتماد بارسال هذه التفاصيل بدون أي تأخير من جانبه .

وفي بعض الأحيان ونادراً ما يحدث ذلك قد يطلب البنك من مراسلة تبليغ اعتماد بنفس شروط اعتماد سبق فتحه معه ففي هذه الحالة يبلغ البنك الاعتماد المذكور للمستفيد طبقاً لشروط الاعتماد القديم، أما إذا كان الاعتماد القديم قد اجريت عليه تعديلات فإن الاعتماد الجديد يبلغ للمستفيد بغض النظر عن هذه التعديلات الا اذا تضمنت تعليمات البنك فاتح الاعتماد ما يفيد بان الاعتماد الجديد المطلوب فتحه خاضع لهذه التعديلات أو بعضها، لكن البنوك في كثير من الأحيان لا تشجع فتح الاعتمادات بهذه الطريقة حتى لا تعطى مجالاً للبس وعدم الفهم .

المادة (٣) من القواعد العامة للاعتمادات المستندية :-

[عندما تصدر تعليمات إلى بنك بأن يفتح اعتماداً ويعززه أو يحظر به ويكون هذا الاعتماد مطابقاً لشروط اعتماد سبق اصداره أو سبق تعزيزه أو الأخطار به ويكون قد سبق تعديل الاعتماد الأول، ففي هذه الحالة لا يتعرض الاعتماد اللاحق لهذه التعديلات ما لم تنص التعليمات صراحة على ان التعديلات تنطبق على الاعتماد اللاحق .]

على ضوء تعريفنا السابق للاعتماد اوضحنا أن البنك الذي اصداره يضمنه التزامه بالدفع أو قبول الكمبيالات التي يسحبها المستفيد على الاعتماد بشرط تنفيذه لكل الشروط التي يطلبها خطاب الاعتماد، ويصبح هذا التعهد التزاماً قاطعاً على البنك واجب الوفاء به للمستفيد طالما التزم هو الآخر بتنفيذ شروط الاعتماد فمن حقه هو ايضاً مطالبة البنك بالوفاء بالوعد الذي قطعه على نفسه ولن يكون مستولاً عن أي نزاع أو خلاف ينشأ بين البنك، وعميله المشتري أو امتناع المشتري عن الدفع أو افلاسه الخ .

كذلك الحال بالنسبة للعميل فانه يلتزم بمجرد فتح الاعتماد فلا يطلب الغاء امره بفتح الاعتماد ولا يعدل فيه الا بموافقة المستفيد ولا يمكنه ان يطلب من البنك عدم الدفع للمستفيد مهما كانت اسبابه في ذلك حتى لو نشأ خلاف بينه وبين المستفيد بشأن العقد القائم بينهم . ومن هنا يتضح أن عقد فتح الاعتماد المستندى عقد ملزم لجميع الأطراف ولا يمكن التعديل فيه أو الغائه الا في الأحوال الآتية :-

١) اذا عجز المستفيد عن تنفيذ بعض أو كل شروط الاعتماد واحاط البنك الذي بلغه الاعتماد علماً بذلك .

٢) اذا انتهت مدة صلاحية الاعتماد ولم يمدد لفترة اخرى .

٣) اذا اتفقت جميع الأطراف التي يهمها امر الاعتماد المستندي على الغائه .

٤) اذا صدر الاعتماد على اساس أنه قابل للإلغاء REVOCABLE اذا ان أي اعتماد مستندي يجب أن يحدد صراحة اذا كان قابلاً للإلغاء REVOCABLE أو غير قابل للإلغاء IRREVOCABLE .

الاعتماد القابل للإلغاء (REVOCABLE)

الاعتماد القابل للإلغاء هو الذي يعطي البنك الذي اصدره الحق في الغائه في أي وقت بدون موافقة العميل على ذلك . وكذلك المشتري (فاتح الاعتماد الذي يمكنه طلب الغائه بدون الرجوع لأخذ موافقة المستفيد) .

فالاعتماد يكون قابلاً للإلغاء اذا تضمن نصاً صريحاً بأنه قابل للإلغاء أو اذا لم يتضمن هذا النص وكذلك لم يشير إلى انه غير قابل للإلغاء فيعامل في هذه الحالة على أساس انه قابل للإلغاء . والغرض من ذلك هو حتى يمكن البنك الذي اصدره في هذه الصورة عن طريق السهو أو الخطأ واستدراك ذلك مؤخراً ورغب في تدارك خطاه بتعديله إلى اعتماد غير قابل للإلغاء الحق في عمل ذلك بكل سهولة ، اما لو انه اعتبر غير قابل للإلغاء في هذه الحالة فان البنك سيجد صعوبة كبيرة اذا رغب في تعديله إلى اعتماد قابل للإلغاء لأنه هنا يحتاج لموافقة الأطراف المتعاملة في الاعتماد على هذا التعديل .

فالاعتماد القابل للإلغاء نادر الاستعمال لأنه كما هو واضح لا يوفر أي قدر من الأمان ولا الاستقرار المطلوبين سواء للمستفيد او مقدم طلب الاعتماد «المشتري» الا اذا نفذ المستفيد التزامه على الاعتماد وقام بالشحن قبل الغاء الاعتماد .

اما اذا طلب المشتري الغاء اعتماد قابل للإلغاء بناء على حقه الذي كفلته له طبيعة الاعتماد في وقت كان المستفيد قد تقدم للبنك المتداول بمستندات مطابقة لشروط الاعتماد قبل الغائه ، فيسقط حق المشتري في الغاء الاعتماد ويلتزم البنك فاتح الاعتماد بتنفيذ وعده بالدفع مقابل المستندات المقدمة أو قبول الكمبيالات التي قام بسحبها المستفيد على الاعتماد . ويلتزم المشتري (فاتح الاعتماد) بقبول المستندات واستلامها بعد الوفاء بقيمتها .

الاعتماد الغير قابل للإلغاء (IRREVOCABLE L/C) :-

هو بعكس الاعتماد القابل للإلغاء اذ انه يوفر قدراً كبيراً من الأمان والثقة للطراف المتعاملة به حيث لا يمكن تعديله أو إلغائه من طرف واحد الا بموافقة جميع الاطراف على أمر الإلغاء ، فالبنك فاتح الاعتماد ملتزم للمستفيد وكذا المستفيد لا يستفيد من هذا الالتزام من البنك ما لم يوفى بالتزامه هو بتنفيذ شروط البنك في خطاب الاعتماد ، وكذلك طالب فتح الاعتماد الذي لا يستطيع التنصل من التزامه الذي نشأ من اصداره الأمر للبنك بفتح الاعتماد.

تعزير الاعتماد (CONFIRMATION) :-

بالرغم من التعهد الذي يقدمه البنك فاتح الاعتماد للمستفيد والتزامه القاطع بالدفع أو قبول الكمبيالات التي يسحبها على الاعتماد فانه في بعض الأحيان يرى المستفيد أن هذا التعهد والالتزام من جانب البنك مصدر الاعتماد غير كافيا له لضعف ثقته في هذا البنك أو عدم معرفته به فيطلب أن يكون الاعتماد معززاً من بنك آخر في بلده كضمان اضافي لأعتماده .

والتعزير بمعناه الظاهر هو اضافة التزام البنك المعزز إلى جانب التزام البنك فاتح الاعتماد بالدفع أو القبول أو التداول .

وعندما يقبل أي بنك باضافة تعزيره لاعتماد ما يصبح هذا التعزير التزاماً قاطعاً في ذمته اضافة إلى التزام البنك فاتح الاعتماد وممثلاً له ، ويكون ملتزماً بالدفع للمستفيد من الاعتماد بدون أن يملك حق الرجوع عليه . فبتعزير الاعتماد يصبح المستفيد مكفولاً من بنكين ملتزمين بالدفع له هما البنك مصدر الاعتماد (ISSUING BANK) والبنك المعزز للاعتماد (CONFIRMING BANK) وبحق له مطالبة أي واحد منهم كما يحق له مطالبة البنك المعزز للاعتماد مباشرة اذا عجز البنك فاتح الاعتماد عن الدفع مقابل مستنداته الصحيحة التي قدمها .

فاذا طلب البنك فاتح الاعتماد من البنك الذي كلفه بتبليغ الاعتماد أو أي بنك آخر باضافة تعزيره على الاعتماد الذي اصدره فان هذا الطلب خاضع لموافقة البنك المكلف بذلك ، فهناك عوامل عديدة تتدخل في أو عدم موافقة البنك لهذا التكليف

تتمثل في متانة ونوعية العلاقة التي تربطه مع البنك فاتح الاعتماد والترتيبات المصرفية القائمة بينهم كوجود خط تعزيز قائم وسماح رصيده بذلك مثلاً .

لذلك اذا لم تتوفر هذه العلاقة أو لا توجد ترتيبات مسبقة أو لأي سبب آخر لم يوافق البنك الذي طلب منه تعزيز الاعتماد على اضافة تعزيره فوجب عليه اخطار البنك فاتح الاعتماد فوراً بدون ابطاء بقراره بعدم الموافقة على طلبه لكنه يقوم بتبليغ الاعتماد للمستفيد بدون اضافة تعزيره وبدون أي مسئولية عليه اذا كان هو ايضاً مكلف بتبليغ الاعتماد .

وما سبق يتضح لنا أن تعزيز أي بنك لاعتماد ما يكون بناء على صيغة الطلب (RE-QUEST) من البنك فاتح الاعتماد وليس امراً (ORDER) له بعمل ذلك . فالبنك المطلوب منه تعزيز الاعتماد هو الذي يحدد فيها إذا كان سيقبل هذا التكليف أو يرفضه . وهذا ما يجعلنا ننسأل عن صحة الصيغة التي درجت بعض البنوك على ادراجها في الاعتمادات التي تصدرها ويراد بها تعزيز الاعتماد باضافة نص مثل (نصدر اعتمادنا المعزز الغير قابل للإلغاء) . (WE ISSUE OUR IRREVOCABLE CONFIRMED L/C) أو ماشابه ذلك ، فهل تعتبر هذه طريقة صحيحة في طلب تعزيز الاعتماد؟ وهل يعتبر البنك الذي طلب منه ذلك أن هذه الصيغة تفويضاً له باضافة تعزيره؟ وهل يعتبر المستفيد أن الاعتماد المفتوح لصالحه في حكم المعزز؟ وأخيراً هل يحق للبنك أن يفتح للاعتماد ويعززه أيضاً؟ الأجابة على كل ذلك قطعاً لا .

اولاً : لا يعتبر الاعتماد معزراً ما لم يوافق البنك الذي طلب منه تعزيز الاعتماد على ذلك كتابه ، وقبل ذلك يجب أن يكون مخولاً بذلك ومفوضاً تفويضاً صريحاً من البنك فاتح الاعتماد فالبنك المبلغ للاعتماد والذي يطلب منه اضافة تعزيره بهذه الصورة لا يعتبر أن في ذلك تفويضاً له ويمكنه من تبليغ الاعتماد للمستفيد بدون اضافة تعزيره وبدون أي التزام من جانبه .

ثانياً : البنك فاتح الاعتماد ليس من الطبيعي ان يعزز اعتماد قام هو باصداره لأن من أهم الشروط التي يجب توافرها في التعزيز هي وجود بنكين مختلفين وملتزمين كل على حده بالدفع للمستفيد أو قبول الكمبيالات التي يسحبها على الاعتماد شريطة أن يكون قد قام هو بتنفيذ الشروط التي نص عليها خطاب الاعتماد .

اذن فتفويض البنك فاتح الاعتماد للبنك الذي يطلب منه تعزيز الاعتماد أمر ضروري ويجب أن يكون هذا التفويض صريحاً لا يعطى مجال للبس وكذلك موافقة هذا البنك كتابة على قبولة التكليف بتعزيز الاعتماد ويكون ذلك في خطاب منفصل يرفق مع أصل الاعتماد .

أما اذا اضاف البنك المبلغ للاعتماد تعزيزه على اعتماد بناء على طلب من عميله المستفيد وبدون أن يطلب منه البنك فاتح الاعتماد ذلك فانما يقوم بهذا الأجراء من تلقاء نفسه وعلى مسؤوليته . فالأجراء الصحيح في حالة طلب المستفيد منه ذلك ان يطلب التفويض من البنك فاتح الاعتماد .

ومما سبق يتضح أن طلب التعزيز بهذه الصورة سالفة الذكر والتي درجت عليها بعض البنوك غير صحيح ولا يسنده منطق معقول وعلى البنك فاتح الاعتماد أن يتجنب ذلك ويتبع الوسائل والطرق الصحيحة والمتبعة في طلبه لتعزيز الاعتماد الذي يصدره .

اتاحة الاعتماد (AVAILABILITY) :-

ينص أي خطاب اعتماد ضمن شروطه على الطريقة التي يتاح بها الاعتماد للمستفيد اما بالتداول (NEGOTIATION) او بالدفع (PAYMENT) أو بالقبول (ACCEPTANCE) او بالدفع المؤجل (DEFERRED PAYMENT) .

أ (الاعتماد المتاح بالتداول (L/C AVAILABLE BY NEGOTIATION) :-

اذا نص خطاب اعتماد ما على انه متاح بالتداول فهذا يعنى أن المستفيد يستطيع تقديم مستندانه للبنك الذي بلغه الاعتماد أو إلى بنكه الذي يتعامل معه أو إلى أي بنك آخر يرغب في ذلك مرفقاً معها كمبيالة أو كمبيالات مسحوبة على البنك أو مقدم طلب الاعتماد (APPLICANT)

فالا اعتماد المتاح بالتداول يمتاز بنوع من المرونة حيث يعطى المستفيد الحق في اختيار البنك الذي يرغب في ان يتداول مستنداته معه كما أنه يعطى البنك الذي يتداول المستندات الحق في الرجوع على المستفيد (إذا لم يكن الدرافت مسحوبا عليه) في حالة عدم وفاء البنك المصدر للاعتماد بالتزامه كرفضه قبول المستندات بحجة عدم مطابقتها أو لأي سبب مقنع متعلق بظاهر المستندات .

اما اذا كان الاعتماد متاح بالتداول ولكن هذا التداول مقصور (RESTRICTED) على بنك معين فلا يحق لأي بنك آخر تداول المستندات الخاصة بالاعتماد الا البنك المقصور عليه التداول، اما اذا رغب أي بنك آخر في ذلك فيشترط موافقة البنك المقصور عليه التداول وكذلك موافقة البنك فاتح الاعتماد.

ب) الاعتماد المتاح بالدفع (L/C AVAILABLE BY PAYMENT):-

عندما يكون الاعتماد متاحاً بالدفع فان الدفع يتم للمستفيد عند الاطلاع مقابل المستندات المطابقة لشروط الاعتماد التي يقدمها بدون أن يكون للبنك حق الرجوع على المستفيد، فعندما يكون الاعتماد متاحاً بالدفع فالمستفيد مقيد بتقديم مستنداته للبنك الذي حدده خطاب الاعتماد لهذه المهمة اذ يحدد الاعتماد بنكا معيناً مصرح له بذلك وغالباً ما يكون للبنك مصدر الاعتماد حساب معه أو تربطه به علاقة قوية أو يكون معززا للاعتماد، وهنا لا مكان للدرافت انها يتم الدفع ضد المستندات .

ج) الاعتماد المتاح بالقبول (L/C AVAILABLE BY ACCEPTANCE):-

عندما يكون الاعتماد متاحاً بالقبول فانه يعطى المستفيد الحق في سحب كمبيالة أو كمبيالات على البنك أو طالب فتح الاعتماد (APPLICANT) تستحق الدفع بعد فترة زمنية يحددها خطاب الاعتماد نفسه تبدأ في الغالب من تاريخ سند الشحن مصحوبة بالمستندات المطلوبة مطابقة لشروط خطاب الاعتماد، وبعد التأكد من مطابقتها يوقع البنك على الكمبيالة المسحوبة بقبولها ويفضلها من المستندات ويعيدها للمستفيد ويلتزم بالوفاء بقيمتها في تاريخ استحقاقها.

وميزة الاعتماد المتاح بالقبول انه يعطى المشتري أو فاتح الاعتماد مهلة من الزمن للسداد كما أن المستفيد لا يتضرر كثيراً من تأجيل الدفع اذ يمكنه خصم الكمبيالة مع بنكه او بيعها في سوق الأوراق المالية قبل أن يحل تاريخ استحقاقها.



د (الاعتماد المتاح بالدفع المؤجل -L/C AVAILABLE BY DEFERRED PAY- MENT

عندما يكون الاعتماد متاحا بالدفع المؤجل فان القيمة لا توضع تحت تصرف المستفيد عند تقديمه للمستندات الخاصة بالاعتماد مباشرة لأن في الاعتماد المتاح بالدفع المؤجل لا توجد كمبيالات مسحوبة على الاعتماد لا عند الاطلاع (SIGHT) ولا لأجل (ACCEPTANCE) . كما أنه لا يحدد تاريخاً معيناً للدفع لأن تاريخ الدفع يحدد بواسطة البنك فاتح الاعتماد بعد استلامه تفويضاً أو شهادة من المشتري تحوله بالدفع للمستفيد بعد انجاز العمل موضوع العقد بينه وبين المستفيد أو حسب شروط خطاب الاعتماد . وستتطرق لأعتماد الدفع المؤجل بالتفصيل في (الباب الثالث - أنواع الاعتمادات) .

بيانات اخرى في خطاب الأعتماء :-

يحتوى أي خطاب اعتماد على العديد من التعليقات والشروط التي يجب اتباعها وتنفيذها حرفيا من قبل المستفيد حتى يحق له الاستفادة من خطاب الاعتماد .
فجانب البيانات التي سقناها من قبل من كون الاعتماد يجب ان يحدد اذا كان قابلا أو غير قابلا للإلغاء (REVOCABLE/IRREVOCABLE) معززا أو غير معزز (CON-FIRMED/UNCONFIRMED) وكيفية اتاحته للدفع ، اضافة لذلك فإن أي اعتماد يتضمن شروط وتعليقات وبيانات اخرى لها ذات الأثر والأهمية من حيث أنها تعتبر الأساس الذي يقوم عليه خطاب الأعتماء .
وسنناقش هنا هذه الشروط والبيانات التي يتضمنها خطاب الاعتماد كل على حده .

١ - اسم البنك المبلغ (ADVISING BANK):-

هو البنك المراسل للبنك فاتح الاعتماد والذي يكلفه بتبليغ الاعتماد للمستفيد بدون أي مسئولية من جانب هذا البنك ، ولكن عليه فقط التأكد من صحة خطاب الاعتماد بمضاهاة التوقييع الموجودة عليه مع نماذج توقييع المفوضين بالتوقيع نيابة عن البنك فاتح الاعتماد التي يحتفظ بها أو التأكد من صحة الرقم السرى اذا كانت التفاصيل الكاملة للاعتماد مبلغة بواسطة التلكس .

اما اذا طلب منه تعزيز الاعتماد فالامر هنا يختلف تماماً ويصبح في ذمته التزام شبيه بالتزام البنك فاتح الاعتماد ويسمى هنا البنك المعزز للاعتماد (CONFIRMING BANK) اما اذا تداول المستندات الخاصة بالاعتماد بنفسه فيسمى البنك المتداول (NEGOTIATING BANK) واذا قام بالدفع مقابلها يسمى البنك الدافع (PAYING BANK) اما اذا قام بقبول الكمبيالة المسحوبة عليه يسمى البنك القابل (ACCEPTING BANK).

٢ - اسم المستفيد (BENEFICIARY):-

هو البائع (SELLER) والذي يستفيد من مبلغ الاعتماد المتاح له عند تنفيذه لشروط الاعتماد بشحن البضائع التي يحددها الاعتماد ويقدم المستندات الدالة على ذلك إلى البنك لقبض قيمتها.

٣ - اسم مقدم طلب الاعتماد (APPLICANT):-

يحدد خطاب الاعتماد اسم العميل طالب فتح الاعتماد (APPLICANT) وكذلك يسمى الأمر أو المشتري (BUYER) ، وهو الذي يتقدم بطلب فتح الاعتماد إلى البنك لصالح المستفيد ويحدد في طلبه التعليمات الخاصة بالاعتماد والتي يتصرف البنك على ضوءها، ويصبح ملتزماً تجاه الاعتماد وتجاه البنك عند فتح الاعتماد ولا يحق له بعد ذلك طلب الغاء امره بفتح الاعتماد مهما كانت اسبابه في ذلك .

٤ - مبلغ الاعتماد (L/C AMOUNT):-

ينص خطاب الاعتماد على مبلغاً معيناً يسمح بالسحب عليه لا يمكن تجاوزه او نقصانه الا اذا كان المبلغ مسبقاً بكلمة (حوالي OABUT) فهنا يسمح بزيادة او نقصان في حدود ١٠٪. كما انه لا يسمح بالسحب بأقل من مبلغ الاعتماد (L/C AMOUNT) مالم يكن خطاب الاعتماد ومن ضمن شروطه يسمح بالشحن الجزئي (PARTIAL SHIPMENT).

٥ - نوع المستندات المطلوبة (DOCUMENTS):

يحدد خطاب الاعتماد صراحة نوع المستندات الواجب تقديمها بواسطة المستفيد حتى يتمكن من السحب على الاعتماد مقابل تقديمها بشرط أن تبدو في ظاهرها مطابقة لشروط خطاب الاعتماد ولا تناقض بعضها البعض.

وخلافاً للمستندات الأساسية كبوليصة الشحن والتأمين مثلاً فإن خطاب الاعتماد يجب أن يحدد صراحة الجهة التي تصدر أي مستند آخر يطلبه ومحتويات المستند وبياناته، أما إذا لم يحدد الاعتماد ذلك فللبنك الحق في أن يقبل المستندات بصورتها التي قدمت بها، وتنقسم المستندات إلى أربعة أنواع هي :-

- ١) المستندات الخاصة بالقيمة أو الثمن، كالفاتورة التجارية.
 - ٢) المستندات الخاصة بالنقل، كسند الشحن البحري والجوي.
 - ٣) المستندات الخاصة بالتأمين، كبوليصة التأمين وشهادة التأمين.
 - ٤) المستندات الخاصة بالأوزان، كشهادة التعبئة والوزن.
- وستتطرق هذه المستندات بشيء من التفصيل في باب منفصل لأهميتها القصوى.



Lebanon BANK

PRIVATE LIMITED COMPANY
SUDAN

AUTHORIZED CAPITAL LS. 5,000,000

PAID UP CAPITAL LS. 4,500,000

TELEGRAPHIC ADDRESS .

P. O. Box 486 TELEX 243

KHARTOUM

AIR MAIL →

Please note we are authorising the above Bank to open
IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT NO

Dear sirs
by order and for account of.....
we opened our documentary credit (by cable/airmail)
in favour of
FOR THE SUM OF.....
valid for negotiation/acceptance/payment until.....
AGAINST Beneficiaries draft drawn at
accompanied by the following documents MARKED (X)
() FULL set of CLEAN ON BOARD bills of lading marked [Freight prepaid
() Full set of Airway Bills marked [Freight Collect
Established to the order of LEBANON BANK marked notify buyers
relating to one/several shipments CIF/CSF/FOB.....
() Signed commercial invoice incertified true and correct
() Certificate of origin
() Packing List
() Certificate of weight
()
()
()

EVIDENCING SHIPMENT OF THE FOLLOWING GOODS :-

Shipment to be effected from.....Destination.....
the latest.....Transshipment:allowed/not allowed
Please notify this documentary credit to the beneficiary adding/without adding
your confirmation.
all charges and commission outside SUDAN are for Seller's/Buyers account.
Please send us the documents in two consecutive mails , and in reimbursement
you are kindly requested to:
() debit our account with ,you.
() draw on.....
whom we are advising accordingly
WE HEREBY AGREE WITH DRAWERS AND BONAFIDE HOLDERS OF DRAFTS SHOWN ABOVE AND
COMPLIANCE WITH THE TERMS OF THIS CREDIT THAT SAME SHALL BE DULY HONOURED ON
PRESENTATION

YOURS FAITHFULLY
LEBANON BANK-KHARTOUM

The Credit is subject to T/T Unit 10 (C.I. no. 1) Practice to
Documentary Credits(1983 Revision brochure 400)

DOCUMENTARY CREDIT APPLICATION

Applicant xz Co. Ltd. P.O. Box 1 Khartoum (Sudan)		ISSUING BANK	
Date of this application		Date and place of expiry of the credit 22/11/1989	
☒ Issue by (air) mail ☒ With trial advice by telegram/telex or other tele transmission method ☐ Issue by telegram/telex or other tele-transmission method (which shall be the operative credit instrument)		Beneficiary H/s. N.B.H. Factory p.o. Box 112211 Hong Kong	
☐ Transferable credit Confirmation of credit to the beneficiary ☐ not requested ☒ requested		Amount Hkx. US\$.250,000.00 (Maximum US\$. two hundred fifty thousand only....)	
Partial shipments ☒ allowed ☐ not allowed Transshipment ☐ allowed ☒ not allowed ☐ Insurance will be covered by us		Credit to be available (with) ☐ by payment ☐ by acceptance ☒ by negotiation against presentation of the documents detailed hereafter ☐ and of the beneficiary's draft at to be drawn on	
Shipment, dispatch, taking in charge from/at Hong Kong not later than <u>45 days</u> for transportation to		☐ FOB ☐ C&F ☒ CIF other terms	
Goods (brief description without excessive detail) <u>Stationery Items</u> As per beneficiary's proforma invoice no. 12/N			
Documents to be presented by the beneficiary ☒ Commercial Invoice in 4 copies. ☒ Full Set clean on board bills of lading marked notify Accreditors ☒ Certificate of Origin ☐ Certificate of weight ☒ Packing List ☒ Insurance Policy/Certificate for full invoice value plus 10% Special Clauses			
Documents to be presented within <u>15</u> days after the date of issuance of the shipping document(s) but within the validity of the credit			
Additional conditions 1-Shipment. by container			
We request you to issue your irrevocable documentary credit for our account in accordance with the above instructions (marked with an X where appropriate). The credit shall be subject to the Uniform Customs and Practice for Documentary Credit 1983 Revisions Publication No. 400 of the International Chamber of Commerce, Paris, France, insofar as these are applicable.			
We authorize you to debit our account انظر ظاهراً PLEASE SEE REVERSE			
Name stamp and authorized signature(s) of the applicant			

CONSULT THE ISSUING BANK FOR GUIDANCE. IF (FOR WHATEVER REASON) AND AT WHATEVER POINT THE COMPLETION OF THIS FORM SHOULD GIVE RISE TO ANY PROBLEMS OR QUESTIONS.

FORM 995

٦ - وصف البضاعة (DESCRIPTION OF GOODS):-

يصف خطاب الاعتماد البضاعة المطلوب شحنها على الاعتماد ويحدد نوعها وكميتها متجنباً التفاصيل الدقيقة والزائدة في وصفها، لأن البنوك تعفى نفسها من مسئولية البضاعة، وصحتها وجودتها وكميتها وحتى وجودها أساساً وتكتفى فقط بالمستندات التي تقدم اليها تصف البضاعة وتحدد اوصافها وكمياتها طبقاً لما حدده خطاب الاعتماد .

٧ - تعهد البنك فاتح الاعتماد (ISSUING BANK UNDERTAKING):-

يتضمن أي اعتماد يصدر التزاماً قاطعاً من البنك الذي اصدره يتعهد فيه بالدفع للمستفيد أو قبول الكمبيالات المسحوبة على الاعتماد لحاملي الكمبيالة حسنى النية (BONA FIDE HOLDER) حسب نوع اتاحة الاعتماد بشرط تنفيذ كل شروط الاعتماد وتقديم المستندات التي طلبها خطاب الاعتماد مطابقة لهذه الشروط، ولا يستطيع البنك فاتح الاعتماد التنصل من هذا الالتزام الذي قطعه على نفسه لأي سبب من الأسباب اذا أوفى المستفيد بالتزامه ونفذ الشروط التي حددها خطاب الاعتماد .

٨ - الشحن الجزئي (PARTIAL SHIPMENT):-

الشحن الجزئي هو شحن البضائع على عدة دفعات تساوي في مجموعها الكمية والمبلغ الذي حدده خطاب الاعتماد، ودائماً ما يحدد خطاب الاعتماد اذا ما كان سيسمح بالشحن الجزئي أو لا يسمح بذلك، اما اذا لم يوجد نص محدد فيعتبر الشحن الجزئي مسموح به .

وتأتي حاجة العميل بطلبه السماح بالشحن الجزئي في الاعتماد عندما تكون كمية البضاعة كبيرة بدرجة لا تسمح بشحنها مرة واحدة، أو لرغبة العميل في وصول بضاعته في اوقات معينة ومواسم يكون الطلب فيها على اشده، أو لعدم وجود سيولة كافية لديه لتغطية القيمة الكاملة للبضاعة فيستفيد من حصيلة تسويق شحنة لتغطية قيمة الشحنة التالية لها، أو لعدم وجود مخازن كافية لديه لتخزين البضاعة بكامل كمياتها الخ .

ولا يعتبر الشحن شحنةً جزئياً اذا تم في السفينة ونفس الرحلة حتى لو حملت سندات الشحن تواريخ أو تضمنت موافق مختلفة تم فيها الشحن .

٩ - التفريغ وإعادة الشحن (TRANSHIPMENT):-

التفريغ وإعادة الشحن أو التغيير (TRANSHIPMENT) يعنى إعادة شحن البضاعة في سفينة اخرى بعد تفريغها من السفينة الأولى التي لا تمر بميناء الوصول أو تغييرها من وسيلة شحن إلى وسيلة أخرى .

ويحدد خطاب الاعتماد فيما اذا كان يسمح بذلك أو لا يسمح وغالبا ما تحظر خطابات الاعتماد ذلك لما يكتنفه من مشاكل ومخاطر وتكاليف اضافية وربما ضرر ينتج من التفريغ والشحن مرة اخرى . ويسمح بالتفريغ وإعادة الشحن في حالتين :-
(١) اذا سمح خطاب الاعتماد بذلك .

(٢) اذا كان سند الشحن سند شحن مشترك (COMBINED TRANSPORT DOCUMENT) لأن من طبيعة هذا النوع من النقل أن يكون بأكثر من وسيلة نقل واحدة حيث يختلف مكان التسليم النهائي للبضائع من مكان تفريغها في الميناء البحري ليتم نقلها بالسكة الحديد أو العربات ، ففي هذه الحالة لا يستطيع العميل ولا البنك حظر التفريغ وإعادة الشحن وحتى لو طلب خطاب الاعتماد ذلك يمكن تجاهل هذا الشرط أو طلب تعديله لأن التفريغ وإعادة الشحن (TRANSHIPMENT) امر واقع لا محالة ولا بد منه ولا يمكن تجاهله ، ويشرح البنك لعميله طالب فتح الاعتماد ذلك اذا اصر في طلبه على عدم السماح بالتفريغ وإعادة الشحن

ورغم السماح بذلك في حالة النقل المشترك الا ان خطابات الاعتماد دائماً وابدأ وحتى لا يكون الحبل متروكا على الغارب توضع قيوداً لذلك بعدم سماحها بالتفريغ وإعادة الشحن البحري (MARITIME TRANSHIPMENT) بالرغم من نص الاعتماد على السماح بالتفريغ وإعادة الشحن والذي يقصد به هنا نقل البضائع بعد تفريغها من السفينة في الميناء البحري إلى مخازن المشتري داخل القطر بوسيلة اخرى كالعربات مثلاً .

اما اذا لم يشير الاعتماد على حظر التفريغ وإعادة الشحن فان البنوك لا ترفض سندات الشحن التي تشير إلى أن البضائع سيعاد شحنها بشرط أن تكون الرحلة كلها مغطاة بسند شحن واحد .

١٠ - تاريخ الشحن والتداول (DATE OF SHIPMENT & NEGOTIATION) :-

يحدد خطاب الاعتماد آخر تاريخ يسمح فيه بشحن البضائع (SHIPMENT DATE) وكذلك يحدد آخر تاريخ تنتهي فيه صلاحية خطاب الاعتماد (EXPIRY DATE) ولا تقبل أي مستندات تقدم على الاعتماد بعد انتهاء صلاحيته .

كذلك يحدد خطاب الاعتماد موعداً محدداً لتقديم المستندات للبنك للتداول (DATE OF PRESENTATION) وتحتسب هذه المدة من تاريخ اصدار سند الشحن في حدود صلاحية الاعتماد .

أما اذا لم يحدد خطاب الاعتماد مدة بعينها فان اقصى مدة يسمح فيها بتقديم المستندات للتداول يجب ان لا تتعدى ٢١ يوماً من تاريخ اصدار سند الشحن ولكن من خلال صلاحية خطاب الاعتماد حسب تحديد المادة (٤٧) من القواعد والاعراف الموحدة للاعتمادات المستندية ، وتعتبر أي مستندات تقدم بعد هذه المدة غير مقبولة لدى البنوك . والهدف من ذلك هو تأمين وصول المستندات بوقت كاف قبل وصول البضائع ليتمكن البنك من مراجعتها وتسليمها لعميله لسرعة تحليلتها تفادياً للخسارة والأضرار التي ربما تلحق بالبضاعة نتيجة لتأخير تحليلتها .

فتاريخ موعد الشحن وتاريخ نهاية سريان مفعول الاعتماد غالباً ما يكون صريحاً وواضحاً ومحددأ ، اما اذا لم يحدد الاعتماد تاريخاً بعينه ونص فقط على ان الاعتماد يسرى مفعوله لمدة شهر أو ستة شهور أو ماشابه ذلك فيعتبر في هذه الحالة تاريخ فتح الاعتماد هو اليوم الأول الذي تحسب منه هذه المدة .

اما اذا حدد ذلك بكلمة النصف الأول أو النصف الأخير من الشهر فتحسب المدة من بداية الشهر حتى اليوم الخامس عشر منه ومن اليوم السادس عشر حتى آخر الشهر على التوالي ، كذلك فان الاصطلاحات مثل بداية (BEGINING) فالمدة تبدأ من الحادي عشر حتى العشرين للشهر واصطلاح نهاية الشهر (END) فتبدأ من اليوم الحادي والعشرون حتى نهاية الشهر .

ودائماً ما يتجنب البنك تحديد التاريخ بهذه الكيفية التي ربما تؤدي إلى نوع من اللبس وعدم الفهم . لذلك يحرص البنك دائماً وأبداً على أن تكون تعليماته في الاعتماد دقيقة وصريحة وسهلة الفهم .

وعند التداول يتأكد البنك من أن العميل قام بالشحن وقدم المستندات في التاريخ التي حددها خطاب الاعتماد ومن خلال صلاحية الاعتماد بمراجعته للتاريخ الذي يحمله سند الشحن والذي يفيد بتام الشحن بالسفينة (ON BOARD) أو تاريخ استلام البضاعة بغرض شحنها (RECEIVED FOR SHIPMENT) أو التاريخ الفعلي لاقلاع الرحلة في حالة الشحن الجوي.

١١ - اسم البنك المكلف بالتغطية (REIMBURSING BANK):

هو البنك الذي يحدده البنك فاتح الاعتماد ويفوضه بالدفع نيابة عنه لتعويض البنك الذي تداول المستندات ودفع مقابلها عند أول طلب منه ودائماً ما يحتفظ البنك فاتح الاعتماد بحساب معه.

وتعيين بنك معين بالدفع لا يشكل التزاماً عليه بالدفع، وإذا فشل في تعويض البنك المتداول عند أول طلب فيتعين على البنك فاتح الاعتماد القيام بهذه المهمة وتحمل مسؤولية تعويض البنك المتداول.

وأحياناً يفوض البنك فاتح الاعتماد البنك المبلغ للاعتماد بخصم القيمة من حسابه معه مباشرة إذا كان يحتفظ بحساب معه وفي هذه الحالة لا يحدد الاعتماد بنكاً ثالثاً للدفع.

١٢ - شرط رهن سند الشحن :-

يشترط خطاب الاعتماد ضمن شروطه أن يكون سند الشحن صادراً لأمر البنك فاتح الاعتماد حتى يتسنى له حق تملك البضائع الخاصة بالاعتماد كضمان في حالة عجز عميله من دفع قيمتها.

وزيادة على ذلك فيشترط خطاب الاعتماد ان يكون البنك فاتح الاعتماد هو المستفيد الحقيقي من قيمة التأمين على البضاعة ويتم التأمين على البضاعة على هذا الأساس.

١٣ - موانئ الشحن والتفريغ (PORTS OF LOADING & DISCHARGE):

يحدد خطاب الاعتماد ميناء الشحن الذي سيتم منه شحن البضائع وكذلك الميناء الذي ستفرغ فيه أو مكان تسليمها النهائي في حالة النقل المشترك.

١٤ - شرط التسليم (ELIVERY TERM):

يحدد خطاب الاعتماد شرط التسليم (DELIVERY TERM) الذي سيتم على اساسه تسليم البضاعة ، وشروط التسليم هي مجموعة مصطلحات يعمل بها في عقود التجارة الخارجية ، ويحدد كل مصطلح الواجبات والمسئوليات على كل من المورد والمصدر.

وتفادياً للتقديرات الخاطئة واختلاف التفسير لهذه المصطلحات فقد قامت غرفة التجارة الدولية بإصدار مجموعة موحدة من القواعد المتعارف عليها دولياً لتفسير هذه المصطلحات المستعملة في عقود التجارة الخارجية سميت بالمصطلحات التجارية الدولية (INTERNATIONAL COMMERCIAL TERMS) وتختصر باسم انكوتيرمز (INCOTERMS).

(COTERMS)

وهذه الأحكام اختيارية وغير ملزمة ويمكن للبائع والمشتري الاتفاق بأى طريقة أخرى أو اضافة أى شرط لشروط المصطلح المتعارف عليها حسب رغبتهم اما اذا ادراج أى شرط من هذه الشروط في الاعتماد تصبح التزامات هذا الشرط ملزمة وواجب على كل طرف التقيد بها وتنفيذها.

وهذه المصطلحات كثيرة ومتعددة ولكننا سنتناول هنا أهم العقود المستعملة والأكثر شيوعاً في عمليات التجارة الخارجية خاصة تلك التي يغطيها الاعتماد المستندي الذي نحن بصددده .

وأهم هذه العقود هي العقد (سيف) (CIF) وسى آند اف (C&F) والعقد فوب (FOB) والعقد فاس (FAS) وعقد تسليم رصيف الوصول (EX-QUAY) وعقد تسليم المصنع (EX-FACTORY) .

(أ) العقد (CIF) (سيف)

وهو اختصار للتعبير الأنجليزي (COST INSURANCE FREIGHT) (التكلفة +

التأمين + اجرة الشحن) ومعناه أن قيمة البضاعة تشمل تكلفة البضاعة زائدا التأمين عليها زائدا اجرة الشحن ويلتزم البائع «بتسليم البضاعة خالص كل المصاريف حتى مكان تسليمها النهائي، ويظهر سند الشحن ما يفيد ان اجرة الشحن قد تم دفعها (FREIGHT PREPAID).

(ب) العقد سى آند اف (G & F):-

اختصار للمعنى الانجليزي (COST & FREIGHT) ويعنى التكلفة زائدا اجرة الشحن، وله نفس التزامات العقد السابق (سيف) مع اختلاف واحد ان التأمين على البضاعة يكون على حساب المشتري بدلاً من البائع.

(ج) العقد فوب (FOB):

اختصار لـ (FREE ON BOARD) ويعنى خالص ظهر السفينة وبموجب هذا العقد يلتزم البائع بشحن البضاعة المتفق عليها داخل سفينة معينة، ويلتزم المشتري بدفع أجرة الشحن والتأمين على البضاعة وأي مصاريف متعلقة بتفريغ البضاعة في ميناء الوصول.

ويكون العقد فوب متبوعاً باسم ميناء الشحن كان يقال فوب هونج كونج (HONG KONG) إذا كانت البضاعة مشحونة من هونج كونج بعكس الالتزامين السابقين الذان يكونان متبوعان باسم ميناء الوصول.

ويظهر في سند الشحن ما يفيد ان اجرة الشحن ستدفع في ميناء الوصول (FREIGHT COLLECT) (PAYABLE AT DESTINATION).

(د) العقد فاس (FAS):

اختصار لـ (FREE ALONGSIDE SHIP) ومعناه خالص التسليم بجانب السفينة، وأيضاً يكون متبوعاً باسم ميناء الشحن.

ويلتزم البائع في هذا العقد باخطار المشتري باسم الميناء والرصيف الذي سيتم منه الشحن ومواعيد تسليم البضاعة التي يتكفل بنقلها حتى رصيف الميناء بجانب

السفينة، ويتحمل المشتري كل المصاريف المتعلقة بشحن البضاعة وتسيّفها داخل السفينة ودفع اجرة شحنها والتأمين عليها، ومصاريف تفريغها في ميناء الوصول ونقلها إلى مخازنه.

(هـ) تسليم رصيف الوصول (EX-QUAY):

يكون البائع بموجب هذا العقد ملتزماً بالتسليم حتى رصيف ميناء الوصول المتفق عليه متحملاً كل المصاريف وأجور الشحن والتأمين على البضاعة إلى هذا المكان.

(و) تسليم المصنع (EX-FACTORY):

يكون البائع بموجب هذا العقد ملتزماً بتسليم البضائع المتعاقدة عليها في مكان تصنيعها، ويلتزم المشتري بنقل هذه البضائع من المصنع حتى مكان وصولها النهائي متكبلاً بكل المصاريف المتعلقة بنقل البضائع بما فيها أجرة الشحن ومصاريف تفريغها وتسيّفها وخلافه.

(ز) تسليم الحدود (DELIVERED AT FRONTIER):

ويعنى هذا الشرط أن البائع يكون قد أوفى بالتزامه كاملاً في هذا العقد بتسليمه البضائع في الحدود قبل محطة جمارك الحدود، ويستعمل في حالة الشحن البري أو الشحن بالسكك الحديدية.

ولتجنب اللبس فانه ينبغي على الطرفين المتعاقدين بموجب هذا العقد أن يحددا البلدين الذين تقع بينهما هذه الحدود مع تسمية مكان التسليم مثال كان يقال (تسليم الحدود بين مصر والسودان) (مدينة اسوان) (DELIVERED AT SUDAN-EGYPT FRON-

TIER (ASWAN)

(ح) تسليم السفينة (EX SHIP):

ويعنى هذا الشرط أن البائع يضع البضائع تحت تصرف المشتري داخل السفينة في ميناء الوصول المتفق عليه، ويتحمل البائع المصاريف الكاملة حتى وصول البضائع إلى ميناء الوصول.

اما المشتري فيتحمل مصاريف تفريغ وتستيف وترحيل البضاعة بعد استلامها داخل السفينة في ميناء الوصول.

١٥ - الشروط الخاصة أو الإضافية (ADDITIONAL CLAUSES):

ما سقناه من قبل يمثل الشروط والبيانات العامة التي تتوفر في أي اعتقاد، وهذا لا يمنع إبداء من إضافة شروط أخرى بناء على تعليقات مقدم طلب الاعتقاد (APPLICANT) وهذه الشروط تختلف من اعتقاد لآخر حسب نوعه وطبيعته وطبيعة البضائع وطبيعة شروط العقد بين البائع والمشتري، لذا فلا يمكننا حصر هذه الشروط المتعددة ولكن لا مانع من اعطاء بعض الأمثلة لذلك.

- (١) ان يقيد خطاب الاعتقاد شحن البضائع على خطوط ملاحية معينة.
- (٢) ان يطلب تغليف وتعبئة البضائع بطريقة معينة مع اثبات المستندات المقدمة لذلك.
- (٣) ان يطلب توثيق بعض الشهادات والمستندات من جهات معينة يحددها كالغرفة التجارية أو الفصلية أو أي جهة مستقلة.
- (٤) ان يحدد علامات معينة للشحن ويحدد صيغتها ومضمونها.
- (٥) ان يطلب ارسال عينات من البضاعة قبل الشحن مع ارفاق الدليل كايصال البريد وخلافه مع المستندات المقدمة.
- (٦) يحدد طريقة ارسال المستندات ويحدد الجهة التي تدفع مصاريف البنك المبلغ سواء كان المستفيد او مقدم طلب الاعتقاد (APPLICANT).
- (٧) ان يطلب ارسال صور من المستندات غير قابلة للتداول بعنوان طالب فتح الاعتقاد مع تقديم المستند الذي يثبت ذلك.



فصل (٣)

المرحلة الثالثة :-

تبليغ الاعتماد والشحن :-

عند استلام المستفيد لخطاب الاعتماد من البنك المبلغ يخضعه لدراسة دقيقة ويتأكد من كل البيانات والتعليقات والشروط الواردة فيه ويراجع أوصاف البضاعة وكمياتها واسعارها وشروط الاعتماد الأخرى وهل هي فعلاً ماتم الاتفاق عليه مع المشتري عند توقيع العقد المبدئي بينهم، فإذا وجد أي اختلاف أو صعوبة في تنفيذ أي من الشروط المنصوص عليها أو وجد أي صعوبات في تنفيذ الشحن قبل التاريخ الذي حدده خطاب الاعتماد فانه يطلب فوراً من عميله طالب فتح الاعتماد (APPLICANT) اجراء التعديلات اللازمة التي يطلبها .

وعند موافقة الأخير على عمل هذه التعديلات يخطر البنك بتعديل الاعتماد ويصبح هذا التعديل جزء اساسي من الاعتماد ويصبح الاعتماد متاحاً للمستفيد بالشروط الجديدة التي تم تعديلها .

اما اذا وافق المستفيد على الاعتماد ووجد نفسه في موقف يمكنه من تنفيذ شروطه بكل دقة فانه يقوم فوراً بشحن البضائع التي طلبها خطاب الاعتماد في وسيلة الشحن المتفق عليها واستلام سند الشحن الدال على شحنه للبضائع ، ثم يجهز مستنداته طبقاً لاشتراطات خطاب الاعتماد اضافة إلى سند الشحن ومرفقاً معها كمبيالة مسحورة على البنك فاتح الاعتماد أو المشتري مقدم طلب فتح الاعتماد (APPLICANT) تقبل الدفع عند الاطلاع أو مؤجلة الدفع حسب الكيفية المتاح بها خطاب الاعتماد، ويقدم هذه المستندات للتداول مع البنك الذي حدده الاعتماد أو بنكه الذي يتعامل معه أو أي بنك آخر يرغب في تداول مستنداته معه اذا كان الاعتماد مفتوحاً للتداول الحر بواسطة أي بنك يرغب في ذلك ويتم تقديم المستندات قبل انتهاء المدة المحددة لذلك وفي حدود صلاحية الاعتماد .

الفصل الرابع

التداول :-

عند تقديم المستفيد لمستنداته للتداول يتأكد البنك أولاً من انها قدمت اليه في الفترة التي حددها خطاب الاعتماد لتقديم المستندات للتداول ومن خلال صلاحيته .

فالبنك لا يقبل تداول مستندات تقدم اليه بعد التاريخ المنصوص عليه في خطاب الاعتماد الا اذا كان هذا التاريخ يصادف يوم أو أيام عطلة رسمية للبنك فالمواعيد في هذه الحالة تمتد تلقائياً إلى يوم أو أيام عمل تالية بعدد الأيام التي كانت اعمال البنك معطلة فيها حسب نص المادة (٤٨أ) من القواعد والاعراف الموحدة للاعتمادات المستندية .

(اذا كان انتهاء صلاحية الاعتماد أو آخر ميعاد لتقديم المستندات المنصوص عليها في الاعتماد يقع في يوم عطلة بالبنك الواجب تقديم المستندات اليه ويكون سبب العطلة لغير الاسباب المنصوص عليها في المادة «١٩» (راجع المادة ١٩) فان هذه المواعيد تمتد إلى يوم عمل تال يبدأ فيه عمل البنك) .

فالبنك الذي يتداول مستندات قدمت إليه بعد التاريخ المحدد للسبب المذكور يجب ان يضيف شهاداته التي تفيد ان المستندات قدمت خلال امتداد المواعيد المنصوص عليها طبقاً للمادة (٤٨أ) من لائحة القواعد والاعراف الموحدة للاعتمادات المستندية .

ويجب ان نعرف ان التمديد للتاريخ في هذه الحالة لا ينطبق بأي حال من الأحوال على تاريخ شحن البضائع ، فاذا حدد الاعتماد تاريخاً نهائياً للشحن فان هذا التاريخ لا يمدد طبقاً للسبب الذي سبق ذكره .

اما اذا كان الموعد المحدد لتقديم المستندات قد انتهى خلال فترة كان البنك فيها مغلق بسبب ظروف خارجة عن ارداته أو بسبب الاضطرابات او الحروب الأهلية أو القضاء والقدر أو أي ظروف أخرى غير التي حددتها المادة (٤٨أ) المشار اليها فان البنك لا يقبل تداول مستندات تقديم إليه بعد فتح ابوابه وبعد انتفاء هذه الأسباب .

يحق للبنك تداول المستندات المقدمة على الاعتماد :-

- ١) إذا سماه خطاب الاعتماد لتداول المستندات .
 - ٢) أو إذا كان الاعتماد يحمل دعوة مفتوحة للتداول بواسطة أي بنك .
- فإذا كان الاعتماد متاحاً بالتداول فإن المستفيد يستطيع تقديم مستنداته عن طريق أي بنك يرغب في التداول .
- أما إذا حدد خطاب الاعتماد بنكاً معيناً للتداول فالتداول يصبح مقصوراً على هذا البنك (RESTRICTED) ولا يحق لأي بنك آخر تداول المستندات الخاصة بالاعتماد إلا بموافقة البنك المقصور عليه التداول وكذلك البنك فاتح الاعتماد .

كما يحق للمستفيد تداول مستنداته مباشرة مع البنك فاتح الاعتماد في الحالات الآتية :-

- ١) إذا سمى البنك فاتح الاعتماد نفسه أو أحد فروعها على أنه هو البنك الذي سيتداول المستندات أو يقبل الكمبيالات المسحوبة على الاعتماد .
- ٢) أو عندما يكون البنك المسمى للتداول قد رفض تداول المستندات بسبب لا يتعلق بظواهر المستندات (مالم يكن هذا البنك معززا للاعتماد أو البنك فاتح الاعتماد نفسه) .
- ٣) إذا كانت أعمال البنك المسمى للتداول معطلة لأسباب خارجة عن إرادته كالتقاضي أشرنا إليها من قبل .
- ٤) إذا كان الاعتماد مفتوحاً للتداول لأي بنك ولم يجد المستفيد بنكاً يرغب في تداول مستنداته فيلجأ إلى البنك الذي أصدر الاعتماد .
- ٥) أو لرغبة المستفيد الشخصية في تداول مستنداته مباشرة مع البنك فاتح الاعتماد لأسباب تخصه على أن لا يدفع البنك المصدر للاعتماد للمستفيد رأساً قبل الرجوع للبنك المبلغ .

وعندما يتداول البنك فاتح الاعتماد لمستندات مقدمة على اعتماد أصدره فإنه يدفع للمستفيد أو يقبل الكمبيالات المسحوبة على الاعتماد بدون أن يكون له حق الرجوع على الساحب (WITHOUT RECOURSE) وهذا الشيء ينطبق أيضاً على البنك المعزز للاعتماد (CONFIRMING BANK) فحكمه حكم البنك فاتح الاعتماد لأن قبوله باضافة

تعزيزه للاعتداف اضااف اإله اعباء والتزامات مماثلة لإلتزام البنك فافف االاعتماد بالافع أو قبول الكمببالات المسحوبة على الاعفاد فف فو كان الاعفاد مافاً بالتداول ، بفكس البنك الالف ففداول المسفنفاف برغبفه عنافا فكون الاعفاد مافاً بالتداول المففوف أو البنك المسمى للتداول ولكنفه ففر معزز للاعفاد فانه ففوف لها الفداول مع ااففظاهم بفوف الرفوف (WITH RECOURSE) على السافب .

ووف الرفوف هنا فعنى مفاالة البنك للسافب براف كل مافف له مفاال المسفنفاف الفف فداولها ورفض البنك فافف الأعماف فعوففه عن ماففه بفجة رفض المسفنفاف لعم مفابففا لشروف الاعفاد بشرف أن فكون هاف الرفض مؤسفاً ومبففاً على ظاهر المسفنفاف لا على البضاعة ولا لأف اسباب افرى لا ففعلق بالمسفنفاف أو افا افف البنك نففجة فطاً وافضف له ففما بفف أن المسفنفاف بها مفالفة أو مفالفاف لم فكن ظاهره أو لم فسفدل علفها لطفة اففه أو قبوله للمسفنفاف ، أو افا افف للمسفففف ففف الفففظ (UNDER RESERVE) مفاال مسفنفاف فعلم مسففاً انها مفالفة لشروف الأعماف ولكنفه فأمل فف موافقة فافف الأعماف علفها وفف فالة عمم قبولها كان له الفوف فف اسفراف ماففه للمسفففف اضاافة للفوافف وأف مفاارفف فففف من هاف الأفراء .

أو افا ففف له مؤفراً ان المسفنفاف كانت ففر صفففة أو مزورة وفم هاف الفزوفر بمعرفة المسفففف أو ففف بفون علمه ، فاذا فم لعلم البنك مسففاً ان المسفنفاف المفاة إلفه مزورة أو مفاوشة فانه سفرفض فففاً فداولها والافف مفابلها انفلاقاً من مهمفه فف اسفلام مسفنفاف صفففة وسلفة أما افا لم فوفف إلف هاف المفلومات واشفرف فف فداول المسفنفاف فلا مسفوفة علفه إفا أفضف ففما بفف أن هاف المسفنفاف مزورة ولذا فالبنوك فعطف عفافها الفاففة وحرصها الشففف بالففففف والفمفففف فف المسفنفاف المفاة إلفها والفأكد من مفابففا فرففاً وظاهرفاً لشروف الأعماف فف فكون فف وضع سلفم عنف اففه أو قبولها لكمببالات مسحوبة على الاعفاد فانها لا ففرك شارفة ولا واردة إلا ااففها لارفة أن الأطفاء المطفبة والفصففف فف المسفنفاف بفون اعفاف الفهاف المفاة فففره مفالفة فمكن أن فرفض المسفنفاف بسببها ، ومن المفالفاف الشاففة والفف فففر فكارها فذكر على سببل المفال لا الفصر :-

- ١) انتهاء صلاحية الاعتماد.
 - ٢) التقديم المتأخر للمستندات (LATE PRESENTATION).
 - ٣) تأخير الشحن.
 - ٤) عدم مطابقة المستندات لبعضها البعض كان يصف سند الشحن البضاعة وصفاً مغايراً لوصفها في الفاتورة التجارية.
 - ٥) بوليصة الشحن منتهية (STALAE B/L).
 - ٦) بوليصة التأمين لا تغطي كل الأخطار التي طلبها خطاب الاعتماد.
 - ٧) السحب أكثر أو أقل من مبلغ الاعتماد.
- إلى آخر القائمة من المخالفات التي لا يمكن حصرها هنا لتعددتها واختلافها بين مستند ومستند واعتماد وآخر.

فالبنك الذي تقدم إليه مستندات للتداول ويتضح له بعد فحصها ان بها مخالفات للشروط التي نص عليها خطاب الاعتماد فانه يتصرف باحد الطرق الآتية :-

- ١ - اما ان يعيد المستندات للمستفيد في حالة المخالفات البسيطة (MINOR DESCRIPAN CIES) التي يمكن تداركها للقيام بتصحيح الأخطاء واعادتها للبنك قبل انتهاء الفترة التي حددها خطاب الاعتماد.
- ٢ - أو يرسل المستندات للبنك فاتح الاعتماد بتعليمات من المستفيد على أساس التحصيل (ON COLLECTION BASIS) ليقوم بإبلاغ العميل مقدم طلب الاعتماد وأخذ موافقته الكتابية على قبول المستندات بدون أن يترتب على ذلك أي مسئولية أو التزام على البنك فاتح الاعتماد. فاذا وافق العميل على قبول المستندات كما هي تسلم إليه بعد دفع قيمتها أو التوقيع على الكمبيالة المرفقة معها اذا كان الاعتماد متاحاً بالقبول (ACCEPTANCE).

٣ - أو تبليغ البنك فاتح الاعتماد عن طريق التلكس أو أي وسيلة اتصال سريعة بالمخالفات الموجودة في المستندات المقدمة إليه مستفسراً عن امكانية تداولها طالباً تعليمات محددة بشأنها، ويعرض البنك فاتح الاعتماد الأمر على عميله ثم ينقل قرار العميل إلى البنك المتداول بالقبول أو الرفض.

٤ - أو يدفع للمستفيد تحت التحفظ (UNDER RESERVE) مع الاحتفاظ بحقه في الرجوع عليه (WITH RECOURSE) في حالة رفض المستندات من قبل البنك المصدر

للاعتدأ وذلك بتوقيع المستفيد على خطاب تعويض (INDEMNITY).
٥ - أو الدفع مقابل خطاب ضمان (LETTER OF GUARANTEE) يقدمه مع ضمان أن المبالغ التي دفعت ستعاد بكاملها مع الفوائد والمصاريف المترتبة على ذلك من الجهة التي أصدرت خطاب الضمان اذا رفض البنك فاتح الأعتدأ تنفيذ التزامه بالدفع مقابل المستندات لمخالفتها لشروط الأعتدأ.
المستندات الصحيحة :-

اما اذا وجد البنك المتداول للمستندات بعد مراجعتها انها طبقاً للمواصفات والشروط التي حددها خطاب الأعتدأ فانه يتصرف طبقاً لتعليمات الأعتدأ، فاذا كان الأعتدأ متاحاً بالدفع (PAYMENT) عند الاطلاع فانه يدفع للمستفيد بدون حق الرجوع عليه (WITHOUT RECOURSE) واذا كان متاحاً بالتداول فانه يدفع له مع احتفاظه بحق الرجوع عليه (WITH RECOURSE) الا اذا كان معززا للاعتدأ وفي حالة اتاحة الأعتدأ بالقبول (ACCEPTANCE) فان البنك يقبل الكمبيالة المسحوبة ملتزماً بالوفاء بها في ميعاد استحقاقها المبين عليها.

اما اذا كان الأعتدأ متاحاً بالدفع المؤجل (DEFERRED PAYMENT) فان البنك يقبل الدفع بعد تحديد التاريخ الذي نصت عليه شروط خطاب الأعتدأ.

وفي كل الأحوال السابقة فان البنك المتداول للمستندات يقوم بارسالها إلى البنك فاتح الأعتدأ مرفقاً معها جدول (SCHEDULE) من مطبوعات البنك معد لهذا الغرض يبين فيه عدد المستندات المرفقة ونوعها، ويشهد فيها بمطابقة المستندات لشروط الأعتدأ، وانها قدمت للتداول في التاريخ المنصوص عليه، كما يحدد التاريخ الذي قدم فيه المطالبة (CALIM) للبنك المكلف بالتغطية (REIMBURSING BANK) الذي حدده الأعتدأ لذلك محدداً تاريخ الاستحقاق، أو يطلب اضافة المبلغ لحسابه مع بنك معين أو يوضح التاريخ الذي خصم فيه من حساب البنك فاتح الأعتدأ اذا كان الأخير يحتفظ بحساب معه.

ويتم ارسال المستندات للبنك فاتح الأعتدأ وفقاً للطريقة التي حددها الأعتدأ لارسال المستندات من بريدين منفصلين من أصل (ORIGINAL) وصورة (DUPLICATE) حتى تحل محل الأصل لو قدر عدم وصوله أو ضياعه في البريد أو وفقاً لأي طريقة أخرى يحددها خطاب الأعتدأ.

الفصل الخامس :-

البنك المصدر للاعتماد والمستندات :-

عند استلام البنك فاتح الاعتماد للمستندات المرسلة من البنك المتداول (NEGOTIATING BANK) يخضعها مرة أخرى لفحص آخر ومراجعة دقيقة من جانبه ويتأكد أول ما يتأكد من تقديم كل المستندات التي طلبها خطاب الاعتماد في الموعد الذي حدده خطاب الاعتماد ومن خلال صلاحيته، ويتأكد من أن عدد المستندات هو نفسه المبين بجدول البنك وأن المستندات نفسها لا تناقض بعضها البعض فلا تحدد شهادة التعبئة كمية البضاعة مختلفة عن الكمية المبينة في سند الشحن مثلاً . . .

ثم يراجع بيانات ومحتويات المستندات كل على حدة ومطابقتها مع اشتراطات الاعتماد من منطلق المسؤولية المنوطة به لأن قبوله لمستندات يتضح فيها عدم مطابقتها لشروط الاعتماد قد يعرضه لمسئولية جسيمة أمام عميله الذي سيرفض قطعاً قبول المستندات المخالفة، والمتاعب والخسائر المحتملة نتيجة لذلك.

كما سبق أن أشرنا من قبل أن البنك مصدر الاعتماد ملتزماً بالتزاماً قاطعاً تجاه المستفيد بالدفع، وأوضحنا أيضاً أنه عند دفعه أو قبوله للمستندات لا يملك حق الرجوع على المستفيد ولا على البنك المتداول من منطلق التزامه القاضى بالدفع أو القبول مقابل مستندات مطابقة لشروط الاعتماد، فطالما قبل المستندات على هذا الأساس واقتنع بها باعتبار أنها صحيحة وقام بتعويض البنك المتداول مقابلها فلا يمكنه من النكوص عن التزامه لو استدرك فيما بعد وبعد فوات الأوان أن المستندات بها مخالفات أو قام عميله برفضها على هذا الأساس ويكون البنك قد فقد حقه في رفضها الذي جاء متأخراً جداً.

فالبنك مصدر الاعتماد بعد فحصه للمستندات المقدمة إليه ووجدها مخالفة في ظاهرها لشروط خطاب الاعتماد يجب أن يحدد فوراً فيها إذا كان سيقبل هذه المستندات أو يرفضها.

فاذا قرر رفضها فعليه اخطار البنك الذي أرسلها بطريقة عاجلة عن طريق التلكس أو التلغراف أو أي وسيلة اتصال سريعة يبين المخالفات التي وجدها في المستندات والتي استند عليها في رفضه للمستندات، ويجب أن تكون أسبابه للرفض معقولة ومن صميم ظاهر المستندات ذاتها لا نتيجة عيب في البضاعة التي تشملها أو نتيجة تأثيرات خارجية من عميله الذي لا يرغب في البضاعة لأي سبب.

كما يجدد له أيضاً وفي نفس الوقت أن كان سيحتفظ بالمستندات تحت تصرفه (UNDER DISPOSAL) أو سيعيدها إليه، كما يمكنه من مطالبته برد أي مبالغ خصمت من حسابه معه أو مع أي بنك آخر مقابل المستندات.

واذا فشل البنك الفاتح للاعتماد في اتباع هذه الإجراءات بالسرعة المطلوبة ولم يحتفظ بالمستندات تحت تصرف البنك الذي أرسلها أو أعادها إليه يفقد حقه في رفض المستندات بحجة عدم مطابقتها لشروط الاعتماد فيما بعد.

لكن في واقع الأمر فإن البنك من منطلق مسؤوليته في خدمة عميله فانه يعطى المستندات المحتوية على مخالفات اهتمام كبير ويبدل قصارى جهده في تذليل العقبات التي تعترض سبيل المستندات والعمل بكل ما في وسعه في إزالة المخالفات الموجودة بها وبكل السبل المشروعة والممكنة والوسائل المتاحة وبالسرعة المطلوبة، فيخطر فوراً البنك المرسل للمستندات بصورة لعميله محدد المخالفات ونوعها ومؤكداً حفظ المستندات تحت تصرف البنك الراسل.

فاذا جاء رد العميل بالإيجاب وقبول المستندات كما هي فتكون المشكلة قد حلت ويتبع البنك فاتح الاعتماد الاجراءات العادية بخصم القيمة من حساب العميل وتسليمه المستندات بعد ان يظهر سند الشحن باسمه، كما يفوض البنك الراسل باعادة الخصم من حسابه معه أو تقديم مطالبته للبنك المالك بالتغطية (REIMBURSING) مرة أخرى اذا كان قد طلب منه رد المبالغ المخصومة مقابل المستندات المخالفة.

اما اذا رفض البنك فاتح الاعتماد قبول المستندات فعلى البنك المرسل العمل على تصحيح المخالفات أو ارسال مستندات جديدة طبقاً لشروط الاعتماد بشرط أن يتم ذلك من خلال صلاحية خطاب الاعتماد وفي حدود الفترة المقررة لتقديم المستندات.

اذا فشل البنك الراسل أو المتداول في إزالة المخالفات وتصحيحها أو فشل في

ارسال مستند أو مستندات صحيحة بدلاً من المستند أو المستندات التي وجدت بها المخالفات وفي حدود صلاحية الاعتماد والوقت المقرر لتقديم المستندات واصر العميل على قراره برفض المستندات فان البنك مصدر الاعتماد يصبح في حل من التزامه ولن يكون امامه الا ارجاع المستندات للبنك الذي ارسلها مع مطالبة بأي مبالغ خصمت مقابل المستندات لأن البنك فاتح الاعتماد لا يستطيع أن يتصرف في المستندات بدون رضا عميله مقدم طلب الاعتماد (APPLICANT) لأنه مقيد بالقوانين واللوائح التي يخضع لها خطاب الاعتماد وبشروط خطاب الاعتماد نفسه بدون أي تجاوزات ولا استثناءات قد تدخله في التزامات ومسئوليات هو في غنى عنها .

وأحياناً عندما يصل الأمر إلى هذا الحد ويصبح خارجاً عن ارداة البنك وسيطرته فان أمر المستندات يتحول برمته للبائع (المستفيد) والمشتري (مقدم طلب فتح الاعتماد) للتفاوض حتى الوصول لحل نهائي واتفاق مقنع للطرفين وينقلوا ما توصلوا إليه من اتفاق بشأنها إلى بنوكهم كتابة أو بأي صورة رسمية حتى يتحملوا وحدهم تبعات ونتائج قراراتهم واتفاقهم .

وقد يجد المشتري (مقدم طلب الاعتماد) فرصة كبيرة في فرض شروطه ولا يجد البائع أي مناص من الخضوع لشروط المشتري الذي غالباً ما يشترط تخفيض في أسعار البضاعة أو امهاله في الدفع كشرط لقبوله المستندات المخالفة لشروط الاعتماد، و يجد البائع في هذه الشروط رغم الخسارة التي يتكبدها اخف وطاة في الخسارة الناتجة من اعادة شحن البضاعة مرة أخرى واجور شحنها وتحميلها وتفريغها ومصاريف الارضيات وغرامات التأخير لو طال المدة عليها في الميناء أو المطار، وكذلك صعوبة بيعها وتوزيعها والبحث عن مشتريين جدد مما يكبده مصاريف اضافية للتخزين والمتابعة والتسويق .

وأحياناً قد يلجأ البنك المتداول للمستندات أو البنك المرسل للمستندات بناء على العلاقة الوطيدة التي تربطه مع البنك فاتح الاعتماد ونزولاً على تعليمات عميله المستفيد يطلب منه تخليص البضائع وتخزينها وبيعها لحساب المستفيد وعلى نفقته بدون أن يترتب على هذا الأجراء أي مسؤولية على البنك فاتح الاعتماد .

هذا عن أمر المستندات التي لا تطابق في ظاهرها شروط خطاب الاعتماد بصورة عامة ومختصرة عن هذا الموضوع الشائك والمعقد والذي تصل فيه المنازعات للمحاكم

بعد أن يفشل البنك في حل النزاع بالاحتكام إلى شروط خطاب الاعتماد المستندي ونصوص القواعد والعادات الموحدة. للاعتمادات المستندية السارية شريطة أن يكون الاعتماد قد نص ضمن شروطه على أنه خاضع لهذه القواعد .

اما اذا وجد البنك ان المستندات التي بحوزته صحيحة ومطابقة لشروط ومواصفات خطاب الاعتماد فانه يقوم بتظهير (ENDORSEMENT) سند الشحن باسم عميله طالب فتح الاعتماد بعد خصم قيمتها من حسابه ، ويكون العميل ملتزماً باستلام المستندات من البنك بمجرد اخطاره بذلك ولا يحق له النكوص عن التزامه بالدفع واستلام المستندات طالما كانت مستوفية كل الشروط التي طلبها الاعتماد .

اما اذ عجز عن الدفع مقابل المستندات بسبب عدم وجود سيولة كافية لديه فان البنك يعطى نفسه الحق بحجز المستندات عنده إلى أن يقوم العميل بدفع قيمتها ، أما في حالة عجزه الكلي بسبب افلاسه مثلاً فان البنك يقوم بتخليص البضائع لاستيفاء حقوقه بحكم ملكيته لسند الشحن الصادر لأمره والذي يمثل الرهن الحيازي للبضاعة .

ويتسلم المستندات للعميل تنتهى مهمة الاعتماد المستندي إلى هذا الحد ويجري البنك قيوده المحاسبية لتسوية العملية وتصفياتها من دفاتره . اما العميل فيصبح في إمكانه تسلم بضاعته من الشركة الناقلة بعد تقديم سند الشحن المظهر باسمه للنقل أو وكيله المعتمد بميناء الوصول .

تأخير المستندات :-

وخطاب الضمان البحري :-

بالرغم من الاحتياطات الكثيرة والاجراءات التي تتبعها البنوك لتأمين وصول المستندات قبل وقت كاف من وصول البضائع بان تشترط في خطاب الاعتماد وقتاً محدداً لتقديم المستندات للبنك المتداول تحسب من تاريخ اصدار سند الشحن غالباً ما تكون هذه المدة ٢١ يوماً من تاريخ اصدار سند الشحن حسب ماحدثته القواعد العامة للاعتمادات المستندية كاقصى مدة يمكن أن يقبل فيها البنك تداول المستندات ، فبعض الاعتمادات تنص ضمن شروطها على فترة أقل بأن تحدد ١٥ يوم أو ١٠ أيام اماعانا في الحيلة .

وكذلك لضمان سرعة وصول المستندات فان بعض الاعتمادات تشترط ارسال المستندات للبنك فاتح الاعتمادات عن طريق خدمات البريد الممتاز (السرير) .

ولكن بالرغم من كل ذلك فكثيراً ما يتأخر وصول المستندات في الوقت الذي تكون فيه البضائع الخاصة بها قد وصلت قبل مدة طويلة الشيء الذي يسبب ضرراً كبيراً للمشتري (فاتح الاعتماد) نتيجة للتلف المحتمل للبضاعة أو تعرضها للسرقة وعوامل الطقس أو ضياع الموسم وفقدان السوق وكذلك الأرضيات وغرامات التأخير التي تطالب بها الجهات المختصة في الميناء .

ولكى يتفادى كل ذلك فان صاحب البضاعة «المشتري» يلجأ إلى البنك الذي اصدر له الاعتماد لمساعدته في تخليص بضاعته الموجودة بالميناء .

وعلى الفور يقوم البنك باصدار تعهد للشركة الناقلة أو وكيلها المعتمد يسمى خطاب الضمان البحري (SHIPPING GUARANTEE) يطلب فيه تسليم البضاعة المينة فيه للعميل «المشتري» ويلتزم البنك بموجبه باعفاء الناقل من أي مسؤوليات أو التزامات ترتب على تسليمه البضاعة قد تنشأ مستقبلاً، كما يتعهد فيه البنك للناقل بتسليمه مستند الشحن الأصلي وقت استلامه .

وفي المقابل يوقع العميل صاحب البضاعة على تعهد (UNDERTAKING) يعفى فيه البنك من أي مسؤولية كانت متعلقة بالمستندات أو البضاعة كما يتعهد فيه بقبول مستندات الشحن الأصلية عند استلامها بصرف النظر عن مطابقتها لشروط الاعتماد أو عدم مطابقتها مهما كانت المخالفات الموجودة ومهما كانت أهميتها حتى لو كانت البضائع ليست هي التي تعاقدها معها مع المستفيد، ويفوض البنك بخضم أي مبالغ من حسابه تنتج من دفعه لقيمة المستندات أو أي فروق في أسعار العملات أو أي مصاريف يطالب بها البنك المتداول للمستندات أو أي مطالبات مالية أخرى من أي جهة متعلقة بالاعتماد أو بالبضائع الخاصة بالاعتماد .

ويسلم البنك خطاب الضمان إلى عميله بعد استيفاء حقوقه كاملة بخضم قيمة خطاب الضمان (مايساوي مبلغ الاعتماد كاملاً أو مبلغ الشحنة اذا كان جزئياً) وأحياناً يضاف إليها ١٠٪ كاحتياطي اضافي لمقابلة فروقات اسعار العملة أو أي مصاريف قد تظهر مستقبلاً .

وعند وصول مستندات الشحن الأصلية يقوم البنك فوراً بتظهير سند الشحن
الأصلى باسم الناقل أو وكيله (الجهة التي أصدر الضمان لصالحها) الذين يعيدون
بدورهم خطاب الضمان للبنك لإلغائه من سجلاته وتصفية العملية نهائياً.



الباب الثاني

المستندات

الباب الثاني

المستندات : DOCUMENTS

لقد ورد ذكر المستندات في عدة مواضع في الباب السابق ووضح لنا بصورة قاطعة ان المستندات تلعب دوراً هاماً في الاعتماد المستندي وتمثل الركن الأساسي والعمود الفقري الذي يقوم عليه الاعتماد، ولفظ الاعتماد المستندي نفسه يعطي انطباعاً بديهياً بذلك .

فالمستندات هي اداة الدفع في الاعتماد وبموجب تقديمها مطابقة لشروط الاعتماد تمكن البائع من استلام ثمن بضاعته وتلزم المشتري بالدفع مقابل استلامها .

فنظام المستندات في الاعتماد المستندي هو الحل الوسط الذي أوجدته البنوك كبديل للبضائع وارتضته جميع الأطراف كحل أمثل اذ انه يقرب بين الرغبات المتنازعة بين البائع والمشتري حيث لا يرغب الأول في شحن بضاعته بدون أن يضمن استلام قيمتها والتأكد منها وكذلك الثاني أي المشتري الذي لا يريد أن يدفع قبل استلام بضاعته والتأكد منها . ومن هنا نشأت فكرة المستندات أي التسليم الحكمي للبضاعة ، فالبائع عند شحنه للبضاعة وتسليمه المستندات للبنك المتداول يعتبر في حكم من سلم البضاعة للمشتري ويحق له استلام قيمتها من البنك طالما كانت هي المستندات التي اشترطها خطاب الاعتماد وكذلك المشتري الذي قد يعتبر استلم البضاعة حكماً بمجرد استلامه للمستندات وقبولها .

وبما أن البنوك تتعامل في المستندات لا في البضائع فانها تخلى مسؤوليتها التامة عن صحة هذه البضائع التي يشملها خطاب الاعتماد وتغطيها المستندات المقدمة ، ولكنها في نفس الوقت تكون مسئولة مسئولية مباشرة وتامة في استلام مستندات صحيحة ومطابقة ظاهرياً للشروط التي نص عليها خطاب الاعتماد كشرط أساسي للدفع ، فلا يملك البنك مثلاً حق رفض مستندات مطابقة لشروط اعتماد فتحه بحجة أن البضائع ليست مطابقة للشروط أو ليست بالمواصفات التي حددها أو يريدتها المشتري .

فالبنوك تعطى المستندات المقدمة اليها عناية واهتمام شديدين ، وتقوم بفحصها والتدقيق فيها بحرص بالغ لسببين رئيسيين :-

أولاً : سلامة موقف البنك من منطلق مسؤوليته عن هذه المستندات وابعاد نفسه عن أي مشاكل أو نزاعات مستقبلية تنشأ في حالة قبوله لمستندات غير مطابقة لشرط الاعتماد مما يحمله المسؤولية التامة من قبل عميله في حالة دفعه مقابلها .

ثانياً : انطلاقاً من مسؤوليتها أيضاً في خدمة عملائها وحماية لهم ومصالحهم بما لديها من خبرات وخبراء لهم باع طويل في نظم التجارة الدولية وقوانينها والنظم التي تحكمها الشيء الذي يفتقر له معظم عملائها ويجهلونه .

ولأهمية المستندات ومنعاً للبس وعدم الفهم وسوء التفسير فإن الاعتماد المستندي يجب أن ينص صراحة على المستندات الواجب تقديمها . . كما يجب ان يحدد صراحة خلافاً لسند الشحن والفاتورة الجهات التي يجب أن تصدر منها هذه المستندات ومضمونها وصياغتها .

كما يجب تقديم المستندات للبنك المتداول قبل نهاية التاريخ الذي حدده خطاب الاعتماد كآخر تاريخ للتداول . . فالبنوك ترفض تداول المستندات الصادرة بتاريخ سابق لتاريخ فتح الاعتماد بشرط تقديمها في المواعيد المنصوص عليها في الخطاب الاعتماد (مادة ٢٤ من القواعد والعادات الموحدة للاعتمادات المستندية) .

لقد ادى التقدم التكنولوجي الهائل في الفترة الأخيرة إلى تطور نظم استخراج أنواع جديدة من المستندات لم تكن مألوفة من قبل الشيء الذي جعل البنوك تقبل المستندات الصادرة على نظم النسخ الاليكتروني . ونظم الكمبيوتر والنظم الآلية والنسخ الكربونية شريطة أن يكون مؤشر عليها بأنها أصول (ORIGINALS) ويشتط أن يكون على هذه المستندات ما يدل على انها موثقة توثيقاً رسمياً من الغرف التجارية أو سفارة البلد المعنى مثلاً إذا كان ذلك مطلوباً في الاعتماد .

وتختلف المستندات المطلوب تقديمها بين اعتماد وآخر لعدة اعتبارات منها نوع الاعتماد ونوعية البضاعة والنظم السياسية واختلاف نظم النقد والسياسات المالية بين دولة واخرى الخ .

فشهادة الذبيح على الطريقة الإسلامية التي يطلبها اعتماد خاص بشحنة لحوم صادر من دولة اسلامية لن تكون مطلوبة قطعاً في اعتماد صادر من دولة لا تدين بالإسلام . كذلك لن تكون مطلوبة في اعتماد يغطي شحنات من الحبوب أو القمح التي يطلب فيها مثلاً شهادة تحليل أو شهادة جودة . . أو شهادة زراعية .

ومثال آخر فنجد أن الاعتمادات الصادرة من الدول العربية تطلب ارفاق شهادة مقاطعة لاسرائيل (BOYCOTT CERTIFICATE) تثبت أن البضائع ليست من أصل اسرائيلي أو مصنعة في اسرائيل وان الشركة ليست مملوكة لاسرائيل أو تعمل برأس مال اسرائيلي الخ .

وكذلك الحال بالنسبة للاعتمادات الصادرة من دول افريقية والتي تطلب تقديم شهادة مقاطعة لجنوب افريقيا ولكن ليس بالضرورة ان تطلب هذه الشهادة في الاعتمادات الصادرة من دولة مثل انجلترا . . أو امريكا التي تحتفظ بعلاقات طيبة مع دولة كجنوب افريقيا . . واسرائيل .

كذلك هناك بعض الظروف والمستجدات التي تظهر في الساحة الدولية تتطلب استحداث انواع بعينها من المستندات . . . فمثلا بعد حادثة احتراق مفاعل شرنوبل النووي في روسيا اصبحت كثيراً من الاعتمادات تشترط تقديم شهادة تؤكد خلو البضاعة من الاشعاعات النووية لأي بضاعة واردة من الاتحاد السوفيتي أو الدول القريبة منها والتي يشك في تأثرها بالاشعاع النووي . . .

فهناك ظروف كثيرة تتداخل في طلب الأعتد المستندي لمستند بعينه دون الآخر ولكن هناك مستندات اساسية لا غنى لأي اعتداع عن طلبها . . وهي :-

- (١) المستندات الخاصة بالشحن كبوليصة الشحن البحري . . وبوليصة الشحن الجوي وإيصال البريد وشهادة نقل العربات .
- (٢) المستندات الخاصة بالقيمة كالفاتورة التجارية .
- (٣) المستندات الخاصة بالتأمين كبوليصة التأمين وشهادة التأمين .
- (٤) المستندات الخاصة بالوزن كشهادة الوزن وشهادة التعبئة .

وستتناول هذه المستندات بشيء من التفصيل كما نشير اشارة عابرة للبعض الآخر من باب التعرف بها .

(١) سند الشحن البحري (MARINE BILL OF LADING)

- يعتبر النقل البحري من أكثر طرق النقل شيوعاً واستعمالاً ويرجع ذلك لسببين :-
- ١) الأجور الرخيصة للشحن عن طريق البحر.
 - ٢) امكانية الشحن بكميات كبيرة بالمقارنة بوسائل النقل الأخرى. وتبعاً لذلك فإن سند الشحن البحري يعتبر واحد من أكثر وأهم مستندات الشحن استعمالاً ويتشترط خطاب الاعتماد تقديمه عندما يكون الشحن سيتم عن طريق البحر.

تعريف سند الشحن البحري

- سند الشحن البحري هو المستند الذي تصدره الشركة الناقلة أو وكيلها المعتمد عند استلام البضاعة بغرض شحنها RECEIVED FOR SHIPMENT أو عند تمام شحنها على ظهر السفينة ON BOARD.. ويسلم للشاحن .
- ١) كايصال باستلام البضاعة الموضحة عليه .
 - ٢) وكوعد بتسليمها ونقلها لجهتها النهائية .
 - ٣) يعتبر إثبات لعقد النقل البحري الذي تم بموجبه الشحن .
 - ٤) دليل بملكية البضاعة (DOCUMENT OF TITLE) ويقوم مقامها . . ويعد حاملة أو الصادر لأمره مالكاً للبضاعة ويمكنه التنازل عنها أو تحويل الحق فيها بمجرد التظهير (ENDORSEMENT) كما في سند الشحن الاذننى أو بالتسلم أو المناولة باليد كما في سند الشحن لحامله . . .

ويصدر سند الشحن من عدة أصول ونسخ قابلة للتداول تسمى (مجموعة كاملة من سند الشحن) (FULL SET CLEAN OF BOARD B/L) ويحدد قبطان السفينة في أسفل السند عدد النسخ الأصلية المحررة التي قام بتوقيعها وعند تقديم ايا منها للشركة الناقلة أو وكيلها المعتمد في ميناء الوصول تصبح بقية النسخ ليست ذات قيمة .

أهم بيانات سند الشحن

- ١) اسم الشاحن (SHIPPER) ويكون البائع (المستفيد) أو أي طرف ثالث (THIRD PARTY) غير المستفيد نفسه .

٢) اسم المشحون اليه (CONSIGNEE) (غالباً ما يشترط الاعتماد ان يكون لأمر البنك فاتح الاعتماد) ويعتبر هو صاحب الحق في السند ويمكنه التنازل عنه بتظهيره لعميله طالب فتح الاعتماد.

٣) الجهة الواجب اخطارها (NOTIFY PARTY) (وهو مقدم طلب الاعتماد «اي المشتري» او أي جهة اخرى). ووجوب أخطار هذه الجهة لا يعطيها الحق في سند الشحن الأصلي ولا المطالبة به، بل لمجرد العلم بوصول البضائع التي يشملها السند.

٤) ميناء الشحن (PORT OF LOADING)

٥) ميناء التفريغ (PORT OF DISCHARGE) الذي يتم فيه أفرغ البضائع في الميناء البحري أو جهة الوصول النهائية في حال النقل المشترك.

٦) علامات الشحن (SHIPPING MARKS)

٧) وصف مختصر للبضاعة (DESCRIPTION OF GOODS)

٨) عدد الطرود والأوزان (PACKAGES AND WEIGHT)

٩) اسم الباخرة الشاحنة.

١٠) كيفية دفع اجرة الشحن اذا كان مدفوع PREPAID أم سيدفع فيما بعد (PAYABLE AT DESTINATION)

١١) يوضح ان كانت البضاعة قد تم شحنها داخل السفينة أو استلمت بغرض الشحن مع تحديد التاريخ الذي تم فيه ذلك حيث أن تاريخ تمام الشحن أو تاريخ السند نفسه يكتسب أهمية كبيرة للأسباب الآتية :-

اولاً : يثبت ان سند الشحن والمستندات قد قدمت للتداول في الموعد المتصوص عليه في خطاب الاعتماد - أو بحد أقصى ٢١ يوماً من تاريخ اصدار سند الشحن في حالة غياب هذا النص . . حسب ما حددته القواعد والأعراف الموحدة للاعتمادات المستندية . . وجاء انشاء هذا الشرط لضمان وصول المستندات بوقت كاف قبل وصول البضائع حتى يمكن لفاتح الاعتماد من تخليصها في الوقت المناسب تفادياً لغرامات التأخير والأرضيات والأضرار التي تلحق بالبضائع من جراء التأخير في تخليصها . . وترفض البنوك سند الشحن المقدم اليها بعد هذه الفترة وتسميه سند شحن منتهى (STALE B/L)

ثانياً: يثبت ان الشحن قد تم فعلاً في اوقبل التاريخ الذي حدده خطاب الاعتماد كآخر تاريخ للشحن .

ثالثاً: لمعرفة مدى امكانية قبول بوليصة التأمين التي يفترض ان تكون صادرة في اوقبل تاريخ الشحن ما لم تتضمن نصاً صريحاً بأن مفعول التغطية يسرى من آخر تاريخ للشحن .

انواع سندات الشحن :-

يصدر سند الشحن في ثلاثة أشكال :-

١ / سند الشحن الأسمى :- (STRAIGHT B/L)

هو السند الذي يصدر اسماً أي بأسم شخص معين . . . وبالتالي فهو غير قابل للتداول . . ولا تقبل البنوك في نظام الاعتماد المستندي تداول هذا النوع من المستندات لأنه غير مأمون الجانب اذ بإمكان عميل البنك الصادر السند باسمه التصرف في البضائع موضوع السند بدون علم البنك . . كما يمكنه استلام وتخليص البضاعة بدون تقديم سند الشحن بل بمجرد تعريف نفسه واثبات شخصيته .

٢ / سند الشحن لحامله :- (TO BEARER)

هو السند الذي يذكر فيه انه لحامله . . وهو ايضا نادر الاستعمال في عمليات الشحن المغطاه باعتماد مستندي واقل أماناً من النوع الأول اذ بإمكان أي شخص يحمله حتى وان لم يكن صاحب الحق الأصلي في البضاعة بتقديمه واستلام البضاعة . . ويتم تداول سند الشحن لحامله بالتسليم (اي بالمناولة باليد) ويعتبر حامله هو المالك للحق المدون بالسند . .

ويعتبر (سند الشحن الأذني) الذي لم يحدد المستفيد من أمر الأذن سنداً لحامله وكذلك سند الشحن الأذني المظهر على بياض ما لم يقوم المستفيد بملء البياض باسمه .

٣ / سند الشحن الأذني :- (TO ORDER B/L)

وهو سند الشحن الذي يصدر (لأمر) جهة ما - وغالباً لأمر البنك فاتح الاعتماد أو لأمر الشاحن الذي يظهره بدوره للبنك فاتح الاعتماد .

وهذا النوع من المستندات هو الغالب الاستعمال في عمليات الاعتمادات المستندية اذ يطلب خطاب الاعتماد دائماً تقديم سند شحن اذنيا صادراً لأمر البنك فاتح الاعتماد . .

وسند الشحن الأذني يمكن تحويل حق الملكية فيه عن طريق التظهير (EN-DORSEMENT) اذ يقوم البنك الصادر السند لأمره بتظهيره لصالح عملية طالب فتح الاعتماد (APPLICANT) ويعد سند الشحن الأذني بخلاف النوعين الأولين أكثر ضماناً وسلامة .

سندات الشحن النظيفة (CLEAN B/L):-

يشترط خطاب الاعتماد في طلبه لسند الشحن ان يكون السند نظيفاً (Clean) بمعنى انه لا يحتوى على أي شرط أو تحفظات مكتوبة أو مطبوعة بشأن حالة البضاعة أو أي عيوب في التغليف أو التعبئة

فالبنوك ترفض تداول سند الشحن الغير نظيف (DIRTY B/L) المؤشر عليه بملاحظات مفادها أن البضاعة بها عيوب أو ناقصة العدد . . .

وكذلك ترفض تداول سند الشحن المشروط (CLAUSED B/L) الذي يتضمن ملاحظات كمثال ان الوزن غير معروف .

أما العبارات التي نجدها كثيراً في سندات الشحن مثال البضاعة (عدت وستفت وشحنت بمعرفة الشاحن) . . . (Shippers Load and count...) (او البضاعة تحتوى على) (SAID TO CONTAIN) لا تغير في السند شيئاً ولا تحول سند الشحن النظيف إلى سند شحن مشروط (CLAUSED) أو غير نظيف الا اذا نص الاعتماد على وجوب خلوه من هذه العبارات ويغلب استعمال هذه العبارات في حالة الشحن بالحاويات (CONTAINER'S SHIPMENT) حيث يستحيل على الناقل عد البضائع . . . ومعاينتها .

وعادة ما تدرج الملاحظات الخاصة عن حالة البضاعة في سند الشحن عندما يكون لربان السفينة أو الشركة الناقلة سبب قوى يجعله يشك في عدم صحة أو مطابقة البيانات التي قدمها الشاحن عن البضاعة او اذا لم يجد الناقل الوسائل الكافية للتأكد والتدقيق من صحة البيانات التي قدمها الشاحن

ولكن وبما ان الشاحنين يدركون جيداً عدم جدوى تقديم سند شحن مشروط أو غير نظيف في عمليات يغطيها اعتماد مستندى . . لأن خطاب الاعتماد دائماً ما يشترط في سند الشحن ان يكون نظيفاً . . . ولعلمهم سلفاً بان البنوك لا تقبل تداول هذا النوع من السندات فغالباً ما ينشأ اتفاق غير منظور بينهم وبين الناقل في حالة ما اذا كان لربان السفينة الناقلة أي ملاحظات أو تحفظات بشأن حالة معيبة للبضاعة أو تغليفها يريد ادراجها في سند شحن في الوقت الذي يريد فيه الشاحن سنداً نظيفاً خالياً من أي تحفظات . . . فيكون الاتفاق بان يستلم الشاحن سنداً نظيفاً مقابل خطاب ضمان من الشاحن (L/Guarantee) يعفى فيه الشركة الناقلة من أي مسئولية قد تنشأ مستقبلاً على أن تدون أي ملاحظات يراها الناقل في سند منفصل يسمى «ايصال وكيل الريان» (MATE'S RECEIPT)

اما الجهة المرسل اليها البضاعة أو صاحب الحق في سند الشحن فان من حقه المطالبة بالبضاعة طبقاً لما هو موجود في سند الشحن النظيف الذي بحوزته ولا شأن له بالاتفاق الذي تم بين الناقل والشاحن لأنه لا علم له بهذا الاتفاق ولا عن عدم صحة البيانات المذكورة في السند الا اذا كان هو الشاحن نفسه . فسند شحن من هذا النوع قصد به تضليله بتدوين بيانات غير مباشرة ومن حق صاحب البضاعة تسلم بضاعته كما بينها سند الشحن النظيف الذي معه . . . ولكن هذا الاتفاق يظل قائماً بين الشاحن والناقل وحدهم .

اما اذا اشار سند الشحن النظيف لهذا الاتفاق بصورة أو باخرى أو اذا تضمن أي نص مشيراً إلى أن السند (خاضع لايصال وكيل الريان) (SUBJECT TO MATE RECEIPT) أو أنه (خاضع لخطاب ضمان) (SUBJECT TO LETTER OF GUARANTEE) فانه أي سند الشحن سيواجه حتماً تحفظاً من البنك المقدم إليه في قبوله وتداوله مدعياً رفضه باعتبار أن هذا النص يعتبر شرطاً اضافياً مستمداً رأيه ومستنداً على القواعد العامة للاعتمادات المستندية التي يخضع لها الاعتماد والتي تصف سند الشحن النظيف (CLEAN BILL OF LADING) وصفاً واضحاً في المواد (٣٤أ) و (٣٤ب) بالآتي :-

(٣٤أ) (وثيقة الشحن السليمة هي التي لا تتضمن شرطاً مسبقاً مفروضاً أو ملاحظة تنص صراحة على سوء حالة البضاعة أو التعبئة).

(٣٤ب) (تسرفض البنوك مستندات الشحن التي تتضمن مثل هذه الشروط أو الملاحظات ما لم ينص الأعتماء صراحة على شروط أو ملاحظات يمكن قبولها).

وهناك بعض التعابير الشبيهة مثلاً كالتي نجدها في سندات الشحن التي تغطى شحنات من الحديد أو الصلب أو المعادن . . . والتي بجانب أنها تتضمن نصاً يفيد بأن البضاعة أستلمت أو شحنت بحاله ظاهرية جيدة الا ان شركات النقل التي تنقل مثل هذه المواد اعتادت أن تضيف نصاً مطبوعاً في أسفل السند مثال . . .

(ان التعبير «في حالة ظاهرية جيدة» عند استخدامه في هذا السند بالاشارة إلى منتجات الحديد والصلب والمعادن لا يعني أن البضائع عند استلامها لا تخلو من رطوبة أو صءاء مرئى . . . واذا طلب الشاحن غير ذلك سيصدر سند شحن لا يتضمن هذا التحديد بالاشارة إلى الرطوبة أو الصءاء التي يمكن ان تظهر في ايصال أو سجل وكيل الربان).

(THE TERM APPARENT GOOD ORDER AND CONDITION WHEN USED IN THIS B/L WITH REFERENCE TO IRON, STEEL, OR METAL PRODUCTS DOES NOT MEAN THAT THE GOODS WHEN RECEIVED WERE FREE OF VISIBLE RUST OR MOISTURE, IF THE SHIPPER SO REQUESTED, A SUBSTITUTE B/L WILL BE ISSUED OMITTING THE ABOVE DEFINITION AND SETTING FORTH ANY NOTATION AS TO RUST OR MOISTURE WHICH MAY APPEAR ON THE MATE'S OR TALLY CLERK RECEIPT.)

وهذا النص بالرغم من انه لا يشير صراحة إلى وجود هذه العيوب المذكورة في البضاعة الا انه في نفس الوقت لا ينفى ذلك . . لذلك فان وجوده على سند الشحن يثير كثيراً من اللبس ويدعو الى الشك في حالة البضاعة وي طرح سؤالاً عن، هل يمكن اعتبار هذا السند نظيفاً أو غير نظيف . . لأن السند النظيف يجب ان يشير صراحة على استلام أو شحن البضاعة في حالة ظاهرية جيدة . . .

ولتفادي الدخول في أي اشكال مع عميله فان البنك يجب ان يتحفظ في قبول سند شحن من هذا النوع الا بعد موافقة عميله فاتح الاعتماد الذي ربما رفض قبوله بحجة انه يحمل شرطاً اضافياً باحتمال وجود عيب واقع لبضاعته - لذلك فان هذا النوع من سندات الشحن يعامل بحرص شديد من جانب البنوك . . بالرغم من انه يعتبر نظيفاً لأن العيب في البضاعة لم يشار إليه صراحة الا انه غير مقبول لأنه يثير كثيراً من

الشك في حالة البضاعة وعيوبها التي ربما ظهرت تفاصيلها في سجل أو إيصال وكيل الريان ولم تظهر صراحة في سند الشحن الأصلي خوفاً من عدم قبوله ورفضه . . .

اما إيصال وكيل الريان فعمله الأساسي هو الإيصال المبدئي بالاستلام للبضاعة بغرض شحنها لا بتمام شحنها على ظهر السفينة (ON BOARD) ويعطى لحامله الحق في استلام بوليصة الشحن الأصلية ولكنه لا يعطى الحق في استلام البضاعة وهو ليس قابلاً للتداول لا بالتظهير ولا بغيره . . .

وكذلك فان البنوك ترفض قبول تداول عدة أنواع أخرى من سندات الشحن الآتى ذكرها الا اذا نص خطاب الاعتماد بقبولها وهي :-

(١) سند الشحن الذي يثبت أن البضاعة قد شحنت فعلاً فوق سطح السفينة (ON DECK) ما لم تغطى بوليصة التأمين المرفقة مع المستندات مخاطر الشحن على سطح السفينة. اما اذا تضمن نصاً بان البضاعة يمكن ان تشحن فوق سطح السفينة (MAY BE SHIPPED ON DECK) فيعتبر مقبولاً طالما لم يحدد صراحة بانها شحنت فعلاً أو سوف تشحن على سطح السفينة . . .

(٢) سند الشحن المنتهى (STALE B/L)

وهو سند الشحن الذي يقدم للبنك للتداول بعد انتهاء المدة التي حددها خطاب الاعتماد كآخر موعد لتقديم المستندات للتداول . . . واذا لم يحدد الاعتماد أي مدة بعينها فان اقصى مدة مسموح بها لتقديمه للبنك هي ٢١ يوماً من تاريخ اصدار سند الشحن . . . وأي سند شحن يقدم بعد التاريخ الذي حدده الاعتماد أو بعد فترة ال ٢١ يوماً يعتبر غير مقبول لدى البنك ويسمى سند شحن منتهى (STALE B/L).

(٣) سند الشحن الذي تم على أساس مشاركة الايجار (CHARTERED PARTY B/L) لعدم خضوع هذا النوع من الشحن للمعاهدات الدولية للشحن البحري. مالم يكن مصحوباً بعقد مشاركة للايجار الذي تم على أساسه شحن البضائع - أو مالم ينص الاعتماد على غير ذلك وستتطرق لمشاركة الايجار بالتفصيل في مكان آخر . . .

(٤) سند الشحن الذي يصدره مخلص الشحن مالم يكن بوصفه ناقلاً أو وكيلاً معتمداً للناقل .

(٥) سند الشحن الذي يثبت بأن الشحن قد تم على سفن شرعية ويرجع ذلك لبطلتها وعدم توفر اجراءات السلامة بها . . .

٦) بوليصة الشحن التي تثبت أن البضاعة أعيد شحنها في الطريق (TRANSHIPPED) مالم يكن سند شحن مشترك (COMBINED TRANSPORT B/L).

سندات الشحن المشتركة (COMBINED TRANSPORT B/L)

سند الشحن المشترك أو سند الشحن المتعدد المراحل هو السند الذي يغطي عملية شحن البضاعة بأكثر من وسيلة نقل واحدة كان تقوم الباخرة الشاحنة للبضاعة بتفريغها في ميناء وسط في طريقها وإعادة شحنها وتحميلها في باخرة أخرى تمر على ميناء الوصول النهائي . . . او السند الذي يغطي شحن البضائع حتى ميناء الوصول البحري ثم إعادة شحنها بالعربات أو السكك الحديدية إلى جهتها النهائية داخل القطر شريطة أن تكون الرحلة من بدايتها حتى نهايتها مغطاه بسند شحن واحد نظيف عليه كل مواصفات سند الشحن المباشر (العادي) باستثناء الأتي :-

١) يظهر مكان قبول أو استلام البضاعة بغرض الشحن ومكان الوصول بدلا من مينائي الشحن والتفريغ . .

٢) يظهر أن البضاعة استلمت بغرض شحنها (RECEIVED FOR SHIPMENT) بدلا من تحميلها داخل السفينة . . . (ON BOARD)

٣) يسمح بالتفريغ وإعادة التحميل «الشحن» (TRANSHIPMENT) حتى لو نص الاعتماد على حظر ذلك . . . فهذا الشرط يسقط تلقائياً بحكم أن ذلك أمر واقع ولا بد من حدوثه .

٤) يصدر من ملتزم واحد للنقل يسمى الناقل الرئيسي أو مسئول النقل المشترك (COMBINED TRANSPORT OPERATOR)

وقد انتشر هذا النوع من سندات الشحن بعد انتشار نظام النقل بالحاويات . . .

والغرض الأساسي من اصدار سند شحن من هذا النوع هو تسهيل امور الشاحن والتقليل من الاجراءات والمصاريف الكثيرة وعناء المتابعة حيث ان بضاعته تصل إليه في مكان اقامته وفي مخازنه . . . وتكون هذه الخدمات مدفوعة الأجر اذ ان اجرة الشحن تحتسب على أساس المسافة الكاملة للرحلة حتى نهايتها بما فيها النقل البحري والنقل البري وتفريغ البضائع من الباخرة الحاملة لها في الميناء البحري وإعادة شحنها في العربات او السكة الحديد ومصاريف تستيفها . .

وقد اعدت غرفة التجارة الدولية (INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE) قواعد موحدة لسند النقل متعدد المراحل (RULES FOR COMBINED TRANSPORT DOCUMENTS) لتنظيم عمل هذا النوع من النقل محددة الالتزامات والمسؤوليات وتعطى تفسيراً لكثير من النقاط التي دائماً ما تؤدي إلى نزاعات بين الناقل والشاحن محددة مسؤولية كل طرف من الأطراف .

انواع اخرى لسندات الشحن البحري :-

هنالك انواع اخرى لسندات الشحن منها «وثيقة الشحن التي بظاهرها بياض» (BLANK BACK B/L) وسند النموذج المختصر (SHORT FORM B/L) وتختلف من سندات الشحن العادية في انها لا تحمل على ظهرها شروط عقد النقل التي تمت على اساسها عملية شحن البضاعة . لكنها تتضمن بعض أو كل شروط عقد النقل بالإشارة إلى مصدر أو وثيقة اخرى خلاف وثيقة النقل ذاتها كان توضح ان شروط عقد النقل المطبقة فيها هي طبقاً للشروط التي تطبقها شركة نقل معينة تسميها أو هي نفس الشروط الموجودة في سند شحن اخر تشير عليه .

وهذا النوع من السندات مقبول الا اذا نص خطاب الاعتماد خلافاً لذلك . .
المادة ٢٦ ب من القواعد العامة للاعتمادات المستندية تؤكد ذلك بالآتي :-

لا يصح للبنوك رفض مستندات الشحن في الحالة الآتية :-
إذا كان المستند يشير في بعض وثائقي النقل إلى وثيقة اخرى تختلف عن وثيقة الشحن ذاتها «نموذج مختصر» «وثيقة نقل بظاهرها بياض» .

اما شروط عقد النقل التي جاء ذكرها هنا فهي التي نجدها منصوص عليها ومثبتة كتابة على ظهر سند الشحن والتي يلتزم بمقتضاها الناقل بنقل البضائع في السفينة مقابل اجره معينة طبقاً لهذه الشروط المدونة على السند والتي تحدد الحد الأقصى للالتزامات الناقل وحدود مسؤولياته . . .

وقد أصبحت شروط عقد النقل في الوقت الحاضر متشابهة إلى حد ما في اغلب سندات الشحن الصادرة من مختلف شركات النقل العاملة في الخطوط المنتظمة «سفن المؤتمرات الملاحية» بفضل معاهدة بروكسل التي وحدت هذه الشروط إلى حد كبير وحددت التزامات وواجبات ومسؤوليات الناقل وكذلك الشاحن . . .

الخطوط المنتظمة والمؤتمرات الملاحية :-

سفن الخطوط المنتظمة (REGULAR LINERS VESSELS) يعنى بها السفن التي تخدم في خطوط منتظمة ومحددة ومعروفة . . . وفي رحلات ثابتة وفقاً لبرنامج منتظم وباجور شحن ثابتة . . . لهذه الأسباب فإن كثيراً من الأعتيادات تشترط أن يتم الشحن على سفن الخطوط المنتظمة . . . أو سفن المؤتمرات الملاحية (CONFERENCE VESSELS) وهذه السفن منضوية تحت لواء اتحادات تسمى «المؤتمرات الملاحية» وهذه الاتحادات تكونت بواسطة اصحاب السفن التي تعمل في خطوط منتظمة بغرض تنظيم عملهم وتقوية مصالحهم وحمايتهم . . ويتكون الاتحاد من عدة شركات ملاحية تعمل على خط ملاحى معين ويجوز لأي شركة من الشركات المالكة لسفن وبواخر ان تطلب عضوية الاتحاد بمجرد اظهار رغبتها بالعمل طبقاء لقواعد ونظم ومقررات المؤتمر الملاحى . . .

وتتلخص أعمال هذه المؤتمرات في اصدار أسعار النقل لأعضائها . . . كما أنه يتم الاتفاق بين الأعضاء على ضرورة تحديد النوالين «أجور الشحن» التي يتفق عليها للرحلات المعنية وذلك بواسطة قسم خاص للنوالين أو لجنة المؤتمر وذلك بعد دراسات دقيقة لحالة السوق السارية . . كما توضع برنامج لأعضائها للسفريات وشروط نقل البضائع . . .

كما يقوم المؤتمر بمكافحة ملاك السفن الذين يعملون في نفس الخط الملاحى ولكنهم ليس أعضاء في المؤتمر مما يهدد مصالحهم ويتم ارغامهم اما بسحب سفنهم من الخط الملاحى أو الانضمام للمؤتمر والتقييد بنظمه . .

أما أهم الميزات التي تتوفر في سفن الخطوط المنتظمة أو سفن المؤتمرات نوجزها في الآتي :-

- ١ - تمكين الشاحنين من خدمات سريعة وممتازة ومضمونة .
- ٢ - الأسعار الثابتة والمحددة .
- ٣ - المساواة في المعاملة بين الشاحنين سواء كانوا ينقلون رسائل كبيرة أو صغيرة .
- ٤ - تمنحهم تخفيضاء في أجور الشحن ما بين ٥٪ إلى ١٠٪ .
- ٥ - لها وكلاء معتمدين في كل الموانى التي تمر عليها يمكن الرجوع اليهم . . فهم يمثلون الملاك . . ويقومون باستقبال سفن الملاك وشحنها وتفريغها كذلك يقومون بسداد

رسوم المواني وتحصيل أجور الشحن المستحقة للملاك . كذلك يقومون بالتوجيه وعمل اللازم نحو شحن البضائع الصادرة . وإبلاغ أصحاب البضائع الواردة عند وصول بضائعهم وتقديم المساعدات الممكنة لتخليصها .

مشاركة الايجار (CHARTER PARTY)

لقد سبق لنا أن أشرنا إلى أن البنوك لا تقبل سندات الشحن التي تمت على أساس مشاركة الايجار . وحتى يتسنى لنا فهم معنى مشاركة الايجار فلا بد لنا أن نعرف أولاً أن عقد النقل البحري صورتان أولهما سند الشحن المباشر أو العادي الذي تحدثنا عنه أما الصورة الثانية فتسمى عقد مشاركة الايجار.

وتعريفه هو العقد الذي يتم كتابة بين مستأجر لاستئجار سفينة معينة وبين الناقل الذي يلتزم بتسليمه هذه السفينة لنقل بضائع معينة نظير أجره معينة لرحلة واحدة أو عدة رحلات وتسمى هنا «مشاركة الرحلة» (VOYAGE CHARTER) أو لمدة زمنية معينة وتسمى (المشاركة الزمنية) (TIME CHARTER).

وأهم النقاط والبيانات الواجب توفرها في عقد مشاركة الايجار بنوعها هي :-

- ١ - أسماء الأطراف المتعاقدة (الناقل والمستأجر) .
- ٢ - اسم السفينة وحملتها ودرجتها وجنسيته .
- ٣ - مكان الشحن ومكان التفريغ .
- ٤ - كمية البضاعة المراد شحنها .
- ٥ - قيمة أجره الشحن وطريقة حسابها وكيفية دفعها .
- ٦ - بيان بعدد الرحلات المتفق على القيام بها أو المدة الزمنية المتفق عليها .
- ٧ - توقيع الأطراف المتعاقدة أو الوكلاء المفوضين لهم .

يتم دفع أجره الشحن في المشاركة الزمنية على أساس مبلغ معين لليوم الواحد أو على أساس حمولة السفينة بالطن وبالنسبة لمشاركة الرحلة فتحدد أجره الشحن على أساس المسافة وعدد الرحلات المتفق على القيام بها وجميع مصاريف التشغيل دائماً على المستأجر . . .

أما في حالة ايجار السفينة عارية وهو ما يسمى (BARE BOAT CHARTER) فيقوم مالك السفينة بتقديم السفينة وحدها على المستأجر دفع جميع مصاريف السفينة وأجور

الطاقم ومصاريف ادارة وتشغيل السفينة كما يلتزم المؤجر باصلاح السفينة عند اصابتها بأي ضرر أو عطل . .

وفي النهاية فعقد مشاركة الايجار هو اتفاق بين طرفين طبقاً للظروف التي نشأ فيها الاتفاق وقد تختلف من مشاركة لأخرى . . ويمكن التعديل فيه بناء على اتفاق الطرفين (المؤجر والمستأجر) من تغيير شرط أو حذفه أو الغاؤه وأضافه شرط أو شروط أخرى جديدة . .

وحتى تكتمل الصورة عن مشاركة الايجار فاننا سنوخر هنا بعض المصطلحات المتعارف عليها في مشاركة الايجار ويكثر استعمالها كمثال لا حصر .

١ - شحن البضاعة داخل السفينة (FREE IN)

يعنى هذا المصطلح أن البضائع تشحن داخل السفينة دون أن يلتزم مالك السفينة بدفع أي مصروفات .

٢ - (FREE IN AND STOWED (FIS

ويعنى نفس المصطلح السابق اضافة إلى أن مالك السفينة لا يتحمل نفقات تستيف البضاعة داخل السفينة .

٣ - فيو (FREE IN AND OUT "FIO")

يعنى أن البضائع تشحن وتفرغ من السفينة دون أن يتحمل مالك السفينة أي مصروفات ويلتزم المستأجر بدفع هذه المصروفات .

٤ - فيوس (FREE IN AND OUT STOWED "FIOS")

هو بنفس معنى الاصطلاح السابق اضافة إلى عدم التزام مالك السفينة بمصاريف التستيف في مينائى الشحن . . والتفريغ . .

كما أن المصطلح (فيوت) (FIOT) يضيف على ماسبق ذكره عدم التزام مالك السفينة أيضاً بمصاريف رص البضاعة وتسويتها في العنابر . .

٢ - سند الشحن الجوي (AIRWAY BILL)

سند الشحن الجوي هو سند الشحن الذي يطلب خطاب الاعتماد تقديمه عندما تكون البضائع مشحونة عن طريق الجو . .

ويصدر من الشركة الناقلة أو وكيلها . . . ويمثل دليلاً على إثبات عقد النقل ولكنه لا يعطي الحق في ملكية البضاعة وليس قابلاً للتداول ويعطى الحق في تسليم البضاعة موضوع السند للجهة المشحونة إليها فقط . حتى بدون إبراز سند الشحن الأصلي إذا أثبت المرسل إليه شخصيته .

ويتضمن سند الشحن الجوي وصفاء مختصر للبضاعة وكمياتها وعدد الطرود . . . وكيفية دفع أجرة الشحن سواء دفعت مقدماً (PREPAID) أو ستدفع فيما بعد (COLLECT) كما تحدد العلامات والأوزان واسم الشاحن والجهة المشحون إليها البضاعة ورقم الرحلة وتاريخها . . . الذي يعتبر هو تاريخ الشحن الفعلي للبضاعة . ويصدر سند الشحن من عدة أصول ونسخ يكفى أصل منها لاستلام البضاعة وتصبح بقية النسخ ليست ذات قيمة . .

هنالك نوع من سندات الشحن الجوي وهو ما يسمى (HOUSE AIRWAY BILL) . . . ويصدره متعهد للشحن الجوي . . . وهو ما يثبت أن البضاعة استلمت لديه بغرض شحنها ولكنه لا يجزم بانها قد شحنت فعلاً أو لا تزال في مخازنه .

وتوجد إراء متباينة في امكانية قبول هذا النوع من السندات ولكن في الغالب فان البنوك تتحفظ كثيراً في قبوله . . . الا اذا تأكد لها تأكيداً قاطعاً بان متعهد الشحن قد أصدر هذا السند بصفته وكيلاً معتمداً للشركة الناقلة . . . ولكن في واقع الأمر فان البنوك لا تدخل نفسها في هذه الأمور وليست الجهة التي في استطاعتها إثبات ذلك . . . فلذلك فان (HOUSE AIRWAY BILL) غالباً لا تقبل لدى البنك المقدمة اليه الا اذا توفرت لدى البنك معلومات وحقائق معينة وبعد موافقة فاتح الاعتماد . .

٣ - سندات الشحن بالنقل البري :

أ - بوليصة الشحن بالعربات (TRUCKING B/L)

عندما يكون الاعتماد مفتوحاً مع دولة مجاورة . . . أو تربطها حدود مشتركة ولا تفصل بينهما أي حواجز مائية . . . فان عملية النقل تتم عادة بواسطة الشاحنات . . . لذلك يطلب خطاب الاعتماد تقديم بوليصة شحن بالعربات (TRUCKING BILL OF LADING) . . مع العلم بأنه لا يقوم دليلاً على البضاعة .

وأهم البيانات التي نجدها في بوليصة الشحن بالعربات اسم الشاحن وأسم
المشحن إليه . . . ومكان التسليم . . . وكمية البضاعة والعلامات والأرقام . . . وجنسية
الشاحنة ورقم اللوحة وأسم السائق . . . ورقم هويته . . . الخ . . .

ب - بوليصة الشحن بالسكك الحديدية (RAILWAY BILL).

عندما يتم النقل عن طريق السكك الحديدية فان مستند النقل يسمى بوليصة
الشحن بالسكة الحديدية (RAILWAY BILL) وهو أيضاً لا يمثل البضاعة ولا يقوم دليلاً
عليها.

ج - ايصال البريد (POSTAL RECEIPT)

في حالة شحن طرود عن طريق البريد فان المستند الذي يعطي مقابل ذلك يسمى
ايصال البريد (POSTAL RECEIPT) ويصدر دائماً اسماً ولا يكون قابلاً للتداول . . .

د - سند النقل النهري

وهذه تصدر عندما تكون البضائع مشحونة عن طريق النهر . . . وغالباً ما يستعمل
في النقل الداخلي بين مدينة وأخرى داخل القطر الواحد . . . واستعمالها في التجارة
الدولية نادر جداً الا بين الدول التي يربط بينها نهر واحد مثال نهر النيل الذي يربط
بين مصر والسودان . وهو كذلك لا يمثل البضاعة ولا يقوم دليلاً عليها (NOT DOCU-
MENT)

٤ - الفاتورة التجارية (COMMERCIAL INVOICE)

هي المستند الذي يصدره البائع ويمثل العقد النهائي للبيع . . . والذي يصف فيه
البضاعة المتفق عليها طبقاً للعقد المبدئي بينهما وطبقاً للوصف الذي حدده خطاب
الاعتماد . . .

وتصدر الفاتورة التجارية باسم طالب فتح الاعتماد (APPLICANT) أو كما طلبها
الاعتماد من أصل وعدة نسخ حسب ما هو محدد وموقعه ومعتمدة من البائع . . . كما
تقبل الفواتير التي تستخرج على نظم النسخ الاليكتروني أو نظم الكمبيوتر أو النسخ
الكربونية شرطاً أن تكون مخطومة على أنها أصول (ORIGINALS) وموقعه ومعتمدة من
البائع . . .

وتحتوى الفاتورة على البيانات التي طلبها خطاب الاعتماد وتوضح اسم المشتري والبائع وعلامات الشحن وكميات البضاعة وأسعار الوحدات .

كما تبين شرط عقد التسليم (DELIVERY TERMS) الذي تم بموجبه البيع . . .
كما يجب أن يكون مبلغ الفاتورة مطابقاً للمبلغ الذي حدده خطاب الاعتماد . .
ولا تقبل البنوك الفواتير المقدمة إليها بمبالغ تزيد عن مبلغ الاعتماد الا اذا كان مبلغ الاعتماد مسبقاً بكلمة «حوالي» (ABOUT) فهنا يسمح بالزيادة أو النقصان في حدود ١٠٪

كما يجب أن لا يقل مبلغ الفاتورة عن مبلغ الاعتماد الا اذا سمح الاعتماد بالشحن المجزأ لكن في نفس الوقت فانه يسمح بزيادة ٥٪ أو نقصان ٥٪ في كمية البضاعة في الفاتورة حتى لو كان الشحن الجزئي غير مسموح به شريطة أن لا تتجاوز المبالغ المسحوبة مبلغ الاعتماد ولا يعمل بهذه النسبة اذا كان في الاعتماد نصاً يحدد عدداً معيناً من الوحدات أو كمية محددة من البضاعة / يشترط أن لا يزيد أو تنقص . . . (مادة ٤٣ - ٢) من القواعد العامة للاعتمادات المستندية .

وقد أنشئت هذه المادة لخدمة أغراض النقل بالحاويات حيث أن البضاعة تزيد أو تنقص حسب سعة الحاوية . . . ولكن في واقع الأمر فانها ترمى إلى أهداف بعيدة لا يمكن تطبيقها على الأقل في نظام الاعتماد المستندي إذ أن البنك في الاعتماد في حالة عدم تحديده لكميات محددة للبضاعة لن يكون مسئولاً بأي صورة من الصور عن كمية البضاعة التي تم شحنها مقابل الاعتماد بحكم المبدأ الذي يتعامل به البنك في عدم تعامله في البضائع . . كما أن الاعتمادات المستندية حسب منطوق المادة (٣) من القواعد العامة «منفصلة عن عقود البيع والعقود التي تكون أساس لها ولا تنقيد بهذه العقود حتى لو نص الاعتماد المستندي على أي إشارة لها .

٥ - بوليصة التأمين INSURANCE POLICY

ان واحد من أهم أعمال شركات التأمين الكثيرة والمتشعبة هو تقديم الحماية الممكنة للمصدرين والموردين المشتغلين في مجال التجارة الدولية بأن تقوم بالتأمين على بضائعهم من وإلى مكان تسليمها حيث أنها عرضة للكثير من المخاطر أثناء رحلتها من وإلى مكان وصولها . .

وتصدر شركات التأمين مستنداً بذلك يمثل العقد الذي نشأ بينهم وبين المؤمنین (ASSURED) يسمى بوليصة التأمين (INSURANCE POLICY) أو شهادة التأمين (INSURANCE CERTIFICATE)

وبموجب هذه البوليصة تلتزم شركات التأمين بدفع تعويض للمؤمنین على الخسائر والأضرار التي تلحق بالبضاعة. المتفق عليها بموجب عقد التأمين والتي تنص عليها بوليصة التأمين صراحة.

ويتم كل ذلك مقابل مبلغ معين متفق عليه يدفعه المؤمن له (ASSURED) لشركة التأمين أي (للمؤمن) (INSURER) يسمى قسط التأمين (PREMIUM) والذي لا يتم التأمين على البضاعة قبل دفعه مقدماً.

ويخضع قسط التأمين في تحديد فئته إلى عدة اعتبارات منها نوعية البضاعة المؤمن عليها. وقيمتها وقابليتها للتلف أو الكسر أو التهمش أو التسرب أو التميع وتصنيف الباخرة الشاحنة للبضاعة ودرجتها وسلامة الطريق الذي تسلكه والظروف المناخية. والحروب. الخ. وتحدد فئة التأمين لكل بضاعة على حده بناء على هذه الاعتبارات واعتبارات أخرى معروفة لدى شركات التأمين.

ودائماً ما تغطي بوليصة التأمين قيمة البضاعة (سيف) (CIF) + زائد ١٠٪ وقيمة البضاعة سيف تعنى تكلفة البضاعة ذاتها زائداً أجرة الشحن + قيمة مبلغ قسط التأمين المدفوع. أما الـ ١٠٪ الإضافية فانها لتغطية المصاريف الأخرى زائداً هامش الربح المفترض لصاحب البضاعة أو المؤمن له.

وتصدر بوليصة التأمين محددة صراحة الاخطار التي تغطيها حسب الاتفاق بين المؤمن له وشركة التأمين على نوع التأمين المطلوب والأخطار التي يريد أن يؤمن ضدها.

وطالما نحن بصدد التأمين على البضائع المفتوح عليها اعتماد مستندي فان الأخطار التي دائماً ما يؤمن عليها هي الأخطار البحرية والأخطار العادية المتعلقة بالبضائع ذاتها كالسرقة (THIEF) والاختلاس (PILFERAGE) والتسرب (LEAKAGE) والأضطرابات (COMMOTIONS) والتهمش وعدم التسليم (NON DELIVERY) إلى آخر القائمة من الأخطار العادية المحتمل حدوثها للبضاعة.

وتستثنى شركات التأمين نفسها من التأمين وضمان التعويض على عدة مخاطر الا اذا تم الاتفاق عليها .

فمثلا لا يشمل التأمين مخاطر الحروب (RISK WAR) وأعمال القرصنة وأعمال التخريب أو الأضرار الناتجة بطريق مباشر أو غير مباشر من تفجيرات أو استعمالات ذرية أيا كان سببها الا اذا اتفق عليها مسبقا بناء على طلب المؤمن له وعلى نفقته مقابل رسوم اضافية في قسط التأمين .

كما لا يشمل التأمين العيب الذاتي للبضاعة أو النقص العادي الذي يطراً على البضاعة أثناء الطريق أو الأضرار المادية الناشئة من الغرامات أو المصادرة أو الوضع تحت الحراسة والاستيلاء بقصد التدابير الصحية . وكذلك لا يغطي التأمين على البضائع التي يتضح أنها محظورة الاستيراد أو تصنف على أنها تجارة ممنوعة أو مهربة . . كذلك لا يشمل التأمين الخسائر الناتجة من التأخير وفقدان الموسم وانخفاض أسعار البضائع بسبب هذا التأخير حتى لو كان ذلك ناتجاً من سبب مؤمن ضده . .

تشتمل بوليصة التأمين على البيانات الآتية :-

اسم المؤمن له . ومبلغ التأمين بنفس عملة الاعتماد - نوع الأخطار المؤمن عليها - وصف مختصر للبضاعة - اسم وسيلة الشحن تاريخ الشحن - مكان دفع التعويض - والمستفيد من التأمين . . ووكيل شركة التأمين في بلد الوصول الذي يمكن الرجوع إليه للمطالبة بالتعويض في حالة حدوث ضرر البضاعة من خطر مؤمن عليه - اضافة إلى أي بيانات أخرى يطلبها خطاب الاعتماد .

يجب أن يتم التأمين على البضاعة في أو قبل شحنها وتصدر بوليصة التأمين دائماً تحمل تاريخاً سابقاً لتاريخ شحن البضاعة أو في نفس التاريخ الذي تم فيه شحن البضاعة . . ولا تقبل البنوك بوليصة الشحن الصادرة في تاريخ لا حق لتاريخ سند الشحن الا اذا تضمنت البوليصة نصاً يقول «ان تاريخ التغطية يبدأ على الأكثر من تاريخ الشحن .

(EFFECTIVE AS FROM THE LATEST DATE FOR SHIPMENT)

(المادة «٢٦» من القواعد الموحدة للاعتمادات المستندية):

«يجوز للبنوك أن ترفض أي وثيقة تأمين تقدم إليها إذا كانت تحمل تاريخاً لاحقاً لتاريخ الشحن أو الأرسال أو لتاريخ استلام البضاعة بغرض الشحن في حالة النقل المشترك كما هو موضح في مستندات الشحن مالم ينص الاعتماد بغير ذلك أو مالم تثبت وثيقة التأمين المقدمة أن سريان مفعول التغطية يبدأ على الأكثر من تاريخ الشحن أو الأرسال أو تاريخ استلام البضاعة بغرض الشحن.

أنواع بوالص التأمين :

نورد هنا بإيجاز شديد عدة أشكال تصدر بها بوليصة التأمين .

أولاً : الوثيقة المفتوحة

وهي التي لا يذكر فيها قيمة المواد المؤمن عليها - وتكون سارية المفعول من شهر واحد إلى اثني عشر شهراً . . ويدفع قسط التأمين شهرياً على أساس مجموع الشحنات التي نفذت في خلال الشهر.

ثانياً : الوثيقة الزمنية

وهي التي تظل سارية لفترة زمنية معينة لا تتعدى اثني عشر شهر.

ثالثاً : وثيقة الرحلة الواحدة

وهي التي تغطي الأخطار لرحلة معينة وإحدة فقط

رابعاً : الوثيقة العائمة

وهي التي تغطي كل الشحنات الخاصة بالمصدر في خلال فترة زمنية معينة . وهذا النوع يوفر عليه ترتيب استخراج بوليصة منفصلة لكل شحنة . . فيحتفظ (المؤمن له) بالأصل ويقوم بإصدار شهادة منفصلة لكل رحلة تسمى (شهادة التأمين) - (INSURANCE CERTIFICATE) وتغطي كل المخاطر التي تغطيها البوليصة الأصلية .



أنواع التأمين

أ - التأمين ضد الخسارة الكلية TOTALLOSSS يعني التأمين على الخسارة الكلية الفعلية للبضاعة بمعنى أن الشيء المؤمن عليه أصيب بضرر بالغ وأصبح لا فائدة منه نهائياً .

أو الخسارة الكلية التقديرية بمعنى حالة التخلي عن الشيء المؤمن عليه بسبب حادث ضمته بوليصة التأمين لأن تكاليف إصلاحه تزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه .

ب - التأمين ضد جميع الأخطار ALL RISKS وهو التأمين الذي تلتزم شركات التأمين بموجبه بالتعويض عن جميع الخسائر والأضرار التي تلحق بالأشياء المؤمن عليها والمنصوص عليها في بوليصة التأمين بدون خصم أي نسبة ، ومع ذلك فهو لا يعني التأمين الشامل والكامل على أي خطر كان . فهو لا يغطي مثلاً الأخطار الناتجة من العيب الموجود أصلاً في البضاعة أو الأخطار والخسائر الناتجة عن التأخير وفقدان الموسم وانخفاض الأسعار .

المادة ٣٩ من القواعد العامة للاعتمادات المستندية (إذا نص الاعتماد على أن التأمين ضد جميع الأخطار فإن البنوك تقبل أي وثيقة تأمين تشمل على شروط تغطية جميع الأخطار أو ما يؤدي إلى هذا المعنى . وفي حالة النص على استبعاد بعض الأخطار لا تكون البنوك مسئولة عن ما يترتب على ذلك) .

ج - التأمين مع ضمان العوارية الخاصة WITH PARTICULAR/AVERAGE

قبل أن نخوض في التزامات هذا النوع من التأمين فيجب أن نعرف معنى العوارية الخاصة PARTICULAR AVERAGE وكذلك معنى العوارية العامة فالعوارية الخاصة هي الخسارة الجزئية أو الضرر بسبب خطر مؤمن ضده ولكنه ليس عوارية عامة . أما العوارية العامة فهي الخسارة أو الضرر الناتج بسبب الإجراءات التي يرى ربان السفينة اتخاذها كالتضحية بجزء من البضاعة يقذف جزء منها في مياه البحر لتخفيف وزن السفينة لحمايتها في حالة تعرضها للغرق أو لحماية البضاعة نفسها من

تلف اصاب جزء منها حتى لا يؤثر في باقي الشحنة (كالبصل مثلاً) للفائدة العامة للشاحنين بدون استثناء وتقسم الخسائر الناتجة من هذا الاجراء على جميع الشاحنين بالتساوي بما فيهم السفينة نفسها التي يتحمل مالكيها جزء من هذه الخسارة .

فالتأمين مع ضمان العوارية الخاصة WITH PARTICULAR AVERAGE هو نوع التأمين الذي لا يضمن تعويض العوارية مالم تبلغ الخسارة النسبة المئوية المحددة بوثيقة التأمين وذلك مالم تكن العوارية عوارية عامة أو اذا كانت السفينة قد جنحت أو غرقت أو احترقت .

وتنص بوالص التأمين عادة على أن (الغلال والحبوب والأسماك والملح والفواكة والبذور لا تكون مضمونة الا اذا كانت العوارية عامة أو اذا جنحت السفينة كما أن السكر والقنب والكتان والجلود الخام لا تكون مضمونة الا اذا بلغت نسبة العوارية ٥٪ اما البضائع الأخرى فلا تكون مضمونة الا اذا بلغت نسبة العوارية ٣٪ وذلك مالم تكن العوارية عوارية عامة أو اذا جنحت السفينة أو غرقت أو احترقت ويسمى هذا الشرط بالمذكرة (MEMORANDON) ويوجد هذا النص مطبوعاً في أسفل بوليصة التأمين ويظل سارياً على أي بوليصة تأمين مالم تتضمن البوليصة وبناء على طلب (المؤمن له) نصاً آخر مفادها انها أي بوليصة التأمين صادرة (بصرف النظر عن النسبة) IRRESPECTIVE OF PERCENTAGE وهذا النص في بوليصة التأمين يلغى النص السابق (المذكرة) ويلزم المؤمن بدفع التعويض كاملاً وبدون خصم أي نسبة .

د - التأمين مع عدم ضمان العوارية الخاصة WITH PARTICULAR AVERAGE

هو بند في بوليصة التأمين يعنى تعويض الخسارة الكلية أو الجزئية ولا يضمن الأضرار الناتجة عن العوارية الخاصة الا اذا كانت السفينة قد غرقت أو احترقت . وتلتزم شركة التأمين بدفع قيمة التأمين عن كل صندوق من الصناديق يفقد بأكمله اثناء عملية الشحن واثناء عملية التفريغ وإعادة الشحن . كما تلتزم شركات التأمين بدفع قيمة الخسائر والأضرار التي تلحق بالأشياء المؤمن عليها من الحريق والانفجار أو اصطدام السفينة بأي جسم خارجي . كما يتلزم المؤمن بدفع المصروفات الخاصة بتفريغ البضاعة وتخزينها وشحنها مرة

اخرى عند لجوء السفينة لميناء آخر بسبب حادثة ما .

هـ- التأمين من المخزن للمخزن FROM WAREHOUSE TO WAREHOUSE

هو التأمين على البضاعة من الأخطار (المؤمن ضدها) من استلام البضاعة في المخزن الذي استلمت فيه بغرض شحنها حتى لحظة استلامها في مخزن التسليم النهائي .

ويكون هذا النوع من التأمين سارياً لمدة ٦٠ يوماً من تاريخ تفريغ البضاعة من الباخرة الشاحنة . وإذا لم تسلم قبل نهاية هذه المدة في مخزن التسليم النهائي فان مسؤولية المؤمن تنتهي عند هذا الحد .

المطالبة بالتعويض

إذا وجد تلف ظاهر في البضاعة عند تفريغها في ميناء الوصول فعلى صاحب البضاعة ان يخطر فوراً الشاحن أو وكيله في ميناء الوصول كتابةً قبل ترحيل البضاعة إلى مخازنه لابلغهم عن نوع الفقد أو الضرر المشتبه في حدوثه ويسمى هذا (كتاب التحفظ) .

اما اذا كان التلف غير ظاهر واتضح وجود تلف بالبضاعة بعد استلامها، فعليه اخطارهم فوراً وفي ظرف ثلاثة ايام فقط من تاريخ استلام البضاعة وفي حالة فشله في القيام بهذا الاجراء في هذه المدة فان الشاحن يصبح في حل من أي التزام أو أي مطالبه في وقت لاحق بعد انتهاء هذه المدة .

ولتفادي الزيادة في التلف أو الخسارة فيجب على صاحب البضاعة تركها على حالتها وعدم فك تغليفها . وان كانت داخل حاوية فعليه عدم فتحها أو ازالة الأختام التي عليها إلى حين ان تتم المعاينة بحضور ممثل الجمارك وخبير شركة التأمين التي قامت بالتأمين على البضاعة لعمل المعاينات المطلوبة وتحديد حجم الخسارة الفعلية وعمل تقرير بذلك .

ويقدم هذا التقرير عند المطالبة بالتعويض مرفق معه الآتي :

(١) خطاب المطالبة (او كتاب التحفظ) .

- (٢) بوليصة أو شهادة التأمين الأصلية .
(٣) سند الشحن الأصلي أو صورة معتمدة منه .
(٤) الفاتورة التجارية أو شهادة الوزن .
(٥) أي مكاتبات تمت مع شركة التأمين أو أي جهة أخرى تتعلق بمسئوليتهم في الخسارة أو التلف .
ودائماً ما تنص بوالص التأمين على الإجراءات الواجب اتباعها في حالة وجود تلف أو خسارة في كل بوليصة تأمين .
كما تحدد بوليصة التأمين أيضاً مكان دفع التعويض سواء كان محلياً أو في الخارج .
كما تحدد الجهة أو وكيل الشركة في بلد المؤمن له والذي يمكن الرجوع اليه في حالة وجود أي مطالبة متعلقة بالبوليصة .

(٦) شهادة المنشأ : CERTIFICATE OF ORIGIN

من المستندات التي يطلبها عادة خطاب الاعتماد شهادة المنشأ أي التي تثبت أصل البضاعة ومنشأها والبلد الذي صنعت فيه وأسم المصنع أو المنتج . ويصدرها المستفيد من الاعتماد أو أي طرف ثالث غالباً ما يكون الغرفة التجارية أو الغرفة الصناعية في بلد المصنع . ويكون عليها ختم وتوقيع الغرفة التجارية .
وتحرر شهادة المنشأ كطلب السلطات الجمركية وكثيراً ما يشترط خطاب الاعتماد توثيقها في سفارة بلد المشتري أي طالب فتح الاعتماد APPLICANT وتنص شهادة المنشأ على ان كل البضائع من أصل محلي ومنتجة محلياً في بلد المستفيد أو توضح أن البضاعة متضمنة اجزاء من بلاد أخرى محده بالنسبة .
كما تتضمن وصفاً مختصراً للبضاعة مع توثيق الغرفة التجارية أو الصناعية وأي بيانات أخرى يطلبها خطاب الاعتماد .

(٧) كشف التعبئة : PACKING LIST

وهو المستند الذي يوضح كيفية تعبئة البضاعة وطريقة تغليفها . وعدد الصناديق والوحدات والأوزان كما يتضمن وصفاً مختصراً للبضاعة وكمياتها وأي بيانات أخرى مطلوبة في خطاب الاعتماد .

(٨) شهادة الوزن : WEIGHT CERT

هو المستند الذي يبين أوزان البضاعة (الوزن القائم والصافي) وكمياتها وعدد الطرود والوحدات وأي بيانات أخرى يحددها خطاب الاعتماد. وهو شبيه بكشف التعبئة لذلك دائماً ما يكون مضمناً في الفاتورة التجارية أو سند الشحن الا اذا طلب خطاب الاعتماد المستندي شهادة وزن منفصلة وقائمة بذاتها تقدم مع المستندات المطلوبة .

(٩) الكمبيالة (الدرافت) : BILL OF EXCHANGE

لقد جرت العادة أن تطلب البنوك أول ما تطلب في خطاب الاعتماد تقديم كمبيالة BILL OF EXCHANGE مصاحبه للمستندات المقدمة ومسحوبة على العميل طالب فتح الاعتماد أو البنك بقيمة الاعتماد، تدفع عند الطلب في اعتمادات الاطلاع SIGHT أو بعد تاريخ لاحق (لأجل) في اعتمادات القبول ACCEPTANCE L/C

وتعرف الكمبيالة المستندية بانها أمر كتابي من شخص يسمى الساحب DRAWER على شخص آخر يسمى المسحوب عليه (DRAWEE) منه وعند توقيعه على الكمبيالة ان يدفع عند الطلب أو في تاريخ لاحق تحدده الكمبيالة مبلغاً معيناً من المال لحامل الكمبيالة أو لأمره .

وللكمبيالة في نظام الاعتماد المستندي فوائد عديدة نحصرها في الآتي :

اولا : توضح طريقة الدفع مقابل المستندات اما بمجرد الاطلاع عليها أو بعد مضي فترة زمنية معينة .

ثانيا : لأن الاعتماد بطبيعته التزام تجاري ومع ذلك فخطاب الاعتماد نفسه لا يحمل هذا الالتزام لأنه لا يعتبر ورقة تجارية لأن من شروط الورقة التجارية قابليتها للتداول وعدم تعليق الشرط النقدي الذي تمثله على شرط .

فهاتين الصفتين غير متوفرتين في الاعتماد المستندي لأنه أي الاعتماد المستندي بطبيعته ليس قابلاً للتداول لا بالتظهير ولا بغيره كما ان الدفع فيه مشروط بتقديم مستندات مطابقة لشروطه .

ومن هنا فان التزام البنك في الاعتماد المستندي وحده لا يخضع لقواعد الالتزام المصرفي والنقدي بعكس الالتزام الذي ينشأ بالتوقيع على الكمبيالة المستندية التي يسحبها المستفيد .

ويتضح لنا فائدة الكمبيالة المستندية من هذه الناحية لأن التزام البنك الحقيقي ينشأ من توقيعه الكمبيالة المستندية بالقبول لا من عقد فتح الاعتماد .

ثالثاً: في اعتمادات القبول تمكن المستفيد BENEFICIARY من خصمها لدى البنك أو بيعها في الأسواق المالية والتجارية قبل تاريخ استحقاقها .

كما تعتبر أيضاً ضماناً للبنك فاتح الاعتماد بدلاً من الضمان الذي كانت توفره له المستندات بعد تسليمها للعميل .

رابعاً: تعتبر حجة قانونية في مواجهة المسحوب عليه الذي قام بقبولها في حالة عدم وفائه بالتزامه في تاريخ الاستحقاق وتمكن حاملها من اللجوء للقضاء لاستيفاء حقوقه .

خامساً: تمثل القيمة النقدية للمستندات مثل الفاتورة التي تمثل القيمة الدفترية وسند الشحن الذي يمثل الرهن الحيازي للبضاعة .

سادساً: هناك رأى بان الكمبيالة لها أهمية كبيرة للبائع (المستفيد من الاعتماد) اذ تجعله مالكا لبضاعته إلى حين توقيع المشتري بقبوله للكمبيالة المصاحبة للمستندات موضوع البضاعة .

ولكن هذا الرأى مردود لأن المستفيد BENEFICIARY عند تداوله للمستندات قد تنازل عنها تلقائياً مقابل استلامه لقيمتها ويعتبر كأن باع البضاعة بيعاً حكماً تبعاً لبيع المستندات الدالة عليها .

كما أن حق تملك البضاعة يوجد أصلاً في سند الشحن لا في الكمبيالة . وهو في تنازله عن المستندات قد تنازل أصلاً من حقه الموجود في سند الشحن المرفق مع المستندات والذي صدر أصلاً لأمر البنك فاتح الاعتماد .

هذه بعض فوائد الكمبيالة المستندية وسبب أصرار البنوك على طلبها مع المستندات الأخرى الخاصة بالاعتماد المستندي .

وتتضمن الكمبيالة (درافت) البيانات الآتية :

اسم الساحب واسم المسحوب عليه وتاريخ الكمبيالة. ومبلغ الكمبيالة وتاريخ الاستحقاق اذا كان الدفع مؤجلاً.

(١٠) شهادة التفتيش : INSPECTION CERT

هي شهادة يطلبها المشتري (مقدم طلب فتح الاعتماد) ليتأكد من أن بضاعته قد تم شحنها فعلاً بنفس المواصفات المطلوبة. وتبين نتيجة الفحص على البضاعة والتفتيش عليها قبل شحنها مباشرة للتأكد من سلامتها وصحتها.

ويحدد المشتري في خطاب الاعتماد الجهة المخول لها تفتيش البضاعة وفي حالة غياب هذا التحديد فيمكن أن يتم التفتيش بواسطة أي جهة مستقلة أو محايدة تقوم بهذا العمل نيابة عنه وتقدم هذه الشهادة التي تثبت أن البضاعة قد تم تفتيشها ووجدت مطابقة لما هو مطلوب.

ودائماً ما يتم التفتيش على البضاعة قبل شحنها مباشرة خوفاً من حدوث تلف أو تبديل للبضاعة في الفترة الواقعة بين تاريخ التفتيش عليها وتاريخ شحنها.

وللتأكد من أن الشهادة صادرة من الجهة التي حددها خطاب الاعتماد فانه يشترط أن يكون توقيعها معتمداً بواسطة البنك الذي تتعامل معه هذه الجهة التي قامت باصدار الشهادة.

(١١) مستندات أخرى :

قد يطلب خطاب الاعتماد مستندات أخرى خلاف المستندات التي جاء ذكرها كل على حسب نوع البضاعة وطبيعتها والقوانين والسياسات السارية في بلد المستورد أو المصدر على السواء نذكر منها على سبيل المثال لا الحصر :

(١) شهادة المقاطعة.

(٢) الشهادة الصحية.

(٣) شهادة التحليل.

(٤) شهادة الذبح.

(٥) الشهادة الزراعية.

(٦) الشهادة البيطرية.

(٧) شهادة الجودة.

(٨) شهادة المطابقة.

الباب الثالث

أنواع الاعتمادات

الباب الثالث

أنواع الاعتمادات :

أوضحنا في الباب السابق ان الاعتمادات المستندية تنقسم إلى قسمين هما الاعتماد القابل للإلغاء والاعتماد الغير قابل للإلغاء (REVOCABLE AND IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT)

كذلك فان الاعتمادات تتنوع وتتعدد أيضاً كل حسب مضمونة وشروطه وطرق الدفع فيه بناء على الاتفاق الأولى بين البائع والمشتري على كيفية تنفيذ الاعتماد .

وبالرغم من هذا التنوع في مسميات الاعتمادات فان الأختلاف بينها ليس بالكبير جداً حيث أنها تتفق مع بعضها في كثير من النواحي الفنية والقانونية والأسس والعادات المتبعة وقد تختلف في بعض النواحي والاجراءات التطبيقية مثلاً تتفق كل الاعتمادات في طلب مستندات تحددها كشرط أساسي للدفع عند تقديمها مطابقة للشروط التي حددها خطاب الاعتماد .

وستتناول في هذا الباب أنواع الاعتمادات كل على حده مبيينين وظيفة كل نوع وطريقة عمله وفوائده والغرض والاجراءات والنواحي الفنية فيه والأسس التي تتبع في تنفيذه . . .

وأنواع الاعتمادات هي :-

TRANSFERABLE L/C

١) الاعتماد القابل للتحويل

BACK TO BACK L/C

٢) الاعتماد الظهيري

REVOLVING L/C

٣) الاعتماد المتجدد (الدوار)

RED CLAUSE L/C

٤) الاعتماد ذو الشرط الأحمر

BRIDGE CREDIT

٥) الاعتماد الكبرى (القنطرة)

DEFERRED PAYMENT L/C

٦) اعتماد الدفع المؤجل

STANDBY L/C

٧) الاعتماد المعد للاستعمال

١ - الاعتماد القابل للتحويل TRANSFERABLE L/C

هو الاعتماد الذي ينص ضمن شروطه صراحة على انه قابل للتحويل (TRANS-

FERABLE LETTER OF CREDIT)

ويحق للمستفيد بمقتضاه ان يطلب من البنك المبلغ للاعتماد ADVISING BANK تحويله بالكامل أو تحويل جزء منه إلى مستفيد أو مستفيدين آخرين . والذين لا يحق لهم تحويله مرة أخرى إلى طرف ثالث . اذ أن الاعتماد القابل للتحويل لا يقبل التحويل غير مرة واحدة فقط بمعنى ان المستفيد الثاني الذي حول إليه الاعتماد لا يملك الحق في تحويله بدوره إلى مستفيد ثالث والا فقد البنك سيطرته على الاعتماد من جراء التشعب الذي ينتج من كثرة تحويل الاعتماد من مستفيد لآخر . وفقط يسمح بتحويل الاعتماد إلى اجزاء بشرط ان يسمح الاعتماد بالشحن المجزأ وأن لا تتجاوز مجموع هذه الأجزاء المحولة قيمة الاعتماد الأصلية وتعتبر بمثابة تحويل لمرة واحدة فقط بشرط أن يكون المحول له جهة واحدة وليس عدة جهات مختلفة .

ويتم تحويل الاعتماد بنفس شروط الاعتماد الأصلي ويستثنى من ذلك مبلغ الاعتماد واسعار الوحدات ومدة صلاحية الاعتماد وآخر موعد لتقديم المستندات للتداول حتى يجد المستفيد الأول للاعتماد وقتاً كافياً لاستبدال الفواتير المقدمة من المستفيد الثاني بواحدة من عنده وذلك بمبلغ لا يتعدى حدود الاعتماد الأصلي وله الحق في ان يسحب الفرق بين قيمتي فواتيره والفواتير المقدمة من المستفيد الثاني .

كما أن هناك مغزى آخر في استبدال هذه الفواتير هو في حالة تقديم فواتير المستفيد الثاني مباشرة للمشتري ربما وجد الأخير الفرق الكبير بين السعرين لأن المستفيد الثاني غالباً ما يكون هو المورد الفعلي والمصنع الأساسي للسلعة وبالتالي فان اسعاره تكون بدون شك اقل من أسعار المستفيد الأول الذي هو أساساً مجرد وسيط أو سمسار يسعى أيضاً وراء الكسب الشخصي مما يدفع المشتري إلى التعامل رأساً مع المستفيد الثاني الذي ماكان ليعرفه المشتري لولا هذه الفواتير وربما توطدت علاقته به بحثاً عن السعر الأقل عنده الشيء الذي يلحق بالبائع (المستفيد الأول) اضراراً كبيرة ربما افقدته عميلة نهائياً .

لذلك نجد أن المستفيد الأول يحرص حرصاً تاماً على استبدال فواتير المستفيد الثاني حتى لا تتوطد معرفة المشتري وصلته به .

اما عند فشله في استبدال الفواتير المقدمة من المستفيد الثاني فان البنك المتداول يحق له ارسال المستندات إلى البنك فاتح الاعتماد ISSUING BANK متضمنة فواتير المستفيد الثاني بدون أي مسئولية تترتب على ذلك .

اما كيفية عمل التحويل هي ان يقوم البنك المبلغ للاعتماد (ADVISING BANK) باصدار خطاب اعتماد جديد لصالح المستفيد الثاني بناء على طلب المستفيد الأصلي والذي سيتحول بدوره إلى مشتري .

وتحويل الاعتماد هنا لا يتم بظهيره ولا تسليمه بالمناولة لأن خطاب الاعتماد دائماً وابدأ يصدر اسماً حتى لو كان قابلاً للتحويل (TRANSFERABLE) ولا يصدر اذنياً أو لحامله . لهذا فان البنك المبلغ للاعتماد يصدر اعتماداً جديداً لصالح المستفيد الثاني SEC-OND BENEFICIARY بدلاً من الاعتماد الأصلي .

وهذا الاعتماد الجديد يصدر اسماً ايضاً . ويتقاضى البنك المبلغ للاعتماد كل مصاريفه المتعلقة بالاعتماد من المستفيد الأول .

٢) الاعتماد الظهير BACK TO BACK L/C

هي طريقة أخرى يستفاد فيها من اعتماد حيث يصدر بقوته اعتماد آخر بضمناً الاعتماد الأصلي . أي باختصار هو اعتماد مستندي يظهره اعتماد آخر .

ويستعمل عندما يكون المستفيد الأصلي ليس في مقدرة مالية كافية لتمويل الاعتماد المفتوح لصالحه أو ليس المنتج أو المصنع الأساسي للسلعة . فيقوم بتقديم الاعتماد الأصلي للبنك كضمان ويطلب من البنك أن يفتح اعتماد آخر لمستفيد آخر بضمناً الاعتماد الأول .

ويشترط في الاعتماد الأصلي أن يكون غير قابلاً للإلغاء (IRREVOCABLE) وأهم النقاط التي يجب توافرها في الاعتماد الظهير BACK TO BACK هي مطابقته في كل تفاصيله للاعتماد الأصلي باستثناء الآتي :-

- | | |
|---------------|----------------------------|
| (AMOUNT) | أ (المبلغ |
| (UNIT PRICE) | ب (اسعار الوحدات |
| (EXPIRY DATE) | ج (وتاريخ صلاحية الاعتماد |

والا قدمت المستندات للبنك غير التي طلبها البنك فاتح الاعتماد الذي سيرفض
حتماً الدفع مقابل مستندات غير مستوفية شروط اعتماده مما يفقد البنك الذي فتح
الاعتماد الظهير (BACK TO BACK) الضمان الذي كفله له الاعتماد الأصلي .

وتوجد بعض وجوه الشبه بينه وبين الاعتماد القابل للتحويل TRANSFERABLE L/C
الا ان الأخير ينص صراحة في شروطه على أنه قابل للتحويل بعكس الأول الذي لا
يتضمن هذا النص .

(٣) الاعتماد المتجدد (الدوار) (REVOLVING L/C)

هو الاعتماد الذي يصدر على أساس انه قابل للتجديد والأتاحة تلقائياً مرة أخرى
كلما استغل المبلغ المحدد فيه بدون الحاجة إلى تعديل أو إخطار آخر.
ويكون الاعتماد متجداً أما على أساس الفترة الزمنية أو على أساس القيمة أي
بمبلغ الأعتاد .

أ (الاعتماد المتجدد على أساس الزمن : ON TIME BASIS)

وهو الاعتماد الذي يفتح بمبلغ معين ويتاح السحب عليه كل مدة زمنية معينة
وبعد انشاؤه تلقائياً ويصبح متاحاً مرة أخرى للمستفيد للفترة التالية .

ومثال ذلك فنفرض أن هناك اعتماداً مفتوحاً على أساس أنه متجدد بمبلغ ١٠٠٠
جنيه ويسمح بالشحن كل شهر بعدد ٦ شحنات فان هذا الأعتاد يكون متاحاً تلقائياً
للمستفيد كل شهر بمبلغ ١٠٠٠ جنيه بحد أقصى ٦ الاف جنيه حتى نهاية المدة أو
حتى آخر شحنه .

فهذا النوع اما ان يكون تراكمياً COMULATIVE بمعنى أن أي شحنة أو شحنات
لم تستغل في الفترة المحددة لها يمكن أن تستغل في فترة لاحقة أو أن تجمع شحنتين في
فترة واحدة .

أو أن يكون غير تراكمياً NON COMULATIVE بمعنى أن أي شحنة لم تشحن في
الفترة المحددة لها تسقط نهائياً ولن يكون الاعتماد متاحاً لهذه الدفعة ولا للدفعات التالية
لها (مادة ٤٥ من القواعد العامة) .

ب) الاعتماد المتجدد على أساس القيمة :

اما النوع الثاني اي المتجدد على أساس القيمة فان مبلغ الاعتماد يتجدد تلقائياً بمجرد استغلال المبلغ خلال فترة زمنية محددة تنتهي بنهاية فترة سريان الاعتماد .

ويمكن أن يتجدد ويصبح متاحاً للسحب عليه مرة أخرى بعد كل شحنه أو بعد كل تقديم لمستندات للتداول أو بعد استلام البنك فاتح الاعتماد لمستندات الشحن .

ويلجأ المشتري لهذا النوع من الاعتمادات لتوفير الجهد والوقت واختصار الاجراءات المتعلقة بفتح اعتماد على حده في كل مرة في حالة طلبه لدفعات كبيرة يرغب في شحنها على فترات زمنية معينة ومخطط لها حسب الموسم وحسب ظروف السوق وحسب العرض والطلب حتى يضمن انسياب وتوفر السلعة طوال الموسم .

هنالك نوع من الاعتمادات يطلب الشحن على دفعات معينة لتشحن اسبوعياً أو شهرياً ويسمح بالشحن الجزئي فلا يعتبر هذا الاعتماد اعتماداً متجدداً انها يسمى اعتماد على دفعات (BY INSTALLMENT)

(٤) الاعتماد ذو الشرط الأحمر RED CLAUSE CREDIT

هو الاعتماد الذي يخول فيه البنك المبلغ للاعتماد ADVISING BANK بدفع مبالغ نقدية مقدماً في حدود مبلغ معين أو نسبة محددة من القيمة الكلية للاعتماد للمستفيد BENEFICIARY مقابل ايصال بالاستلام (AGAINST SIMPLE RECEIPT) وعند تقديمه للمستندات الخاصة بالاعتماد للتداول تدفع له قيمتها ناقصاً المبالغ التي دفعت اليه مقدماً .

وتقع المخاطرة في هذا النوع من الاعتمادات على المشتري مقدم طلب فتح الاعتماد APPLICANT الذي سمح بالدفع للمستفيد مقابل ايصال في حالة فشل الأخير بتنفيذ شروط الاعتماد أو فشل في شحن البضائع الخاصة بالاعتماد .

لهذا السبب فانه يتم التعامل بهذا النوع من الاعتمادات مع عملاء مضمونين وموثوق بهم . وقد جاءت تسميته بالاعتماد ذو الشرط الأحمر لأنه جرت العادة ان يكتب هذا الشرط بالمداد الأحمر ويسمى أيضاً اعتماد الدفعات المقدمة قبل الشحن (PRE-SHIPMENT ADVANCE PAYMENT) .

(٥) الاعتماد الكبرى (القنطرة) BRIDGE CREDIT

الاعتماد الكبرى أو الاعتماد القنطرة شبيه إلى حد ما بالاعتماد الظهير BACK TO BACK/L/C الذي سبق ذكره. فقط يختلف عنه في ان كل أو بعض الشروط أو البضائع أو المستندات في الاعتماد الكبرى غير التي ينص عليها الاعتماد الأصلي.

(٦) اعتماد الدفع المؤجل DEFERRED PAYMENT L/C

اعتماد الدفع المؤجل هو الاعتماد الذي لا توضع فيه القيمة تحت تصرف البائع مباشرة عند تقديمه لمستنداته للتداول. انما يتم ذلك لاحقاً في تاريخ غير محدد بعد تسليم المستندات.

ويختلف عن اعتماد القبول في انه لا يحدد تاريخاً معيناً للدفع لأن تحديد تاريخ الدفع يحدد حسب الطريقة التي حددها خطاب الاعتماد مثلاً بعد استلام شهادة من المشتري بانجاز العمل موضوع الاعتماد كعمليات الانشاءات وتفويض مصرفه بتنفيذ الدفع للمستفيد.

كما أنه يختلف عنه أيضاً في أنه لا توجد فيه كمبيالات مسحوبة لا لاجل ولا عند الاطلاع.

خطورة هذا النوع من الاعتمادات تتمثل في أن البنك يفقد حقه في الضمان الذي كانت توفره له المستندات بعد تسليمها للعميل.

لذلك نجد أن البنوك تحفظ كثيراً في تعزيز هذا النوع من الاعتمادات لسببين:

أولاً : لا تعرف البنوك مدى التزامها لعدم وجود تاريخ معين يتم الدفع فيه.

ثانياً : يتخوف البنك الذي سيعزز الاعتماد من احتمال انتهاء ترتيبات الوكالة (AGENCY ARRANGEMENTS) القائمة بينه وبين البنك فاتح الاعتماد بشأن تسهيل تبادل الخدمات المصرفية وجريان العمليات وترتيبات التعزيز قبل ان يحين ميعاد الاستحقاق والدفع الذي لا يكون معروفاً لدى البنك المعزز وقت قبوله التكليف.

ويعتبر اعتماد الدفع المؤجل ذا فائدة كبيرة بالنسبة للمشتري فاتح الاعتماد للأسباب

الآتية:

- (١) يجعل المشتري يتأكد من وصول بضاعته ومعايبتها والتأكد من سلامتها ومطابقتها للشروط والمواصفات المتفق عليها قبل ان يعطى اوامره بتنفيذ الدفع للمستفيد .
- (٢) يعطيه مهلة كافية للسداد ربما بعد بيع بضاعته بالكامل أو بعد انتهاء العمل في المشروع المتفق عليه مما يوفر عليه سيوله نقدية تمكنه من استغلالها في استثمارات أخرى .

(٨) الأعتياد المعد للاستعمال (STANDBY L/C)

هو أحدث أنواع الأعتيادات التي ظهرت في الساحة مؤخراً نتيجة للتقدم الكبير في العلاقات التجارية الدولية التي تشعبت واتسعت لتشمل مجالات ومعاملات عديدة خلافاً للعلاقات التجارية التقليدية المتعلقة بشراء وبيع السلع .

فالشركات التي كانت تكتفي بالتعاقد على بيع المعدات اللازمة لإنشاء مصنع مثلاً تغير هذا المفهوم وتوسعت الفكرة لديها وأصبح العقد يشتمل على بيع خدماتها وخبراتها المتعلقة بتركيب وتشغيل وصيانة هذا المصنع وعمل التصميمات والمنشاءات والمرافق المتعلقة بتشغيل هذا المصنع .

كذلك صاحب المصنع الذي من حقه ان يضمن وصول المعدات إلى موقع المصنع سليمة وحسب المواصفات . . . وضمان تركيبها بالصورة المتفق عليها . . . وسرعة انجاز العمل في الفترة المحددة وضمان التنفيذ وكفاءة التشغيل واستمراره لفترة معينة كتجربة بنفس الكفاءة . . . الخ .

وهنا جاء دور البنوك التي تبنت هذا النوع الجديد من الاعتمادات لتغطية هذا النوع من المعاملات الذي سقناه كمثال فقط وغيره من المعاملات الكثيرة التي لا تحصى . . . وسمى هذا النوع من الاعتمادات بالاعتماد المعد للاستعمال STANDBY L/C وشملته اللائحة الموحدة للقواعد والعادات الموحدة للاعتمادات لأول مرة في طبعتها الأخيرة رقم ٤٠٠ لسنة ١٩٨٣ م .

فالاعتماد المعد للاستعمال STANDBY L/C كما هو واضح يختلف اختلافاً جزمياً عن الأعتياد المستندي في أهدافه وطريقة عمله اذا أن الأخير أي الأعتياد المستندي يتم

الدفع فيه مقابل عمل تم انجازه أي مقابل تنفيذ شحن بضائع متفق عليها وتقديم مستندات تثبت اتمام الشحن تكون مطابقة ومستوفية لشروط خطاب الاعتماد المستندي .

بينما الاعتماد المعد للاستعمال STAND BY عكس ذلك حيث يصبح فعالاً عند عدم الوفاء أو الفشل في الانجاز أو عدم المقدرة على تنفيذ المطلوب حسب شروط العقد المبرم مقابل درافت مصحوبة بشهادة تثبت أن الفعل المعين الذي ينص عليه خطاب الاعتماد المعد للاستعمال قد تم انجازه أو لم يتم ذلك .

ومما سبق يتضح ان الاعتماد المعد للاستعمال لا يغطي عمليات شحن بضائع وبالتالي فانه لا توجد مستندات شحن كما في الاعتماد المستندي . . فلهذا السبب تتعامل معه البنوك بحذر اذا إنه غير مؤمن الجانب بالنسبة لهم لعدم وجود الضمان الكافي (الرهن الحيازي) الذي توفره المستندات وخاصة سند الشحن الصادر لامرها في الاعتماد المستندي .

لهذا السبب تأخذ البنوك عليه ضمانات كافية كخصم قيمته كاملة مقدماً أو المطالبة بصكوك أو رهن أو أي ضمان مادي أو عيني .

وحتى تكون لدينا صورة واضحة لخطاب الاعتماد المعد للاستعمال يجب أن نعطي تعريفاً واضحاً له كيفية عمله ومجالات استعماله المختلفة .

تعريفه

هو ضمان بالدفع يصدره بنك لصالح مستفيد BENEFICIARY نيابة عن عميل له يلتزم فيه التزاماً قاطعاً بالدفع للمستفيد عند أول طلب ON FIRST DEMAND مقابل تقديم المستفيد لشهادة أو ائصال أو (درافت) تثبت فشل عميل البنك في تنفيذ بنود أو شروط العقد المبرم بينهما أو انجاز الاتفاق حسب الشروط المنصوص عليها في خطاب الاعتماد المعد للاستعمال .

ولتكون الصورة اوضح نسوق المثال التالي :-

لنفرض أن شركة (داو الكورية) لديها التزام مع شركة (سابك) السعودية لانشاء

مصنع للببتروكيماويات . . . واشتمل الاتفاق على بناء المصنع وتوريد الآلات والمعدات . . . وتشغيل المصنع . . . والانتهاه من العمل في فترة عامين وقد التزمت شركة داو التزاماً قاطعاً بالوفاء بالتزاماتها . . . وتنفيذ الاتفاق وشروط الدفع .

ولكن هذا الالتزام المجرد وحده يبدو انه غير كافي لشركة سابك التي تريد ضماناً ملموساً وكافياً بان شركة داو الكورية ستقوم بالوفاء بالتزامها حسب المتفق عليه وتنفيذ شروط العقد بالدقة والمواصفات المطلوبة .

ومن هنا يحىء دور البنوك . . . ولنقل دخل (بنك كوريا المتحد) نيابة عن شركة داو الكورية وقدم وعدا بالدفع لشركة سابك السعودية عن طريق اصداره لخطاب اعتماد معد للاستعمال STANDBY CREDIT لصالح شركة سابك السعودية . . . التزم فيه بالدفع لهم عند فشل الشركة الكورية بتنفيذ بعض أو كل شروط الاتفاق . وبصبح الاعتماد فعالاً (EFFECTIVE) ومستحقاً للدفع مقابل استلام البنك الذي اصدر خطاب الاعتماد أي (بنك كوريا المتحد) شهادة من شركة سابك (بالكيفية التي حددها الاعتماد) تثبت هذه الواقعة بدون أن يكون على البنك أي مسؤولية أو التزام في التحقيق من صحة الشهادة أو عدمه ، فما عليه الا تنفيذ تعهده بالدفع لهم مباشرة عند استلام هذه الشهادة .

التزامات البنوك في خطاب الاعتماد المعد

التزامات البنوك في أي حالة مهما كانت . . . اذا وافق أي بنك باصدار خطاب اعتماد معد للاستعمال لضمان تنفيذ مشروع او تمام تنفيذ عقد أو أي عمل معين فان مسؤولية البنك تكون مادية فقط . . . ولا تتحمل أي مسؤولية في المراقبة أو المتابعة أو الاشراف أو الإدارة للعمل الذي انشئ من أجله الاعتماد المعد للاستعمال .

كما أنها غير مسؤولة من تكملة العمل أو ايجاد البديل للتنفيذ في حالة فشل الجهة المنوط بها تنفيذ العمل والتي كان البنك يضمنها عند اصداره خطاب الاعتماد المعد للاستعمال .

وينتهى دور البنك عند الدفع للمستفيد مقابل تقديمه لشهادة لا يكون البنك ملتزماً التدقيق فيها والتأكد من مدى صحتها كما أسلفنا .

استعلامات خطاب الاعتماد المعد

خطاب الاعتماد المعد للاستعمال له أستعمالات ومجالات وتطبيقات عديدة في مجال التجارة الدولية والمحلية والاستثمار والانشاءات وحتى في التعامل اليومي في شتى مناشط الحياة .

وقد توسع استعمال هذا النوع من الاعتمادات توسعاً كبيراً في مجالات لا حصر لها . . ولكن هنالك بعض المجالات يكثر استعماله فيها نورد هنا بأختصار شديد أهم هذه المجالات التي يستعمل فيها خطاب الاعتماد المعد للاستعمال . . .

وهذه الاستعمالات هي :-

- ١) يستعمل كضمان مالي في حالة عمليات الدفع المقدم وعمليات الحساب المفتوح بين البائع والمشتري في حالة عجز أياً من الطرفين بتنفيذ التزامه .
 - ٢) يستعمل في حالات تقديم العطاءات والمناقصات للمشروعات الكبيرة حتى تضمن الجهة صاحبة المشروع ان المقاول أو الجهة التي يرسو عليها العطاء قادرة على تنفيذ العمل موضوع العطاء والا يصبح خطاب الاعتماد المعد للاستعمال فعالاً وسارياً لصالح الجهة صاحبة المشروع .
 - ٣) يستعمل كتعهد دفعات مقدمة عندما تطلب أي جهة منفذه لمشروع ما دفعه مقدمة على الحساب لشراء معدات أو مواد لاستخدامها لصالح المشروع . ولكي تضمن الجهة صاحبة المشروع ان هذه المعدات أو البنود استخدمت لصالح المشروع فانها تدفع لهم المبلغ المطلوب مقابل خطاب اعتماد معد للاستعمال وفي حالة الاخلال بالعقد فإن المبلغ المدفوع سيعاد بواسطة البنك الذي اصدر خطاب المعد للاستعمال .
 - ٤) يستعمل كضمان انجاز عمل متفق على تنفيذه حسب شروط ومواصفات هذا الاتفاق بين صاحب العمل والجهة المتعهددة بانجاز العمل .
- ويكون خطاب الاعتماد المعد للاستعمال وسيلة للتعويض المالي في حالة فشل المقاول أو الجهة المتعهددة بالتنفيذ أو الانعجاز بتسليم العمل في الوقت المحدد له وبالصورة المطلوبة .

٥) يستعمل أحياناً كشرط مضمناً في شروط الاعتماد المستندي كضمان اتمام الشحن في تاريخ معين أو ضمان شحن البضائع المطلوبة بنفس المواصفات المتفق عليها أو حسب العينات الموجودة طرف المشتري فاتح الاعتماد المستندي . ويكون هنا بنسبة ماثوية من القيمة الكلية لخطاب الاعتماد المستندي .
ودائماً ما يتشدد الاعتماد المستندي في هذه الحالة بطلبه خطاب اعتماد معد للاستعمال بالنسبة المحددة فيه أولاً كشرط واجب التنفيذ لاتاحة الاعتماد للمستفيد .
ويصبح نافذ المفعول في حالة اخلال البائع بالشروط أو عجزه عن تنفيذ المطلوب الذي من أجله انشئ خطاب الاعتماد المعد للاستعمال .



الباب الرابع

التزامات البنوك في الاعتماد المستندي

الباب الرابع

الفصل الأول

التزامات البنوك في الاعتماد المستندي :

لقد سبق أن أشرنا من قبل إلى أن البنك يضيف التزامه على أي اعتماد يصدره ويضمنه تعهده بالدفع للمستفيد متى ما قام الأخير بتنفيذ شروط الاعتماد . وكذلك الحال بالنسبة للبنك الذي يضيف تعزيزه للاعتماد والذي يلتزم التزاماً مائلاً للالتزام البنك مصدر الاعتماد . . .

هذا الالتزام القاطع من قبل البنوك تجاه الاعتماد المستندي هو الذي أعطاه هذا القدر من الاستقرار والثقة وأقنع البائع والمشتري بالركون إليه وتفضيله على سائر طرق التمويل الأخرى . . .

لكن ما هي طبيعة هذا الالتزام . . . وما مداه الحقيقي ؟
في الحقيقة فإن التزام البنوك في الاعتماد المستندي هو التزام تضامني محسوب له ومنظم في توال هندسي يسرى بالتتابع تبعاً لتنفيذ الآخرين لإلتزامهم . . .

المستفيد (BENEFICIARY) مثلاً لا يمكنه أبداً السحب على الاعتماد المتاح له ولا الاستفادة من التزام البنك فاتح الاعتماد أو البنك معزز الاعتماد ما لم يتم هو وبكل دقة بتنفيذ كل شروط الاعتماد وتقديم المستندات التي طلبها خطاب الاعتماد مطابقة لهذه الشروط . . . وإذا فشل في عمل ذلك يصبح البنك الملتزم سواء كان مصدراً للاعتماد (ISSUING BANK) أو معززاً له (CONFIRMING BANK) غير مسئول ولا ملزم بتنفيذ التزامه . . .

ونخلص من ذلك بان الالتزام في الاعتماد المستندي التزام محدد ومشروط بتنفيذه شروط معينة . . . فاختلال أي طرف من الأطراف بشروط التزامه يكون ملتزماً بتحمل تبعات ذلك . . .

فالتزام البنك فاتح الاعتماد مثلاً ينحصر في الآتي :-

١ - الالتزام باصدار خطاب الاعتماد:

يلتزم البنك باصدار خطاب الاعتماد فعلاً وتسليمه للمستفيد بواسطة مراسله . . . ويكون هذا التنفيذ دقيقاً وطبقاً للتعليمات التي قدمها العميل في طلب الاعتماد . . . لا يزيد عليها ولا ينقص فيها ولا يضيف من عنده أي تعليمات مغايرة للتي قدمها عميله طالب فتح الاعتماد . .

٢ - الالتزام بفحص المستندات وتسليمها:

يلتزم البنك بفحص المستندات المقدمة إليه ويتأكد من مطابقتها لشروط الاعتماد تطابقاً تاماً . . . ويتحمل نتيجة وتبعات دفعه مقابل مستندات غير مستوفية للشروط التي نص عليها خطاب الاعتماد . . . كما يلتزم باجراء الفحص على المستندات بأسرع وقت ممكن حتى لا يتأثر عميله بالأضرار الناجمة من جراء التأخير في عمل ذلك . . . كما يلتزم بتسليم هذه المستندات لعميله متى ما أوفى الأخير بجميع التزاماته تجاه البنك المصدر للاعتماد .

٣ - الالتزام بتعويض البنك المتداول:

يلتزم البنك فاتح الاعتماد بتعويض البنك الذي تداول المستندات عن كل ما دفعه للمستفيد عند أول طلب حتى لو فشل البنك الذي عينه البنك فاتح الاعتماد في عمل ذلك . . .

أما البنك المبلغ للاعتماد (ADVISING BANK) فالتزامه ينحصر فقط في تبليغ الاعتماد للمستفيد كما هو بدون أن يتحمل أي مسؤولية من جانبه . . . كما لا يتحمل مسؤولية ترجمة الاعتماد ولا مسؤولية الأخطاء التي تحدث عند ترجمته . . . فقط عليه مسؤولية التأكد من صحة الاعتماد الوارد إليه بالرجوع إلى نماذج تواريخ المخولين وقيع نيابة عن البنك فاتح الاعتماد ومضاهاتها بالتواريخ الموجودة على أصل خطاب الاعتماد . . أو يتأكد من صحة الرقم السري (TEST) الذي يحمله خطاب الاعتماد اذا كانت تفاصيله الكاملة قد أرسلت له عن طريق التلكس . .

أما اذا كان البنك معزراً للاعتماد بجانب كونه البنك المبلغ له فيصبح عليه التزام قائم بذاته ومثالاً للالتزام البنك فاتح الاعتماد بالدفع للمستفيد أو قبول الكمبيالات

التي يسحبها على الاعتماد . . ولكن هذا الالتزام أيضاً مشروط بتقديم المستفيد للمستندات التي نص عليها خطاب الاعتماد . . كما أن هذا الالتزام من البنك المعزز تسبقه ترتيبات عديدة مع البنك فاتح الاعتماد بشأن قبوله تعزيز الاعتمادات التي يقوم باصدارها متى ما طلب منه تعزيز هذه الاعتمادات

أما البنك المكلف بالتغطية (إعادة الدفع) (REIMBURSING BANK) فإن تعيينه بالدفع بواسطة البنك فاتح الاعتماد لا يشكل أي التزام عليه بالدفع . . ويمكنه عدم تنفيذ الدفع بدون ابداء الأسباب وهنا يتعين على البنك فاتح الاعتماد تحمل مسؤوليته كاملة في تعويض البنك الذي تداول المستندات عند أو طلب منه في حالة عدم الدفع له بواسطة البنك المكلف بالتغطية .

كما يجب أن تكون التعليمات التي يتلقاها البنك المكلف بالتغطية واضحة وصریحة ودقيقة وعلى أن تصل إليه قبل وقت كاف ومناسب .

ومما سبق وضع لنا أن التزام البنوك في الاعتماد المستندي التزام محدد ومشروط بتنفيذ شروط معينة . . وكونه كذلك لا يعنى انتفاء وجود عنصر المخاطرة (RISK) من جراء تعاملها اليومي في الاعتماد المستندي . . .

فعنصر المخاطرة متوفر كشيء طبيعي ومرافق لأي عمل تجاري مهما كان حجمه . . وحتى العائد الذي يتحقق من هذا العمل هو نتاج طبيعي لهذه المخاطرة وهو ما يسمى في القاموس التجاري بـ «ربح المخاطرة» .

فالبنوك في تعاملها في الاعتماد المستندي أكثر عرضة من غيرها لهذه المخاطرة لذلك نجدها تحاول بقدر المستطاع التقليل من حجم هذه المخاطر المحتملة باتباعها لعدد من الترتيبات والأجراءات والأحتياطات .

فلو تتبعنا مثلاً الخطوات التي يتبعها البنك فاتح الاعتماد قبل اصدار أي خطاب اعتماد مستندي وأثناء مرحلة المختلفة يتأكد لنا ذلك ويتضح جلياً أن البنك يحاول بقدر المستطاع حماية مصالحه تامة حتى لا يضع نفسه في موضع يعود عليه بأي نوع من الخسارة بعمله للترتيبات والأجراءات التالية

أولاً : دراسة العميل :

قبل أن يلتزم البنك بفتح أي خطاب اعتماد مستندي فانه يقوم أولاً بدراسة امكانيات عميله طالب فتح الاعتماد ومدى التزامه وقدراته على الوفاء بالتزاماته وبعد دراسة شاملة لقدراته المالية وسمعته ووضعته التجاري يمنحه البنك سقفاً ائتمانياً بحد معين يستغله في فتح اعتماداته . ويكون هذا التصديق سارياً لمدة محددة غالباً سنة قابلة للتجديد بعد التقييم . . كما يعطى البنك نفسه الحق في الغاء هذا التصديق في أي وقت يرى فيه أن استمرار تعامله مع العميل ربما يعود عليه بالضرر .

وهذه أول درجات الحيلة التي يتخذها البنك . . اذ أنه بهذا الأجراء يقلل من احتمالات الخسارة أو المخاطرة لأن العميل قد أصبح موثقاً به ومعروفاً لدى البنك .

ثانياً : الغطاء النقدي :

عند فتح البنك للاعتماد يطالب البنك عميله بدفع نسبة مقدماً من القيمة الأجمالية للاعتماد تتراوح ما بين ٥٪ حتى ٥٠٪ تسمى بالغطاء النقدي (CASH COVER) أو التأمين النقدي (CASH SECURITY) يحفظها البنك في حساب منفصل لمقابلة أي طارئ . . . ولا يسترجعها الا بعد انتهاء العملية أو الغاء الاعتماد .

والغرض الأساسي من هذا التأمين هو كضمان اضافي لتغطية مصاريف البنك أو مصاريف مراسله أو أي مصاريف تترتب عند قراره ببيع البضائع الخاصة بالاعتماد عند عجز عميله فاتح الاعتماد . . بالوفاء بقيمتها بسبب افلاسه أو أي سبب آخر . واضعاً في حساباته المستقبلية امكانية انخفاض أسعار هذه البضائع ومصاريف تسويقها وتخزينها وتغطية العجز الناتج من هذه الأسباب من المبلغ المحفوظ لديه كتأمين . ويكون الغطاء اما نقدياً أو عينياً كرهن عقار أو عن طريق اعتماد آخر كالا اعتماد الظهير (BACK TO BACK L/C) وأحياناً لا يكون هناك غطاء اطلاقاً اذا وثق البنك في عميله .

٣ - شروط تقديم المستندات :

التزام البنك مبنى على شرط أساسى هو تقديم مستندات مطابقة لشروط خطاب الاعتماد . . فاذا لم تقدم هذه المستندات المطلوبة في خلال صلاحية الاعتماد يصبح البنك في حل من التزامه تجاه المستفيد .

٤ - التعامل بالمستندات لافي البضائع :

البنوك تتعامل فقط في هذه المستندات لافي البضائع موضوع المستندات . فالبنوك ليست مسئولة عن صحة البضائع ولا جودتها أو مطابقتها أو كمياتها أو حتى وجودها .
فالتزامها التزام حكيم مبنى على أساس تسليم وتسليم مستندات تشمل هذه البضائع حتى لو كانت البضاعة المشحونة لا تمت لهذه المستندات بأي صلة أو كانت أصلاً غير موجودة أساساً . المادة (٤) من القواعد العامة .

٥ - حق رهن سند الشحن :

تشرط البنوك في خطاب الاعتماد أن يكون سند الشحن صادراً لأمر البنك مما يعطيه الحق في ملكية البضاعة مؤقتاً حتى استيفاء حقوقه من العميل . . أما اذا عجز عن الدفع مقابل المستندات فان البنك يعطى نفسه الحق في تحليص البضائع وبيعها والوفاء بالتزامه تجاه البنك المتداول بتحويل القيمة للمستفيد من حصيلة بيعها .

٦ - حق حبس المستندات :

يعطى البنك نفسه الحق في حبس مستندات الشحن إلى حين وفاء العميل بالتزامه بالدفع مقابلها أو التوقيع بقبول الكمبيالة المرفقة معها في اعتمادات القبول .

٧ - تحديد أجل محدد للاعتماد :

التزام البنك التزام محدد ينتهي بمجرد انتهاء صلاحية الاعتماد لأن لكل اعتماد تاريخ محدد ينتهي فيه . . ويكون البنك في حل من التزامه بمجرد انتهاء صلاحية الاعتماد .

فالبنوك بتحديد لها لتاريخ محدد لنهاية سريان الاعتماد فيه نوع من توخي الحرص والحذر . لأنها تعرف من دراستها المبدئية للعميل أنه على مقدرة بالوفاء بالتزامه تجاه الاعتماد في هذه الفترة ولو فرضنا أن الاعتماد ترك مفتوحاً بدون تحديد تاريخ محدد لانتهاء صلاحيته قد يستمر متاحاً لفترات طويلة ربما تحدث فيها مستجدات ومتغيرات في وضع العميل المالي بافلاسه أو انخفاض أسعار البضائع . . الخ .

٨ - التأمين على البضائع : (INSURANCE)

تشترط البنوك في خطاب الاعتماد تقديم بوليصة بالتأمين على البضاعة من جميع الأخطار التي ربما تتعرض لها من وإلى مكان تسليمها .

وتلزم المستفيد (BENEFICIARY) بالتأمين على البضائع مع شركة تأمين معترف بها وذات سمعة حسنة وتقديم بوليصة التأمين مع المستندات المقدمة للتداول عندما يكون عقد شرط التسليم قد تم على أساس (سيف) (CIF).

كما أنها تلزم العميل طالب فتح الاعتماد بذلك أيضاً في حالة أن عقد شرط التسليم يلزمه بذلك . . ويتم التأمين في هذه الحالة بعد إصدار الاعتماد مباشرة على أن يضاف اسم الباخرة الشاحنة فيما بعد . . .

فهذه البوليصة تعطي البنك الحق في المطالبة بقيمة التأمين على البضاعة إذ أنه يشترط فيها أن تكون صادرة لأمره وتعطيه الحق في ذلك . . .

٩ - عدم مسئولية البنك عن التزوير :

البنوك في الاعتماد المستندي غير مسئولة عن دقة أو كفاية أي مستند أو صحته أو تزيفه أو تزويره ولا تكون مسئولة بالتحري عن صحة أي مستند طالما كان هذا المستند في ظاهرة مطابقاً للشروط العامة لخطاب الاعتماد . . .

المادة (٧) من القواعد الموحدة

(لا تتحمل البنوك أي مسئولية بشأن عيوب ولا عدم كفاية المستندات ولا عدم دقتها ولا تزويرها ولا تتحمل أي مسئولية بشأن الشروط العامة ولا الخاصة المنصوص عليها في المستندات . ولا تسأل البنوك فيما يتعلق بوصف البضاعة أو كميتها أو وزنها ولا بنوع وحال تعبئة وتسليم وقيمة البضاعة المبينة بالمستندات) .

كما يعطى البنك المبلغ للاعتماد نفسه الحق في ابلاغ الاعتماد كما هو بدون ترجمته بالإضافة إلى عدم مسئوليته عن أي أخطاء تقع في الترجمة أو تفسير المصطلحات الفنية (مادة ١٨) .

(لا تتحمل البنوك لأي مسئولية نتيجة تأخير المستندات أو الرسائل أو فقدها في الترانزيت ولا نتيجة الأخطاء في المراسلات لا تتحمل أي مسئولية نتيجة أخطاء الترجمة أو تفسير الاصطلاحات والشروط الفنية وتحتفظ بالحق في ابلاغ شروط الاعتماد دون أن تقوم بترجمته).

١٠ - تعهد العميل في طلب فتح الاعتماد:

وأخيراً فإن طلب فتح الاعتماد الذي يقدمه العميل يحمل في ظاهرة تعهدات وشروط يقع عليها العميل طالب فتح الاعتماد تخلي مسئولية البنك من أي من النقاط التي أشرنا إليها . .

كما يتضمن تفويضاً كاملاً للبنك بخصم حقوقه المتمثلة في قيمة المستندات عند استلامها، كذلك خصم المصاريف التي يتحملها البنك أو مراسله أو أي مصاريف متعلقة بالاعتماد بدون الرجوع إليه . .

ومما سبق يتضح لنا أن البنك يسعى لأن يغطي نفسه جيداً من كل الجوانب والاحتمالات التي ربما تجلب عليه بعض المتاعب . . ويحاول أن لا يترك أي ثغرة ربما تشكل خطراً تترتب عليه خسارة الا واحتاط منها . .

ولكن بالرغم من هذا التشدد من قبل البنوك والضمانات التي تطلبها الا أن هذا لا يقلل بأي حال من الأحوال الدور الحيوي الهام الذي تلعبه في حقل الاعتمادات المستندية . . . فدورها الكبير لا يخفى على أحد ولا يستطيع أحد أن ينكره . .

كما أن هذا لا يحبط من قدر الاعتماد المستندي ولا يقلل من المكانة التي يحتلها كأفضل نظام متبع في تمويل التجارة الخارجية . . .



الفصل الثاني

ب - الاعتماد المستندي والغش التجاري :

كما سبق وأن أشرنا إلى أن البنوك في نظام الاعتماد المستندي تحمل مسؤوليتها التامة عن صحة أو جودة البضائع المتعلقة بالاعتماد وتحصر مسؤوليتها فقط في استلام وتسليم مستندات تؤكد واقعة شحن هذه البضائع وتبين أوزانها وكمياتها وتصفها وصفاً دقيقاً مطابقاً للوصف الذي وصفه لها خطاب الاعتماد . .

وحتى بالنسبة لهذه المستندات فإن مسؤوليتها تتوقف على ظاهر هذه المستندات ومطابقتها تطابقاً ظاهرياً لشروط خطاب الاعتماد . . وليست مسئولة عن صحة هذه المستندات أو تزييفها . لذلك فالاعتماد المستندي بطبيعته لا يقدم أي نوع من الحماية الكافية لأي من أنواع الغش والاحتيال التي ربما يتعرض لها طالب فتح الاعتماد «المشتري» نتيجة تعامله مع جهات غير معروفة لديه يتم التعامل معها للمرة الأولى . . حيث ثبت من كل عمليات الغش التجاري المختلفة عدم أمانة أي جهة من الجهات أو أي طرف من الأطراف بالاشتراك مع الطرف الآخر بوضعه ثقته الزائدة فيه وعدم حذره وتبصره . .

لذلك فالمسؤولية كلها تقع على عاتق المشتري الذي يجب أن يختار عملائه بعناية . .

ولكن بالرغم من عدم تحمل البنوك لأي التزام أو مسؤولية في هذا الجانب إلا أنها تبذل جهداً مقدراً في محاولاتها المستمرة للتقليل من حجم هذه المشكلة الخطيرة التي تهدد النظام التجاري الدولي . وتضمن البنوك الاعتماد المستندي الذي تصدره عدة شروط ونصوص تهدف لهذا الغرض . . كأن تشترط مثلاً توثيق المستندات المقدمة على الاعتماد المستندي من قبل جهات معروفة كالغرف التجارية أو الصناعية أو سفارات الدول أو أي جهات مستقلة ذات سمعة حسنة ومعترف بها والتي تملك بحكم طبيعتها علمها من الوسائل والسبل ما يمكنها من التحقيق من صحة هذه المستندات وعدم تزييفها .

لكن بالرغم من الجهود التي بذلت وتبذل الا أن عمليات الغش التجاري في ازدياد مضطرد للتوسع الكبير في عمليات التجارة الدولية والتداخل الذي حدث نتيجة اشتراك عدة جهات مكملة لبعضها البعض في تنفيذ العملية الواحدة . . . حيث البائع والمشتري والناقل والمؤمن والبنك والوكيل . . . وغيرهم .

لذا فان ذلك قد جعل المجال خصباً للغش حيث ينجح أحد هذه الأطراف بطريقة غير شرعية في الحصول على بضائع أو نقود من الجهة الأخرى .

فالفش ربما حصل من التاجر للتاجر . . . أو المؤجر للمالك السفينة أو لشركة التأمين ومن صاحب السفينة للمشتري أو من البائع للمشتري . . . الخ .

وبما أننا بصدد عمليات البيع والشراء المغطاه باعتماد مستندي فاننا سنتناول نوعين من هذه السرقة . . . هما الغش البحري وغش المستندات .

١ - الغش البحري MARITIME FRAUD

قد لا توجد منطقة في العالم تسلم من هذا النوع من الغش أي الغش البحري . . . ولكننا نجد أنه ينتشر بصورة كبيرة في دول الخليج العربي بالذات نسبة للطفرة الإنشائية الكبيرة وعمليات الإستيراد الضخمة التي تتم لمقابلة متطلبات هذه الطفرة من بناء المشاريع والمصانع والإستهلاك المحلي . . . الشيء الذي أدى إلى وجود مئات السفن في موانئ هذه الدول لفترات طويلة في إنتظار دورها لتفريغ حمولتها مما يضر بأصحاب هذه السفن ويشكل خسارة كبيرة عليهم بمرور الزمن نتيجة للانتظار لفترات طويلة . مما يجعلهم ولتفادي هذه الخسائر يلجأون إلى موانئ أخرى قريبة لتفريغ هذه الحمولة وجعل سفنهم حرة لعمل شحنات جديدة . .

ولا يتوقف الأمر عند هذا الحد بل يقومون ببيع هذه البضائع لصالحهم . . ثم تأتي الخطوة الثانية لمحو الآثار بأن يغيروا علم السفينة أو اسمها أو حتى يقوموا بإغراقها . . وعادة ما يقوم بهذا العمل أصحاب السفن القديمة التي زاد عمرها عن ١٥ عاما واستنفذت طاقتها التشغيلية وعمرها الافتراضي . . أو تلك السفن التي لا تعمل في خطوط منتظمة وليست تابعة لخط ملاحى معين ومعروف . (سفن جواله TRAMP VESSELS) كذلك السفن المؤجرة أو تلك التي آلت ملكيتها حديثاً لملاك جدد . . ولا يتحمل البنك أي مسؤولية من جراء ذلك حتى لو كانت الشحنة مفتوح

عليها اعتماد مستندي فالبنك ملتزم بالدفع أو قبول الكمبيالات التي يسحبها المستفيد على الاعتماد إذا كانت المستندات المقدمة منه مستوفية لشروط خطاب الاعتماد بصرف النظر عن وصول البضائع أو عدمها.

٢ - غش المستندات «التزوير»

أما هذا النوع من الغش يقوم أساساً على بيع وشراء بضائع عن طريق إعتدال مستندي وإستلام قيمتها كاملة مقابل تقديم المستندات المطلوبة في الاعتماد . . . ولكن يتضح فيما بعد أنه لا توجد بضائع مشحونة على الاعتماد وأن المستندات مزورة . . وقد استثمر البائع القاعدة التي تتبعها البنوك في تعاملها بظاهر المستندات لا في البضائع وأستغلها لصالحه . .

وغالباً ما يتم التزوير في سند الشحن الذي يعتبر أهم المستندات والذي يمثل البضاعة ويقوم مقامها . . . وأحياناً قد يقدم البائع مستندات صحيحة ومطابقة للشروط ولكن بعد وصول البضائع يتضح بأنها ليست البضاعة موضوع الاعتماد أو أقل من الكمية المطلوبة أو عبارة عن قمامة أو حجارة مثلاً .

فالاعتماد المستندي ليس من عمله تقديم الحماية في هذه الحالة أيضاً وكذلك البنك الذي لا يملك حق رفض مستندات مطابقة لشروط الاعتماد بحجة أن البضائع ليست كذلك .

(المادة ١٧ من القواعد العامة)

لا تتحمل البنوك أي مسئولية بشأن عيوب الشكل ولا عدم كفاية المستندات ولا عدم دقتها ولا تزويرها ولا تتحمل مسئولية بشأن الشروط العامة ولا الخاصة المنصوص عليها في المستندات ولا تسأل البنوك فيما يتعلق بوصف أو كمية أو وزن البضاعة ولا نوع وحالة تعبئة وتسليم قيمة البضاعة المبينة بالمستندات . ولا تسأل البنوك من سوء النية ولا الأخلال بالتزامات ولا مدى يسار المتعاقدين وكذلك الحال بالنسبة للناقلين البحريين وشركات التأمين التي أمنت على البضاعة .

وكذلك المادة (٤٦) من القواعد العامة

تتعامل جميع الأطراف في عمليات الاعتمادات بالمستندات وليس بالبضاعة ولا بالخدمات أو الالتزامات التي تتعلق بها.

ومن هنا وجب على الأطراف الأخرى التي يهملها الأمر عمل الترتيبات اللازمة لتفادي هذه الظاهرة الخطيرة أو التقليل من احتمالات حدوثها. . .

وتعتبر أفضل الطرق وأسلم الوسائل سواء للبائع أو المشتري لمنع وقوعهم في عملية نصب من هذا النوع أن يقوموا بعمل الترتيبات الكفيلة بحماية مصالحهم. . خاصة اذا كان التعامل يتم للمرة الأولى مع جهة غير معروفة. . .

وفيما يلي بعض هذه الترتيبات التي يمكن اتباعها:

١- التأكد من أن الشحن يتم بواسطة شركات ملاحية تعمل في خطوط منتظمة ورحلات مخططة لها ومعروفة.

٢- التأكد من أن للشركة الشاحنة وكيل شحن موثوق به ومعروف في مينائي التفريغ والشحن.

٣- التفتيش على البضاعة. . وفحص البضائع المشحونة بواسطة جهة مستقلة أو أي جهة يحددها البائع. . . وترفق شهادة التفتيش مع المستندات ويفضل أن يكون التفتيش على البضاعة قبل الشحن مباشرة. .

٤- المطالبة بشهادة أو تقرير من طرف مستقل أو مفوض من جانب المشتري يشهد بوصول السفينة الناقلة وتواجدها في ميناء الشحن في التاريخ الموضح على بوليصة الشحن (B/L) ويحدد خطاب الاعتماد الجهة المخول لها عمل هذا التقرير ونوع المستند المطلوب تقديمه ومحتوياته وإذا أمكن ارفاق نموذج من توقيع الشخص المفوض بكتابة التقرير حتى يتمكن البنك المتداول للمستندات بمضاهاته بالتوقيع الموجود على التقرير، أو طلب توثيق توقيع الشخص الموقع على التقرير من قبل بنكه الذي يتعامل معه.

٥- عند استعمال سفينة مؤجرة يجب تقديم عقد مشاركة الايجار وأن يكون عقد الايجار بواسطة وكيل شحن بسمعة حسنة.

٦- التأمين يجب أن يكون من خلال مؤسسة ذات سمعة حسنة ومعروفة.

٧ - يجب أن ينص خطاب الاعتماد على أن لا يزيد عمر السفينة الناقلة عن ٢٥ عاماً على الأكثر والا على الشركة الناقلة تقديم شهادة تصنيف للسفينة من واحدة من هيئات تصنيف السفن المعروفة كال مكتب الأمريكي للملاحة (AMERICAN BUREAU FOR SHIPPING) أو اللويدز لتسجيل السفن (LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING) . . . مثلاً . . .

٨ - بعد كل هذا فعلى المشتري أن يقدر فترة زمنية معقولة لوصول الباطرة واذا لم تصل في هذه الفترة وجب على المشتري أن يستفسر فوراً وكيها في ميناء الوصول . . .

واذا لم تتوفر لديه معلومات كافية فالخطوة الثانية التي يجب اتباعها هو الاتصال بالهيئات والمنظمات المختلفة والمختصة في هذا المجال فحركة السفن تسجل يوميا بواسطة هذه الهيئات مثال (لويدي) (LLOYDS) التي تملك وكلاء لها في أغلب موانئ العالم والذين يمكنهم تقديم النصيح والمشورة . .

أما اذا لم يتوصل إلى أي نتيجة فعليه اخطار شركة التأمين فوراً لأن أي تأخير في عمل ذلك سيؤدي إلى فقد حقه في التعويض . .

فهذه باختصار بعض الأجراءات والأحتياطات التي يجب عملها واتباعها قبل وبعد الدخول في أي عملية تجارية دولية لتفادي مخاطر التورط في مشاكل من هذا النوع . . .

وبعد كل هذا ربما وجد أي طرف من الأطراف ثغرة يستغلها في تنفيذ أغراضه . . لأن الأمر يرجع أولاً وأخيراً إلى الضمير والثقة المتبادلة بين جميع الأطراف . . . وعند انعدام هذه الثقة وعدم توفرها في أي طرف من الأطراف المتعاملة يصبح كل شيء ممكن الحدوث . . . فالمعرفة التامة بين البائع والمشتري يجب أن تكون سابقة لأي تعامل بينهم . .

دور الملاحق التجارية والغرف التجارية :

الملاحق التجارية بالسفارات والقنصليات المختلفة يمكنها أيضاً عمل الكثير بتجنب مخاطر عمليات التجارة الدولية بعملها أقصى درجات التحري والتدقيق لأساء الموردين والمصدرين وشركات النقل . كما أنها تحتفظ بقوائم أساء المختصين والقانونيين

في داخل وخارج بلادهم أو في نطاق المنطقة الذين يمكنهم تقديم النصح وعمل اللازم في حالة وجود مشاكل من هذا النوع أو أي مصاعب أو منازعات .

كذلك الغرف التجارية التي تقدم المشورة والمعلومات للموردين والمصدرين بخصوص المنظمات والهيئات ذات السمعة الحسنة القادرة على إصدار المستندات والشهادات التي يطلبها المشتري (كتقرير السفينة) أو (شهادة التحميل داخل السفينة) أو شهادات المعاينة والتفتيش والفحص .

كما أنها مسئولة عن توثيق وتأكيد وصحة المستندات وبخاصة شهادة المنشأ (CERTIFICATE OF ORIGIN) وعند علمها أو شكها بان توثيقها لأحد المستندات قد تم بصورة غير شرعية فانها تقوم فوراً بإبلاغ الجهات المختصة وشركات التأمين والبنوك التي يعينها الأمر .

وعند وجود أي عملية نصب أو غش فإن المشتري يقوم فوراً بإبلاغ ذلك للغرفة التجارية في بلده التي تقوم بالاجراءات اللازمة نيابة عنه لاسترداد حقه لأن واحد من مهامها تقديم خدماتها القانونية التي تتعلق بالقضايا التجارية وفصل المنازعات عن طريق التحكيم والتوفيق وتقديم الاستشارات القانونية - وهي تسعى دائماً إلى خدمة التجار ورجال الأعمال والدفاع عن مصالحهم وحقوقهم القانونية والتجارية اذ أنها أنشئت أصلاً لهذا الغرض .

المكتب الملاحي الدولي INTERNATIONAL MARITIME BUREAU

هو قسم تابع لغرفة التجارة الدولية . . وقد أنشئ خصيصاً لمنح المساعدات الممكنة في مشاكل الغش البحري بأنواعه المختلفة . ويقوم بجهود مضيئة ومكثفة لمحاربه والقضاء عليه نهائياً . .

ومن أهم أعماله تقديم النصح والمشورة والمعلومات المطلوبة للشركات والمنظمات والهيئات الأعضاء فيه عن الشركاء التجاريين والموانئ وحركة السفن . . . الخ

كما يقوم باجراء التحقيقات وعمل المفاوضات وتوثيق المستندات والقيام بضبط وتنظيم ومراقبة حركة السفن اليومية مع تقديمه لأي خدمات أو مساعدات ممكنة

الفصل الثالث

ج - البنوك والقيود المحاسبية للاعتماد المستندي :

يعتبر العمل الحسابي أو القيود المحاسبية هو الجانب الآخر الغير منظور في تعامل البنك مع الاعتماد المستندي حيث لا يقل أهمية وحساسية من العمل الفني للاعتماد . . .

وبما أن الاعتمادات المستندية تتعلق بالعمليات التجارية الدولية التي تتم بمئات الملايين من الدولارات فان ذلك يحتاج إلى نوع من الحرص والدقة وحسن التنظيم والرقابة للصيقة لحركة التداول النقدي التي تتم يومياً من ايداع وسحب وتحويل وخصم مقابل عمليات الاعتمادات المستندية .

وينشئ البنك عدداً من الحسابات النظامية والحسابات المساعدة لهذا الغرض . . ويتم يومياً عمل عشرات القيود المحاسبية لكل عملية لمختلف مراحل الاعتماد المتعددة . . ويتم ضبط أرصدة هذه الحسابات في نهاية عمل كل يوم ومقارنتها بأرصدة الأستاذ العام للبنك وسجلات القسم الداخلية المساعدة - قد تختلف مسميات هذه الحسابات بين بنك وآخر إلا أنها في النهاية تؤدي لنفس المعنى . . .

وعند اصدار أي اعتماد مستندي فان البنك يقوم بخصم نسبة معينة متفق عليها مسبقاً هي التأمين النقدي (CASH SECURITY) اضافة إلى مصاريفه مقابل فتح الاعتماد من عمولات ومصاريف التلكس والبريد وخلافه . . من حساب عميله مقدم طلب الاعتماد وينشئ القيد التالي :-

من حساب العميل

إلى حساب مذكورين

ح/ التأمين النقدي (الغطاء النقدي)

ح/ حساب العمولات

ح/ المصاريف (بريد وتلكس)

كما ينشئ قيد آخر بالمبلغ الكامل للاعتماد يبين التزام العميل تجاه البنك . .
والتزام البنك تجاه مراسليه في الخارج ويستفاد منه أيضاً لغرض عمل الاحصائيات
ومراقبة حركة نشاط العميل ومقارنتها بالحد المصدق به لفتح الاعتماد . . .
ويكون القيد كالآتي:

من حـ/ التزامات العميل على الاعتمادات

الى حـ/ التزامات البنك على الاعتمادات . . .

فالعميل عند اصدار امره للبنك بفتح الاعتماد أصبح ملتزماً التزاماً قاطعاً تجاه
البنك بالوفاء بالتزامه . . ويظل هذا الالتزام قائماً في سجلات البنك لا يمكن الغاؤه أو
تعديله الا اذا أوفى بهذا الالتزام عند الاستفادة التامة من الاعتماد (FULL UTILIZATION)
أو اذا انقضى أجله أو عدم تمكن المستفيد من الشحن أو بناء على
موافقة المستفيد من الاعتماد وفي هذه الحالة يسترجع الغطاء النقدي لحساب العميل
بالقيد الآتي :-

من حـ/ الغطاء النقدي

إلى حـ/ العميل . .

كما يعكس قيد الالتزام السابق كما يلي :-

من حـ/ التزامات البنك

إلى حـ/ التزامات العميل . .

ويقوم البنك بالغاء العملية من سجلاته تلقائياً - ، أما اذا طلب العميل عمل
تعديل على الاعتماد أو مد فترة سريانه أو مد تاريخ الشحن فان البنك يتقاضى مقابل
ذلك مصاريف تتمثل في عمولته على التعديل اضافة إلى أجور البريد والتلكس . . .
ويقيدها كما يلي :

من حـ/ العميل

إلى حـ/ مذكورين

حـ/ عمولات تعديل

حـ/ مصاريف (أجور بريد وتلكس)

وقد يحدث في أحيان كثيرة أن يتأخر البنك في استلام المستندات الخاصة بالاعتماد في وقت تكون قد وصلت فيه البضائع فيطلب العميل من البنك إصدار خطاب ضمان لمساعدته في تحليل البضائع . .

فيقوم البنك على الفور بتكملة الغطاء النقدي المخصص من قبل من العميل الى ١٠٠٪ أو إلى ١١٠٪ لمقابلة أي مصاريف غير منظورة أو أي زيادة في أسعار العملات مستقبلاً قبل أن يصدر خطاب الضمان . . . ويتم ذلك بعمل القيد الآتي :

من حساب العميل

إلى حـ/ الغطاء النقدي - للضمانات

أما عند وصول المستندات الخاصة بالاعتماد وبعد مراجعتها والتأكد من مطابقتها للشروط الخاصة بالاعتماد تسلم للعميل بعد خصم قيمتها من حسابه بالسعر الجاري في نفس يوم الخصم بعد استرجاع الغطاء النقدي الذي خصم مقدماً عند فتح الاعتماد ويحول المبلغ إلى المراسل الذي تداول المستندات ودفع مقابلها - ويكون بالقيد الآتي :-

من حساب مذكورين

حـ/ العميل

حـ/ الغطاء النقدي

إلى حـ/ مذكورين

حـ/ البنك المراسل

حـ/ فروقات أسعار . .

كما يتم تصفية العملية والغائها من الدفاتر والسجلات بعكس قيد الالتزام السابق . . .

من حـ/ التزامات البنك

إلى حـ/ التزامات العملاء . . .

فهذه هي القيود الأساسية في عمليات الاعتمادات المستندية وهناك عشرات القيود الأخرى التي تجري يومياً والمتعلقة بالتعديلات وزيادة مبالغ الاعتماد وتحويل مصاريف المراسلين وغيرها والتي لا تختلف في عملها عن القيود السابقة .

الباب الخامس

ملاحق

الباب الخامس

ملاحق (١)

المصطلحات الفنية :

نورد فيما يلي بإيجاز شديد المعنى المتعارف عليه لبعض النصوص الفنية والمصطلحات التجارية التي يكثر استعمالها في نظام الاعتماد المستندي نفسه والعمليات والمستندات المتعلقة به :

LETTER OF CREDIT (L/C)	خطاب الاعتماد
EXPIRY DATE	تاريخ نهاية صلاحية الاعتماد
SHIPMENT DATE	تاريخ الشحن
NEGOTIATION	التداول
FULL UTILIZATION	الاستفادة التامة من الاعتماد
ADVISING BANK	البنك المُبلغ للاعتماد
ISSUING BANK	البنك المُصدّر للاعتماد
CONFIRMING BANK	البنك المعزز للاعتماد
PAYING BANK	البنك الدافع
REIMBURSING BANK	البنك المكلف بالتغطية
APPLICANT	مقدم طلب الاعتماد
BENEFICIARY	المستفيد
REVOCABLE L/C	اعتماد قابل للإلغاء
IRREVOCABLE L/C	اعتماد غير قابل للإلغاء
SIGHT PAYMENT L/C	اعتماد يتم الدفع فيه عند الاطلاع
ACCEPTANCE L/C	اعتماد قبول

TRANSFERABLE L/C	اعتماد قابل للتحويل
TRANSFEE	المحول له
BACK TO BACK L/C	خطاب الاعتماد الظهير
STANDBY L/C	خطاب الاعتماد المعد للاستعمال
RED CLAUSE L/C	الاعتماد ذو الشرط الأحمر
COUNTER CREDIT	اعتماد الشباك

سند الشحن

CLEAN BILL OF LADING	سند شحن نظيف
DIRTY BILL OF LADING	سند شحن غير نظيف
CLAUSED B/L	سند شحن مشروط
CARRIER	ناقل
SHIPPERS	الشاحنين
THIRD PARTY B/L	الشحن من طرف ثالث غير البائع نفسه
NOTIFY PARTY	الجهة الواجب إخطارها ويكون المشتري
PORT OF LOADING	ميناء الشحن
PORT OF DISCHARGE	ميناء التفريغ
PLACE OF DELIVERY	مكان التسليم
CONTAINER FREIGHT STATION (CFS)	محطة وصول الحاويات
CONTAINER YARD (CY)	ساحة الحاويات
CONTAINER	حاوية
FULL CONAINER LOAD (FCL)	كوتينر محملة بالكامل
ON BOARD SHIMPENT	الشحن داخل السفينة
ON DECK SHIPMENT	على سطح السفينة
SHIPPER LOAD & COUNT	البضاعة شحنت وعدت بواسطة الشاحن
SAID TO CONTAIN PERCENTAGE	ويدعى احتوائها على . . .

CONTRACT OF AFFREIGHT	عقد النقل البحري
CONSIGNEE	المشحون إليه
CONSIGNOR / SHIPPERS	الشاحن
MATE'S RECEIPT	إيصال وكيل الربان
SHIPPING MARKS	علامات الشحن
SHIPPING AGENT	الوكيل البحري
REIGHT PREPAID	أجرة الشحن مدفوعة
FREIGHT COLLECT - FREIGHT PAYABLE	أجرة الشحن ستدفع
THROUGH B/L	سند شحن متعدد المراحل
MARINE BILL OF LADING	سند شحن بحري
REGULAR LINER'S VESSELS	سفن الخطوط المنتظمة
LINER'S TERMS	شروط الخطوط المنتظمة
BLUK CARGO	بضاعة صلب (غير معبأة كالحبوب)
MATE'S RECEIPT	إيصال وكيل الربان
DEMURAGE CHARGES	غرامات تأخير
STRIGHT B/L	سند الشحن المباشر
PORT TO PORT B/L / DOOR TO DOOR	سند شحن من الباب للباب
INSURANCE POLICY	بوليصة التأمين
INSURANCE PREIMUM	قسط التأمين
ALL RISKS	جميع الأخطار
WAR RISK	أخطار الحرب
INSURER	المؤمن
ASSURED	المؤمن له
LETTER OF CLAIM	خطاب المطالبة بالتعويض
DOCUMENTS OF CLAIM	المستندات التي تقدم للمؤمن للمطالبة بالتأمين
MEMURANDUM	المذكورة وتوجد أسفل بوليصة التأمين
IRRESPECTIVE OF	التأمين بصرف النظر عن النسبة

PARTICULAR AVERAGE	عوارية خاصة
GENERAL AVERAGE	عوارية عامة
FREE OF PARTICULAR AVERAGE	التأمين مع عدم ضمان العوارية الخاصة
WITH PARTICULAR AVERAGE	التأمين مع ضمان العوارية الخاصة
FROM WAREHOUSE TO WAREHOUSE	من المخزن للمخزن
NON NEGOTIABLE	غير قابل للتداول
BONAFIDE HOLDERS	الحاملين حسني النية

OTHER DOCUMENTS مستندات أخرى

CERTIFICATE OF ORIGIN	شهادة منشأ
LEGALIZATION/AUTHINTICATION	توثيق
FACTORY	مصنع
PRODUCER	منتج
DOMISTIC ORIGIN	من منشأ محلي
CONSULAR INVOICE	فاتورة قنصلية
PROFORMA INVOICE	فاتورة مبدئية
ANALYSIS CERTIFICATE	شهادة تحليل
PACKING LIST	كشف تعبئة
WEIGHT CERTIFICATE	شهادة وزن
AIRWAY BILL	بوليصة شحن جوي
TRUCKING CO B/L	بوليصة شحن بالعربات
BOYCOTT CERTIFICATE	شهادة مقاطعة
HEALTH CERTIFICATE	شهادة صحية
INSPECTION CERTIFICATE	شهادة تفتيش
CERTIFICATE OF SURVAY	شهادة معاينة
DRAFT	كميالة
RESTRICTED FOR NEGOTAITION	مقيد للتداول

DELIVERY TERMS

شروط التسليم

COST AND FREIGHT (C&F)	خالص قيمة البضاعة + أجرة الشحن
COST INSURANCE FREIGHT (CIF)	خالص تكلفة البضاعة + التأمين + أجرة الشحن
FREE ON BOARD (FOB)	خالص تسليم ظهر السفينة
FREE ALONGSIDE SHIP (FAS)	خالص التسليم بجانب السفينة
FREE ON TRUCK (FOT)	خالص تسليم ظهر العربات
FREE ON RAILWAY (FOR)	تسليم السكة الحديد
EX FACTORY	خالص تسليم المصنع
EX SITE	خالص تسليم الموقع
FOB AIRPORT	خالص تسليم المطار
EX SHIP	خالص تسليم السفينة في ميناء الوصول
DELIVERED AT FRONTIER	خالص تسليم الحدود

OTHER TERMS

مصطلحات أخرى

ENDORSEMENT	تظهير / تجيير
WITHOUT RECOURSE	بدون حق الرجوع
VALUE DATE/MATURITY DATE	تاريخ الاستحقاق
ASSIGNEE	المحال إليه
AVARAGE	عوارية
CASH AGAINST DOCUMENTS (C.A.D.)	الدفع مقابل تقديم المستندات
TRADE DISCOUNT	خصم تجاري
DELIVERY ORDER	إذن تسليم
PAYABLE AT DEMAND	تدفع عند الطلب
FORWARDING AGENT	وكيل الشحن
FREIGHT COLLECT	تحصيل النولون عند الوصول
INSURANCE BROKER	سمسار تأمين

ملحق (٢)

ترجمة لنصوص لائحة القواعد والأعراف الموحدة

للاعتيادات المستندية . . أكتوبر ١٩٨٤

النشرة رقم (٤)

أولاً : قواعد عامة وتعريفات :

المادة (١) :

تطبق النصوص التالية على جميع الاعتمادات المستندية، متضمنة (الاعتمادات المعدة للاستعمال)، وهي ملزمة لجميع الأطراف، إلا إذا نص على خلاف ذلك صراحة.

ويجب أن ينص في كل اعتماد مستندي صراحة أنه خاضع للقواعد العرفية الموحدة للاعتيادات المستندية الصادرة بتعديل سنة ١٩٨٣م (نشرة غرفة التجارة الدولية رقم ٤٠٠).

المادة (٢) :

اصطلاحات (الاعتماد المستندي) و(الاعتماد المستندي المعد للاستعمال) المستخدمة في هذه اللائحة، يقصد بها أية ترتيبات مهما كان اسمها أو مضمونها، التي يقوم بها البنك فاتح الاعتماد للقيام بأحد امرين :

١ - ليقوم بالدفع أو لأمر طرف ثالث (المستفيد)، أو يدفع أو يقبل كمبيالات مسحوبة من المستفيد.

٢ - أو يخول بنكاً آخر ليقوم بذلك الدفع، أو يقبل أو يتداول هذه الكمبيالات - مقابل مستندات منصوص عليها، بشرط أن تكون مطابقة لشروط الاعتماد.

المادة (٣):

الاعتمادات المستندية منفصلة عن عقود البيع والعقود الأخرى التي تكون أساساً لها، ولا تنفيذ البنوك بهذه العقود حتى لو نص الاعتماد المستندي على أية الإشارة إليها.

المادة (٤):

تتعامل جميع الأطراف في عمليات الاعتمادات بالمستندات وليس بالبضاعة ولا بالخدمات أو الالتزامات التي تتعلق بها.

المادة (٥):

يجب أن تكون تعليمات إصدار الاعتمادات ونصوصها وطلب تعديلها ونصوص التعديل كاملة ومحددة.

ويهدف الوقاية من سوء الفهم وحدوث الاضطراب، فإن على البنوك ألا تشجع أية محاولة لإدخال أية نصوص ذات تفصيلات مبالغ فيها في الاعتماد أو في تعديل لاحق لها.

المادة (٦):

لا يحق للمستفيد في الاعتماد أن يقحم نفسه في العلاقات التعاقدية القائمة بين البنك، أو بين طالب الاعتماد وبين البنك مصدر الاعتماد.

ثانياً: إبرام الاعتمادات والإخطار بها:

المادة (٧):

- ١ - الاعتمادات يمكن أن تكون:
 - أ) إما قابلة للرجوع فيها.
 - ب) أو غير قابلة للرجوع.
- ٢ - وبناء عليه، فإن جميع الاعتمادات يجب أن ينص فيها ما إذا كانت قابلة للرجوع فيها أم غير قابلة.
- ٣ - وفي حالة إغفال النص على ذلك، يعتبر الاعتماد قابلاً للرجوع فيه.

المادة (٨) :

يمكن أن يبلغ الاعتماد، للمستفيد عن طريق بنك آخر هو البنك المراسل أو مبلغ الاعتماد، دون أن يلتزم الأخير بمقتضاه، ولكن هذا البنك يلتزم ببذل الجهد المعقول لمعرفة مدى سلامة الاعتماد الذي يبلغ المستفيد به، وذلك من الناحية الظاهرية.

المادة (٩) :

١ - يمكن أن يعدل الاعتماد القابل للرجوع فيه أو يلغى بواسطة البنك فاتح الاعتماد في أي وقت وبدون إخطار مسبق للمستفيد.

٢ - ومع ذلك يلتزم البنك فاتح الاعتماد بما يلي :

أ) أن يدفع القيمة للبنك أو الفرع الذي كلف بدفع القيمة أو القبول أو التداول إذا كان قد قام بذلك قبل أن يتسلم الإخطار بإلغاء الاعتماد أو تعديله، وتم الدفع مقابل مستندات مطابقة في ظاهرها لنصوص وشروط الاعتماد.

ب) أن يدفع القيمة للبنك أو الفرع الذي كلف بالدفع المؤجل إذا كان ذلك البنك أو الفرع قد قبل المستندات الواضح من ظاهرها أنها مطابقة لنصوص وشروط الاعتماد - قبل أن يتسلم الإخطار بإلغاء الاعتماد أو تعديله.

المادة (١٠) :

١ - يعتبر الاعتماد غير القابل للرجوع فيه، التزاماً قاطعاً على البنك الذي أصدره، بشرط تقديم المستندات المنصوص عليها وبشرط مطابقة المستندات لهذه الشروط على التفصيل التالي :

أ) إذا نص الاعتماد على الدفع الفوري، يلتزم البنك بأن يدفع أو أنه سيقوم بالدفع.

ب) بالنسبة للاعتماد بالدفع المؤجل، يلتزم البنك بأن يدفع أو يقرر أن سيكون الدفع في الميعاد المبين بالاعتماد.

ج) إذا نص الاعتماد على القبول، فإن البنك يلتزم بقبول الكمبيالات التي يسحبها المستفيد، إذا نص الاعتماد على أن تسحب على البنك مصدر الاعتماد.

وإذا نص الاعتماد على أن تسحب الكمبيالات على طالب الاعتماد أو على مسحوب عليه معين، يلتزم البنك بقبولها ودفع قيمتها عند الاستحقاق.

د) إذا نص الاعتماد على الدفع بالتداول فإن البنك أن يدفع دون الرجوع إلى الساحب أو الحاملين للكمبيالات التي يسحبها المستفيد على الطالب الاعتماد في موطنه أو عند الاستحقاق، أو على مسحوب عليه آخر نص عليه الاعتماد، أو يظهر بنك آخر، وعليه أن يدفع إذا لم يتم التظهير على النحو السابق.

٢ - عندما يطلب البنك فاتح الاعتماد أو يفوض بنكاً آخر لتعزيز الاعتماد، ويضيف الأخير تعزيزه فإن هذا التعزيز يعتبر التزاماً قاطعاً في ذمة هذا البنك (البنك المعزز) بالإضافة إلى التزام البنك فاتح الاعتماد، بشرط أن تقدم المستندات المنصوص عليها، وأن تطابق النصوص والشروط الواردة في الاعتماد على التفصيل التالي:

أ) إذا نص الاعتماد على الدفع فوراً بمقر البنك، يقوم البنك أو يتعهد بأنه سيقوم به.

ب) إذا نص الاعتماد على الدفع المؤجل، يقوم البنك بالدفع أو يتعهد بأنه سيدفع في الميعاد المنصوص عليه في الاعتماد وبالمطابقة لشروطه.

ج) وإذا نص الاعتماد على شرط لقبول الكمبيالات المسحوبة بواسطة المستفيد، أن تكون مسحوبة على البنك معزز الاعتماد أو أن يلتزم الأخير بقبولها والقيام بدفعها في ميعاد الاستحقاق أو إذا نص الاعتماد على سحب الكمبيالات على طالب الاعتماد أو على أي مسحوب عليه آخر، فيتعين تنفيذ شروط الاعتماد بذلك الشأن.

د) وإذا نص الاعتماد على التداول دون حاجة للرجوع إلى الساحبين ولا للحاملين، للكمبيالات المسحوبة من المستفيد على البنك فاتح الاعتماد أو على طالب الاعتماد، أو على أي مسحوب عليه آخر منصوص عليه في الاعتماد خلاف البنك المعزز، فيجب تنفيذ هذا الشرط.

٣ - إذا كان البنك فاتح الاعتماد قد طلب أو خول بنكاً آخر بأن يضيف تعزيزه للاعتماد، ولكن البنك الأخير لم يكن مستعداً لذلك، فيجب عليه أن يحظر البنك فاتح الاعتماد دون تأخير، وفي هذه الحالة يقوم البنك المراسل بإخطار المستفيد بالاعتماد دون أن يضيف تعزيزه له، ما لم يتفق على خلاف ذلك.

٤ - لا يجوز تعديل ولا إلغاء الالتزامات المبينة فيما سبق إلا بموافقة البنك فاتح الاعتماد، والبنك المعزز في حالة وجوده، والمستفيد وموافقة بعض هذه الأطراف لا تكفي لتعديل الالتزامات ولا لإلغائها.

المادة (١١):

١ - يجب أن تنص جميع الاعتمادات على ميعاد الدفع : إما بالإطلاع أو بالدفع المؤجل ، أو بالقبول ، أو بالتداول .

٢ - يجب أن تنص جميع الاعتمادات على البنك الذي يلتزم بدفع القيمة ، أو الذي يلتزم بقبول الكمبيالات أو التظهير ما لم ينص الاعتماد على إمكان التداول بواسطة أي بنك .

٣ - ما لم يكن البنك المعين للدفع هو البنك مصدر الاعتماد أو البنك المعزز ، فإن تعيين الملتزم بالدفع لا يشكل التزاماً على البنك الذي كلف ، فلا يلتزم بأن يدفع ولا أن يقبل التداول .

٤ - بتسمية البنك المخول بالتداول أو بطلب التعزيز من البنك يكون البنك فاتح الاعتماد قد منح صلاحية لذلك البنك في القبول أو التداول حسب الأحوال ، مقابل مستندات تبدو من ظاهرها مطابقة لنصوص وشروط الاعتماد .

ويلتزم البنك فاتح الاعتماد نتيجة لذلك بأن يدفع لذلك البنك قيمة الاعتماد طبقاً لشروطه .

المادة (١٢):

١ - عندما يوجه البنك فاتح الاعتماد تعليقات إلى البنك المراسل بإخطار المستفيد بالاعتماد أو بتعديل وارد عليه بطريق البرق ، ويريد أن يتم تعزيز الإخطار بالبريد فيجب أن تتضمن البرقية عبارة (التفاصيل تصل لاحقاً) ، أو ما يؤدي هذا المعنى ، أو أن التعزيز بالبريد سيكون وسيلة الإخطار بالاعتماد أو التعديل . ويجب على البنك فاتح الاعتماد أن يقدم مستند الاعتماد إلى البنك المراسل دون إبطاء .

٢ - وتعتبر المراسلة البرقية أو ما يشبهها هي مستند الاعتماد ، يجب أن تبين بوضوح أن الاعتماد تسري عليه القواعد الموحدة العرفية للاعتمادات المستندية الصادرة عن غرفة التجارة الدولية سنة ١٩٨٣ م - الصادرة بمشور الغرفة رقم / ٤٠٠ .

٤ - إذا كلف البنك بنكاً آخر مراسلاً أو أكثر بإخطار المستفيد بالاعتماد ، فيجب عليه أن يكلف نفس البنك أو البنوك لاخطار المستفيد بأية تعديلات للاعتماد .

٥ - تترتب مسؤولية البنوك عن النتائج التي تترتب على مخالفة التزاماتها المنصوص عنها في المواد الواردة بالفقرات السابقة .

المادة (١٣) :

عندما تصدر تعليقات إلى بنك بأن يفتح اعتماداً أو يعززه أو يخطر به . ويكون هذا الاعتماد مطابقاً لشروط اعتماد سبق إصداره ، أو سبق تعزيره أو الإخطار به ، ويكون قد سبق تعديل هذا الاعتماد الأول .

في هذه الحالة لا يتعرض الاعتماد اللاحق لهذه التعديلات - ما لم تنص التعليقات صراحة على أن التعديلات تطبق على الاعتماد اللاحق . ويجب على البنوك ألا تشجع إصدار اعتماد أو تعزيره أو الإخطار به بهذه الطريقة .

المادة (١٤) :

في حالة ورود تعليقات غير كاملة أو غير واضحة إلى البنك بفتح اعتماد ، أو تعزيره ، أو الإخطار به أو تعديله ، فإن البنك يخطر المستفيد بهذا إخطاراً يقصد به العلم فحسب ، دون مسؤولية على البنك .

ولا يفتح البنك الاعتماد أو يعززه أو يخطر به إخطاراً نهائياً ولا يعدله فعلياً ، إلا بعد وصول البيانات الكاملة والضرورية وإذا كان البنك قد استعد لتنفيذ هذه التعليقات بالفعل ، فعلى البنوك أن عمده بالمعلومات والتعليقات اللازمة دون إبطاء .

الواجبات والمسئوليات :

المادة (١٥) :

تلتزم البنوك بفحص المستندات بعناية معقولة ، لضمان مطابقة ظاهرها لشروط الاعتماد ، وعليها أن ترفض المستندات التي يناقض بعضها البعض في ظاهرها ، وتعتبرها غير مطابقة لشروط الاعتماد .

المادة (١٦) :

١ - إذا دفع البنك قيمة الاعتماد أو التزام بدفع القيمة المؤجلة أو قبل أو تداول المستندات التي تبدو في ظاهرها مطابقة لشروط ونصوص الاعتماد ، فإن الذي كلف

البنك بذلك يلتزم برد ما دفعه البنك وأن يستلم المستندات .

٢ - إذا اتضح للبنك فاتح الاعتماد، عند استلام المستندات أنها غير مطابقة للاعتماد في ظاهرها، فيجب أن يحدد ما إذا كان سيستلم هذه المستندات أو يرفضها، مقررًا أنها لا تطابق شروط الاعتماد ويجب أن يكون بحثه في هذه الحالات على أساس ظاهر المستندات فحسب .

٣ - من حق البنك فاتح الاعتماد أن يحصل على مدة معقولة لفحص المستندات، ليقرر ما إذا كان سيستلمها أو يرفضها .

٤ - إذا قرر البنك فاتح الاعتماد رفض المستندات فيجب أن يخطر البنك الذي أرسل المستندات أو المستفيد بطريق البرق - إذا كان قد تسلم المستندات من الأخير رأساً، ويجوز أن يكون الإخطار بأية وسيلة أخرى، في حالة تعذر إرسال برقية ويجب على البنك أن يقوم بالإخطار دون تأخير، ويبين الاختلافات التي يستند عليها في رفض المستندات، وما إذا كان سيحتفظ بالمستندات تحت تصرف من أرسلها أو أنه سيعيدها إليه، ويكون من حق البنك فاتح الاعتماد أن يطالب المراسل برد قيمة ما دفعه إلى البنك الأخير .

٥ - إذا لم يقم البنك فاتح الاعتماد بالإجراءات المنصوص عنها في الفقرتين ٣، ٤ من هذه المادة أو يحتفظ بالمستندات تحت تصرف من أرسلها أو لم يعيدها إليه، فإن البنك فاتح الاعتماد يفقد حقه في رفض المستندات على أساس عدم مطابقتها لشروط ونصوص الاعتماد .

٦ - إذا وجه البنك المراسل نظر البنك فاتح الاعتماد إلى أي اختلافات في المستندات، أو أخطره بأنه قد دفع القيمة أو التزام بالدفع المؤجل، أو قبل الاعتماد أو تداوله تحت التحفظ، أو مقابل ضمان نتيجة لعيوب المستندات، فإن البنك فاتح الاعتماد، لا يبرأ من أي من التزاماته المنصوص عليها في أية فقرة من هذه المادة .

وهذا التحفظ أو الضمان يتعلق بالعلاقة بين البنك المراسل والطرف الذي أجرى التحفظ في مواجهته، أو أجرى بواسطته أو الذي حصل الضمان لصالحه .

المادة (١٧):

لا تتحمل البنوك أية مسؤولية بشأن عيوب الشكل ولا عدم كفاية المستندات ولا عدم دقتها ولا تزويرها، ولا تتحمل مسؤولية بشأن الشروط العامة ولا الخاصة المنصوص عليها في المستندات ولا تسأل البنوك فيما يتعلق بوصف أو كمية أو وزن البضاعة ولا بنوع وحالة وتعبئة وتسليم وقيمة البضاعة المبينة بالمستندات.

ولا تسأل البنوك عن سوء النية ولا الإخلال بالتزامات ولا مدى يسار المتعاقدين وكذلك الحال بالنسبة للناقلين البحريين وشركات التأمين التي أمنت على البضاعة.

المادة (١٨):

لا تتحمل البنوك أية مسؤولية نتيجة تأخير المستندات أو الرسائل أو فقدانها في الترانزيت، ولا نتيجة الأخطاء في المراسلات ولا تتحمل البنوك أية مسؤولية نتيجة أخطاء الترجمة أو تفسير الاصطلاحات والشروط الفنية، وتحتفظ بالحق في الإخطار بشروط الاعتماد دون أن تقوم بترجمتها.

المادة (١٩):

لا تتحمل البنوك أية مسؤولية نتيجة عدم قيامها بأعمالها بسبب القضاء والقدر، والاضطرابات، والحروب الأهلية والحروب، وكل ظروف أخرى تخرج عن إرادتها، وكذلك نتيجة الاضطرابات أو إغلاق المصانع بإرادة أصحابها (إضراب أصحاب الأعمال).

ولذلك لا تقبل البنوك الدفع المؤجل ولا القبول أو تداول المستندات طبقاً لاعتمادات انقضت مدتها خلال الظروف المشار إليها في هذا النص.

المادة (٢٠):

١ - البنوك التي تطلب خدمات بنوك أخرى بغرض تنفيذ تعليمات طالب الاعتماد، تقوم بذلك لحساب الأخير وتحت مسؤوليته.

٢ - لا تتحمل البنوك أية مسؤولية إذا لم يتم تنفيذ التعليمات التي أصدرتها، حتى ولو كانت هي التي اختارت البنوك الأخرى التي تتعاون معها.

٣ - يلتزم طالب الاعتماد بتعويض البنوك على كل الالتزامات والمسؤولية التي تفرضها القوانين الأجنبية والعرف الأجنبي .

المادة (٢١) :

١ - إذا رأى البنك فاتح الاعتماد تكليف بنك آخر في المطالبة بما دفعه هذا البنك أو ما تعهد بدفعه - من بنك ثالث أو فرع للبنك فاتح الاعتماد (يشار إليه فيما بعد بالبنك المكلف برد قيمة المدفوع بموجب الاعتماد).

يلتزم البنك فاتح الاعتماد بإعطاء البنك في وقت يسمح التعليقات اللازمة أو الصلاحية لدعم المطالبة التي سيقوم بها دون أن يشترط لذلك أن يلتزم البنك المكلف بالمطالبة بأن يقر بمطابقة المطالبة لشروط ونصوص الاعتماد للبنك الملتزم برد قيمة المدفوع من الاعتماد.

٢ - يلتزم البنك فاتح الاعتماد برد قيمته المدفوعة، إذا لم يقم البنك المكلف بالدفع بذلك الالتزام، ولا يجوز إعفاء البنك فاتح الاعتماد من ذلك الالتزام.

٣ - يلتزم البنك فاتح الاعتماد بالدفع أو القبول أو التداول للبنك الذي قام بالدفع أو القبول أو التداول إذا لم يقم البنك المكلف بالدفع بذلك عند أو مطالبة، وكذلك في الحالات الأخرى المنصوص عليها في الاعتماد أو المتفق عليها حسب الأحوال.

المستندات :

المادة (٢٢) :

١ - جميع الاعتمادات والتعديلات يجب أن تنص بدقة على المستندات الواجب تقديمها لقبول أو دفع أو تداول الاعتماد.

٢ - لا تستخدم الإصلاحات : (درجة أولى) و(مشهور) و(مستقل) و(رسمي) وما يماثلها لوصف الجهات التي تصدر المستندات الواجب تقديمها لاقتضاء قيمة الاعتماد، فإذا نصت شروط الاعتماد على ذلك يقوم البنك بقبول المستندات كما قدمت بشرط أن يكون ظاهر المستندات مطابقاً لشروط ونصوص الاعتماد الأخرى.

٣ - تقبل البنوك المستندات الآتية باعتبارها أصولاً تستخرج أو يدل ظاهرها على أنها استخرجت كالاتي:

أ) نظم النسخ الالكترونية .

ب) أو بواسطة نظم الكمبيوتر أو النظم الآلية .

جـ) النسخ الكربونية .

وذلك بشرط أن تدون عليها تأشيرة أنها تعتبر أصولاً وبشرط أن يكون على هذه المستندات ما يدل على أنها موثقة توثيقاً رسمياً .

المادة (٢٣):

إذا كانت هناك مستندات خلافاً لوثائق النقل والتأمين والفواتير التجارية ، فيجب أن ينص في الاعتماد على الطرف الذي يلتزم بتقديمها وعلى صياغتها أو مضمونها ، وإذا لم ينص الاعتماد على ذلك ، فإن البنك ستقبل هذه المستندات بالحالة التي تقدم بها ، بشرط أن يكون مضمونها يتعلق بالبضاعة أو أن الخدمات المشار إليها في المستندات تتعلق بتلك التي أشير إليها في الفواتير التجارية المقدمة أو يكون منصوباً عليها في الاعتماد في حالة ما إذا لم يشترط الاعتماد تقديم فواتير تجارية .

المادة (٢٤):

يجوز للبنوك أن تقبل مستنداً مؤرخاً بتاريخ سابق على تاريخ فتح الاعتماد ، بشرط أن يقدم المستند خلال المواعيد المنصوص عنها في الاعتماد وطبقاً لنصوص هذه اللائحة - كل ذلك ما لم ينص في الاعتماد على خلافه .



مستندات الشحن

SHIPPING DOCUMENTS

المادة (٢٥):

ما لم ينص الاعتماد على أن تكون مستندات الشحن ، بوليصة (BILL OF LADING) أو وثيقة شحن بالمحيط (OCEAN BILL OF LADING) أو وثيقة شحن بالبحر أو إيصال طرد بالبريد فإن البنوك تقبل المستندات الآتية باعتبارها مستندات شحن إذا توافرت الشروط التالية :

أولاً : ١ - المستندات التي يدل ظاهرها على أنها صادرة من ناقل معين أو وكيله .
٢ - أن تدل على الإرسال أو استلام البضائع للشحن أو الشحن بالسفينة حسب الأحوال .

٣ - تتكون من مجموعة كاملة من أصول المستندات صادرة باسم الشاحن - إذا كانت مكونة من أكثر من أصل .
٤ - أن تطابق الشروط الأخرى في الاعتماد .

ثانياً : ولذلك فإنه لا يصح للبنوك رفض مستندات الشحن في الأحوال الآتية :
إلا إذا نص الاعتماد على خلاف ذلك :

١ - إذا كان المستند يتضمن عنوان (وثيقة شحن مشتركة) . (COMBINED TRANSPORT DOCUMENT-PORT TO PORT B/L) (COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING)

٢ - إذا كان المستند يشير في بعض قواعد النقل إلى وثيقة أخرى تختلف عن وثيقة الشحن ذاتها (BLANK BACK TRANSPORT DOCUMENT SHORT - FORM) (نموذج مختصر - وثيقة نقل بظهرها بياض) .

٣ - إذا كان المستند ينص على مكان لاستلام البضاعة يختلف عن ميناء الإقلاع أو على مكان لنهاية الرحلة يختلف عن ميناء التفريغ .

٤ - إذا كان المستند يتعلق بشحنات كالحاويات (PALLETS CONTAINER) وما يشابهها.

٥ - إذا تضمن تعبير (المتفق عليه) أو ما يشابهه فيما يتعلق بالسفينة أو أية وسائل أخرى للنقل، أو بميناء الإقلاع أو ميناء التفريغ.

ثالثاً: في حالة النقل البحري أو النقل متعدد الوسائل الذي يتضمن نقلاً بحرياً، فإن على البنوك أن ترفض مستند الشحن في الحالتين الآتيتين:

١ - إذا نص على أنه مر طبقاً لمشارطة إيجار سفينة.

٢ - إذا نص على أن السفينة شراعية.

وما لم ينص لاعتداء على خلافه، فإن البنوك عليها أن ترفض وثيقة الشحن طبقاً لنموذج بوليصة الشحن المشتركة الصادرة عن غرفة التجارة الدولية بالموافقة لبوليصة الاتحاد مخلصي الشحن الدولي (FIATA) أو إذا كانت البوليصة تنص على أنها صادرة عن مخلص شحن بصفته وكيلاً عن الناقل.

المادة (٢٦):

إذا اشترط الاعتماد وجود بوليصة شحن بحرية فإنه يتم اتباع ما يلي:

١ - تقبل البنوك وثيقة الشحن البحري إذا توافرت فيها الشروط الآتية إلا إذا نص الاعتماد على خلاف ذلك:

أ) إذا كان ظاهر الوثيقة يدل على أنها صادرة من ناقل معين أو وكيله.

ب) وتدل على أن البضاعة شحنت بالسفينة أو شحنت بسفينة معينة.

ج) وتتضمن مجموعة كاملة من الأصول، ويجب أن تكون باسم الشاحن إذا كانت مكونة من أكثر من أصل.

د) ويجب أن تطابق جميع نصوص الاعتماد.

٢ - وتطبيقاً لما سبق، وإذا لم ينص الاعتماد على ذلك لا يجوز للبنوك أن ترفض مستنداً تتوافر فيه الشروط التالية:

أ) يحمل عنواناً مثل (بوليصة شحن مشتركة COMPINED TRANSPORT BILL OF

LADING أو (بوليصة شحن من الباب للباب PORT TO PORT BILL OF LADING) أو

أي عنوان أو مجموعة عناوين تؤدي إلى هذا المعنى.

ب) تتضمن بعض أو كل شروط النقل بالإشارة إلى مصدر أو وثيقة أخرى خلاف وثيقة النقل ذاتها (SHORT FORM-BLANK BACK BILL OF LADING) (نموذج مختصر) - (وثيقة نقل بظهرها بياض) .

ج) إذا تضمنت مكاناً لاستلام البضاعة مختلف عن ميناء الإقلاع - أو مكاناً مختلفاً للوصول خلاف ميناء التفريغ .

د) إذا تعلقت بشحنات الحاويات أو ما يشابهها (PALLETS).

٣ - وترفض البنوك المستند الذي تتوافر فيه الخصائص الآتية - ما لم ينص الاعتقاد على خلاف ذلك :

أ) إذا نص على أنه حرر طبقاً لمشاركة إيجار سفينة .

ب) إذا ذكر أن السفينة الناقلة تبخر بالشراع .

ج) إذا ضمن عبارة (المتفق عليه) أو أية عبارة مشابهة فيما يتعلق بالآتي :

- اسم السفينة أو ميناء الإقلاع - إلا إذا تضمن المستند بياناً بأن البضاعة حملت وسوف تتغير، إذا كان الاعتماد قد نص على وثيقة شحن مشتركة، أو نص على النقل بواسطة وسائل متعددة من بينها النقل البحري من مكان الاستلام حتى مكان الوصول، وذلك بشرط أن تكون رحلة الشحن كلها مغطاة بوثيقة شحن واحدة .

د) إذا تضمنت نصاً يفيد بأن البضاعة تشحن في حاوية أو شاحنة برية كبيرة (TRAILER) وما يشابه ذلك (LASH BARGES) وأنها ستنتقل من المكان الذي تم فيه استلام البضاعة إلى مكان الوصول في نفس الحاويات أو الشاحنات البرية الكبيرة وما يشابه ذلك - وبواسطة وثيقة نقل واحدة .

هـ) إذا نصت على مكان الاستلام أو مكان الوصول باصطلاح (C.F.S. "CONTAININ-ER FREIGHT STATION" (محطة وصول الحاويات) - واصطلاح (C.Y. "CONTAIN-ERYARD) (ساحة الحاويات) - وحدهما أو بالإضافة إلى النص على ميناء الإقلاع أو ميناء الوصول .

مادة (٢٧) :

أ) إذا لم يطلب خطاب الاعتماد صراحة سند شحن داخل سفينة معينة أولتعارض ذلك مع شروط خطاب الاعتماد أو مع المادة ٢٦ السابقة تقبل البنوك مستندات الشحن

التي تشير إلى أن البضائع استلمت للشحن .

ب) التحميل على ظهر السفينة يمكن إثباته في سند الشحن بالإشارة للتحميل على ظهر سفينة معينة أو الشحن في سفينة أو في حالة سند الشحن الذي يشير إلى إستلام البضاعة بغرض شحنها عن طريق ختم يثبت إتمام الشحن ومؤشر عليه ومؤرخ بواسطة الناقل أو وكيله . . وتاريخ هذه التأشيرة يعتبر هو تاريخ التحميل داخل السفينة المعنية أو الشحن في السفينة المعنية .

مادة (٢٨) :

أ) في حالة النقل عن طريق البحر بأكثر من وسيلة شحن واحدة ولكنه يشير إلى النقل بالبحر فإن البنوك ترفض سند الشحن الذي يشير إلى أن البضائع ستشحن على السطح ما لم يسمح خطاب الاعتماد بذلك .

ب) لا ترفض البنوك سند الشحن الذي يحمل نصاً يشير إلى أن البضاعة يمكن أن تشحن على سطح السفينة شريطة أن لا يشير صراحة على أنها سوف تشحن على سطح السفينة .

المادة (٢٩) :

أ) لأهداف هذه المادة فإن التغيير TRANSHIPMENT يعني التحويل وإعادة الشحن أثناء نقل البضائع من ميناء الشحن أو ميناء الإرسال إلى ميناء التفريغ أو مكان وصول البضائع النهائي أما بتحويلها من أي وسيلة شحن أو سفينة إلى وسيلة أخرى أو سفينة أخرى بوسيلة النقل ذاتها أو من وسيلة نقل إلى وسيلة نقل أخرى مختلفة .

ب) ما لم يكن التغيير ممنوعاً حسب شروط الاعتماد فإن البنوك تقبل مستند الشحن الذي ينص على أن البضائع يمكن أن تتغير TRANSHIPPED شريطة أن تكون الرحلة كلها مغطاة بسند شحن واحد .

ج) حتى إذا نص الاعتماد على منع التغيير فإن البنوك تقبل سندات الشحن الآتية :

١ - التي تحمل شرطاً مطبوعاً يشير إلى أن الشاحن له الحق في التغيير أو

٢ - ينص أو يشير إلى أن البضائع (ستغير) .

المادة (٣٠) :

إذا نص الاعتماد على شحن البضاعة بالبريد وتطلب وجود مستند هو إيصال البريد أو شهادة من البريد، فإن البنوك تقبل هذا المستند، إذا كان ظاهره يدل على أنه مختوم وموثق رسمياً بأية طريقة أخرى ومؤرخ في الجهة التي نص الاعتماد على إرسال البضاعة منها.

المادة (٣١) :

١ - تقبل البنوك وثائق الشحن التي تنص على أن أجرة الشحن (النولون) لا يزال غير مدفوع، وذلك ما لم ينص الاعتماد على خلاف ذلك أو يكون هناك تناقض بين المستندات في هذا الصدد.

٢ - إذا نص الاعتماد على أن وثيقة الشحن يجب أن تتضمن ما يفيد أن أجر الشحن (النولون) قد دفع، فإن البنوك تقبل وثيقة الشحن بشرط أن تنص بوضوح على دفع النولون بطريق الختم أو أية وسيلة أخرى.

٣ - إذا نص أي مستند للشحن على عبارات (النولون قابل للدفع مقدماً PAYABLE) أو (يجب دفع النولون) أو ما يشبه ذلك فلا يعتبر ذلك دليلاً على دفع أجر الشحن (النولون).

٤ - تقبل البنوك مستندات الشحن التي تنص على مصروفات إضافية للشحن، وذلك بطريق الختم أو أية وسيلة أخرى ومثال ذلك النفقات التي يتحملها الربان أو المجهز أو وكيل السفينة المتعلقة بالتحميل أو التفريغ أو أية عمليات مشابهة (DISBURSEMENT) وذلك ما لم تنص شروط الاعتماد على حظر ذلك.

المادة (٣٢) :

تقبل البنوك وثائق الشحن التي تتضمن شروطاً مثل (يقوم الشاحن بالتحميل والعد SHIPPER LOAD & /COUNT) أو أقر الشاحن شرط (البضاعة تحتوي على SAID BY SHIPPER TO CONTAIN) أو عبارات من هذا القبيل. وذلك ما لم ينص الاعتماد على خلافه.

المادة (٣٣) :

تقبل البنوك وثائق الشحن التي تبين شخصاً خلاف المستفيد من الاعتماد - بوصفه صاحب البضاعة - ما لم ينص الاعتماد على خلاف ذلك .

المادة (٣٤) :

- ١ - وثيقة الشحن السليمة هي التي لا تتضمن شرطاً مسبقاً مفروضاً أو ملاحظة تنص صراحة على سوء حالة البضاعة أو التعبئة .
- ٢ - تقبل البنوك الشرط المنصوص عليه في الاعتماد لوثيقة شحن تتضمن شرط (تسليم البضاعة سليمة بالسفينة CLEAN ON BOARD) إذا كانت هذه الوثيقة تطابق مقتضيات هذه المادة والمادة ٢٧/٢ السابقة .

مستندات التأمين :

المادة (٣٥) :

- ١ - يجب أن تكون مستندات التأمين كما نص عليها الاعتماد، ويجب أن تصدر موقعة من شركات التأمين أو وكلائها .
- ٢ - إيصالات التأمين الصادرة من السماسرة لا تقبل، ما لم ينص الاعتماد صراحة على قبولها .

المادة (٣٦) :

على البنوك أن ترفض وثائق التأمين التي تحمل تاريخاً لاحقاً لتاريخ الشحن بالسفينة أو الإرسال أو بعد تاريخ استلام البضاعة للشحن طبقاً لما هو وارد في مستندات الشحن .

كل ذلك ما لم ينص الاعتماد، على خلافه - أو ما لم تدل وثيقة التأمين أنها صادرة في تاريخ سابق للحد الأقصى لميعاد الشحن .

المادة (٣٧) :

- ١ - يجب أن تكون العملة المستخدمة في الاعتماد وفي وثيقة التأمين واحدة، إلا إذا نص الاعتماد على خلاف ذلك.
- ٢ - يجب أن يكون الحد الأدنى الذي يغطيه التأمين هو ثمن البضاعة إلى الميناء المسمى للوصول (CIF OR FREIGHT CARRIAGE AND INSURANCE PAID TO) مدفوعاً إلى مكان الوصول مع التأمين إلى النقطة المحددة للوصول ويضاف إلى ثمن البضاعة ١٠٪. ومع ذلك، إذا لم تتمكن البنوك من تحديد القيمة على أساس (CIF أو CIF) حسب الأحوال بعد الاطلاع على المستندات من ظاهرها - فإن البنوك تقبل كحد أدنى القيمة المدونة في الاعتماد، أو القيمة المبينة في الفاتورة التجارية أيهما أكبر.

المادة (٣٨) :

- ١ - يجب أن تنص الاعتمادات على نوع التأمين المطلوب والأخطار المطلوب التأمين ضدها، فإذا استخدمت نصوص غير دقيقة مثل (الأخطار المعتادة) أو (الأخطار التي جرى عليها العرف) فلا يستحسن استخدامها وإلا فإن البنوك تقبل وثائق التأمين بالحالة التي تقدم بها، دون مسؤوليتها عن أية أخطار لم يؤمن ضدها.
- ٢ - عند عدم وجود نصوص محددة في الاعتماد، تقبل البنوك وثائق التأمين كما تقدم، دون مسؤولية عليها بالنسبة لأية أخطار لم يؤمن عليها.

المادة (٣٩) :

إذا نص الاعتماد على أن (التأمين ضد جميع الأخطار) فإن على البنوك أن تقبل أية وثيقة تأمين تشتمل على شرط تغطية كل الأخطار أو ما يؤدي إلى هذا المعنى، وفي حالة النص على استبعاد بعض الأخطار، لا تكون البنوك مسؤولة عما يترتب على ذلك.

المادة (٤٠) :

تقبل البنوك وثيقة التأمين التي تنص على أن تعويض التأمين يخضع لنسبة إعفاء أو زيادة، إلا إذا نص الاعتماد على أن التأمين لا يخضع إلى هذه النسبة.

الفاتورة التجارية

المادة (٤١) :

- ١ - يجب أن تكون الفواتير التجارية محررة باسم طالب فتح الاعتماد، إلا إذا نص الاعتماد على خلاف ذلك.
- ٢ - يمكن للبنوك أن ترفض الفواتير التجارية المتضمنة مبالغ تزيد عن المنصوص عليها في الاعتماد. ومع ذلك، إذا كان البنك الملتزم بسداد قيمة الاعتماد بالدفع المؤجل قد التزم بالقبول أو التداول - وقبل مثل هذه الفواتير، فإن قراره يكون نافذاً في مواجهة جميع الأطراف، بشرط ألا يكون هذا البنك قد التزم بالدفع أو القبول بما يزيد عن الحد المسموح به في الاعتماد.
- ٣ - يجب أن يكون وصف البضاعة في الفاتورة التجارية مطابقاً لوصفها في الاعتماد، وفي جميع المستندات الأخرى، يجب أن يكون وصف البضاعة غير مخالف لوصفها في الاعتماد.

مستندات أخرى

المادة (٤٢) :

إذا نص الاعتماد على ضرورة وجود شهادة وزن، في غير حالة النقل البحري، فإن للبنوك أن تقبل مستند وزن مختوم أو إشعار بالوزن، يكون دالاً من ظاهره على أنه دون على وثيقة الشحن بواسطة الناقل أو وكيله، وذلك إلا إذا نص الاعتماد صراحة على أن شهادة الوزن يجب أن تكون مستنداً مستقلاً.

نصوص متنوعة

المادة (٤٣) :

- ١ - الاصطلاحات المتعلقة بقيمة الاعتماد أو كمية البضاعة أو سعر الوحدة مثل

اصطلاح (حوالي) (ABOUT) (تقريباً) CIRCA ، يجب أن تفسر بأنها تسمح بفرق لا يتجاوز ١٠٪ زيادة أو نقصاً عن قيمة الاعتماد أو كمية البضاعة أو سعر الوحدة التي تشير إليها .

٢ - في غير الحالة السابقة، يجوز أن تسمح بزيادة ٥٪ أو نقص ٥٪ من كمية البضاعة، حتى إذا كان الشحن الجزئي غير مسموح به، وبشرط ألا تتجاوز المبالغ المسحوبة قيمة الاعتماد، إلا إذا نص الاعتماد على أن كمية البضاعة لا تجوز أن تزيد أو تنقص . ولا يعمل بهذه النسبة إذا كان الاعتماد قد نص على عدد معين من الوحدات المعبأة أو عدد من الوحدات المفردة .

السحب الجزئي والشحن الجزئي

المادة (٤٤) :

١ - يسمح بالسحب الجزئي من الاعتماد والشحن الجزئي، إلا إذا نص الاعتماد على خلاف ذلك .

٢ - الشحنات البحرية و بأكثر من وسيلة مختلفة للشحن ولكن تتضمن الشحن البحري، ويتم على نفس السفينة وفي نفس الرحلة، لا تعتبر شحنات جزئية حتى ولو كانت مستندات الشحن تحمل تواريخ مختلفة، أو تتضمن مواعيء مختلفة تم فيها الشحن بالسفينة .

٣ - الشحنات بطريق البريد لا تعتبر شحنات جزئية، إذا كانت إيصالات البريد أو الشهادات البريدية يبدو أنها ختمت أو وثقت في المكان الذي نص الاعتماد على أنه واجب الشحن منه وفي نفس التاريخ .

٤ - الشحنات التي تشحن بوسائل أخرى خلاف المشار إليها في الفقرتين ٢ ، ٣ السابقتين لا تعتبر شحنات جزئية بشرط أن تكون مستندات الشحن صادرة من نفس الناقل الواحد أو وكيله، وتحمل نفس تاريخ الصددور، ونفس مكان الإرسال أو الشحن، أو نفس مكان استلام البضاعة للشحن ونفس مكان الوصول .

السحب والشحن على دفعات

المادة (٤٥) :

إذا كان متفقاً على السحب على دفعات ونص في الاعتماد على مواعيد زمنية لذلك ، وإذا لم يتم سحب دفعة معينة أو لم يتم شحن دفعة معينة من البضاعة - خلال المدة المحددة لدفع الشحنة أو السحب ، فإن الاعتماد لا يجوز استخدامه بالنسبة لهذه الدفعة والدفعات اللاحقة ، ما لم ينص على عكس ذلك في الاعتماد .

تاريخ انتهاء الصلاحية وتاريخ الحد الأقصى لتقديم المستندات

المادة (٤٦) :

- ١ - يجب أن تنص جميع الاعتمادات على تاريخ يعتبر حداً أقصى لتقديم المستندات للحصول على القيمة ، أو القبول أو التداول .
- ٢ - وباستثناء الحالة المنصوص عنها في المادة (٤٨) (فيما بعد) ، يجب تقديم المستندات قبل حلول آخر ميعاد لذلك التقديم

٣ - إذا أدرج البنك فاتح الاعتماد شرطاً يفيد بأنه قابل للاستعمال خلال شهر واحد أو خلال ستة شهور أو ما يشبه ذلك ، ولكن لم يحدد التاريخ الذي يبدأ منه احتساب المدة ، يعتبر تاريخ فتح الاعتماد بواسطة البنك هو اليوم الأول الذي يبدأ فيه سريان الميعاد وعلى البنوك ألا تشجع تحديد انتهاء صلاحية الاعتماد بهذه الطريقة .

المادة (٤٧) :

- ١ - بالإضافة إلى النص على ميعاد الحد الأقصى لتقديم المستندات ، يجب في كل اعتماد أن ينص على مدة محددة تبدأ من يوم إصدار مستندات الشحن يتم خلالها تقديم المستندات للدفع أو القبول أو التداول . وإذا لم تحدد هذه المدة ،

فإن البنوك عليها أن ترفض المستندات المقدمة إليها بعد أكثر من ٢١ يوماً من إصدار مستندات الشحن، وفي جميع الأحوال لا يصح تقديم المستندات بعد انتهاء صلاحية الاعتماد.

- ٢ - وتطبيقاً للنصوص السابقة فإن تاريخ إصدار مستندات الشحن يحدد كما يلي:
- (أ) في حالة مستند الشحن الذي يثبت الإرسال أو استلام البضاعة للشحن، بواسطة وسيلة نقل بغير الجو، فإن تاريخ إصدار المستند يكون هو المدون فيه، أو تاريخ وضع الختم عليه أيهما أطول.
- (ب) في حالة مستند الشحن الذي يدل على النقل جواً، سيكون تاريخ صدور المستند هو المدون عليه، أو التاريخ الفعلي لإقلاع الرحلة الجوية الذي يدون على مستند الشحن - إذا نص الاعتماد على ذلك.
- (ج) في حالة مستند الشحن الذي يدل على شحن البضاعة في سفينة مساة، فإن تاريخ صدور المستند يكون هو المدون عليه، وفي حالة اشتراط وجود مستند (تمام الشحن بالسفينة) ONBOARD يكون تاريخ الشحن هو تاريخ هذا المستند الأخير.
- (د) في الحالات المنصوص عليها في المادة (٤٤) يكون تاريخ مستند الشحن هو تاريخ آخر مستند شحن صدر.

المادة (٤٨) :

- ١ - إذا كان انتهاء ميعاد صلاحية الاعتماد أو آخر ميعاد لتقديم المستندات المنصوص عليها في الاعتماد أو تطبيقها للمادة (٤٧) يقع في يوم عطلة بالبنك الواجب تقديم المستندات إليه، ويكون سبب العطلة لغير الأسباب المنصوص عليها في المادة (١٩)، فإن هذه المواعيد تمتد إلى يوم عمل تال يبدأ فيه عمل البنك.
- ٢ - إذا حدد آخر يوم للشحن الفعلي بالسفينة، أو الإرسال أو استلام البضاعة للشحن، فإن أي من هذه المواعيد لا يمتد بسبب امتداد ميعاد تقديم المستندات، طبقاً للفقرة السابقة وفي حالة عدم النص على آخر ميعاد الشحن في الاعتماد، فإن على البنوك أن ترفض مستندات الشحن إذا كان تاريخ صدورهما لاحقاً لتاريخ انتهاء صلاحية الاعتماد أو تعديلاته.

٣ - على البنك الذي تقدم له المستندات في يوم العمل التالي بعد العطلة ، أن يضيف إلى المستندات شهادة تفيد أن المستندات قدمت خلال امتداد المواعيد طبقاً للمادة (١/٤٨) من لائحة القواعد العرفية الموحدة للاعتمادات المستندية لسنة ١٩٨٣م نشرة رقم /٤٠٠ .

المادة (٤٩) :

لا تلتزم البنوك بقبول المستندات التي تقدم إليها بعد انتهاء ساعات العمل المحدودة بها .

الشحن بالسفينة ، والإرسال ، واستلام البضاعة للشحن LOADING ON BOARD, DISPATCH, AND TAKING IN CHARGE

المادة (٥٠) :

١ - تعبير (الشحن) SHIPMENT بالنص على أول أو آخر يوم للشحن ، يجب أن يفسر بأنه يشمل اصطلاحات (الشحن بالسفينة) (LOADING ON BOARD) (والإرسال) DISPATCH و(الاستلام للشحن) TAKING IN CHARGE لم ينص الاعتماد على غير ذلك .

٢ - وتاريخ إصدار مستند الشحن المحدد تطبيقاً للمادة (٤٧) يعتبر تاريخاً للشحن .

٣ - لا يصح استعمال الاصطلاحات الآتية :

(عاجل PROMPT) فوراً (E M M E D I A T L Y) - (في أقرب وقت ممكن SOON AS POSSIBLE) (AS) وما يشابهها ، فإذا استخدمت هذه الاصطلاحات فإن للبنوك أن تفسرها أن الشحن يجب أن يتم خلال ثلاثين يوماً من التاريخ الذي قام فيه البنك الاعتماد .

٤ - تفسر البنوك تعبير (حوالي ON OR ABOUT) وما يشابه ذلك من اصطلاحات في حالة استخدامها ، بأنها نصوص تفيد الالتزام بالشحن خلال مدة تتراوح ما بين خمسة أيام قبل التاريخ المحدد للشحن ، أو خمسة أيام بعد ذلك التاريخ ويدخل في حساب هذه المدة كل من يومي البداية والنهاية .

النصوص المتعلقة بالمواعيد DATE TERMS

المادة (٥١) :

في حالة استخدام (إلى to) - (حتى UNTIL) - (من FROM) أو أية عبارات مشابهة، للدلالة على أي ميعاد في الاعتماد، فإن اليوم الأول يدخل ضمن المدة. وإذا استخدم اصطلاح (بعد AFTER)، فإن اليوم الأول لا يدخل ضمن المدة.

المادة (٥٢) :

يفسر اصطلاح (النصف الأول FIRST HALF) على أساس أن المدة تبدأ من اليوم الأول إلى اليوم الخامس عشر، ويفسر اصطلاح (النصف الثاني SECOND HALF)، بأن المدة تبدأ من اليوم السادس عشر إلى آخر يوم في الشهر.

المادة (٥٣) :

يفسر اصطلاح (بداية BEGINING) بأن المدة تبدأ من اليوم الأول إلى اليوم العاشر من الشهر.

ومعنى اصطلاح (متصف MIDDLE) أن المدة تبدأ من اليوم الحادي عشر إلى اليوم العشرين.

ويفسر اصطلاح (نهاية END) بأن المدة تبدأ من اليوم الحادي والعشرين إلى آخر يوم في الشهر.



التحويل TRANSFER

المادة (٥٤):

- ١ - الاعتماد القابل للتحويل TRANSFER هو الاعتماد الذي يحق للمستفيد بمقتضاه أن يطلب من البنك الملتزم بالدفع أو القبول أو التداول، بأن يقوم بوضع قيمة الاعتماد تحت تصرف شخص ثالث أو أكثر يسمى (المستفيد الثاني) أو يسمون (المستفيدين التاليين).
- ٢ - ولا يجوز تحويل الاعتماد إلا إذا نص البنك فاتح الاعتماد فيه، على أنه (قابل للتحويل TRANSFERABLE ولا تفيد الاصطلاحات التالية قابلية الاعتماد للتحويل ولا يجوز استخدامها:
(قابل للتجزئة DIVISIBLE) (قابل للتنازل ASSIGNABLE) (قابل للنقل TRANSMISSIBLE) .
- ٣ - ولا يلتزم البنك الذي يطلب منه التحويل، أن يقوم به إلا خلال ميعاد سريانه، وطبقاً للوسيلة التي وافق عليها هذا البنك صراحة. وتسري هذه القاعدة، سواء كان الاعتماد معززاً أم غير معزز.
- ٤ - يلتزم المستفيد الأول بدفع مصاريف وعمولات البنك عند تحويل الاعتماد، إلا إذا نص الاعتماد على خلاف ذلك، ولا يلتزم البنك بتحويل الاعتماد، إلا بعد حصوله على المصاريف والعمولات المستحقة له .
- ٥ - لا يصح تحويل الاعتماد إلا مرة واحدة فقط، على أنه يمكن تحويل الاعتماد القابل للتحويل على أجزاء، بشرط ألا يكون الشحن الجزئي للبضاعة ممنوعاً، وبشرط ألا تتجاوز الدفعات المحولة كامل قيمة الاعتماد.

ولا يجوز تحويل الاعتماد إلا طبقاً للشروط والنصوص الواردة فيه ، وتستثنى من هذه القاعدة قيمة الاعتماد، وأسعار الوحدات المنصوص عليها فيه ، ومدة سريان الاعتماد، وآخر ميعاد لتقديم المستندات طبقاً للمادة (٤٧) والفترة التي يجب الشحن خلالها .

ويجوز تخفيض أي من هذه القيم والمدة .

أما بالنسبة للقيمة التي يجب أن يغطيها التأمين فيجوز أن تزيد بما يكفي للوصول إلى مبلغ التأمين المنصوص عليه في الاعتماد الأصلي، ويجوز كذلك وضع اسم المستفيد من الاعتماد بدلا من اسم طالب الاعتماد. ولكن إذا نص الاعتماد الأصلي على وجوب ظهور اسم طالب الاعتماد في أي مستند آخر خلاف الفاتورة التجارية، وجب تنفيذ هذا النص .

٦ - يجوز للمستفيد الأول أن يستخدم فواتيره والكمبيالات المسحوبة عليه في الاعتماد بدلا من فواتير المستفيد الثاني، وذلك في حدود مبالغ لا تتجاوز قيمة الاعتماد الأصلي أو لا تتجاوز أسعار وحدات البضاعة إذا نص عليها في الاعتماد .
وللمستفيد الأول طبقاً لهذا الاستبدال للفواتير أو الكمبيالات أو سحب الفرق بين قيمتي الفواتير من الاعتماد إذا كان هناك فرق بين فواتيره أو كمبيالاته بدلا من فواتير المستفيد الثاني أو كمبيالاته، ولكنه أخل بذلك عند أول طلب، فإنه يحق للبنك الملتزم بالسداد أو القبول أو التداول أن يسلم المستندات إلى البنك فاتح الاعتماد، متضمنة فواتير المستفيد الثاني وكمبيالاته، دون أية مسئولية في مواجهة المستفيد الأول .

٧ - أن يطلب تحويل الاعتماد إلى مستفيد ثان في نفس الدولة أو في دولة أخرى، مالم ينص الاعتماد على خلاف ذلك .

ومن حق المستفيد الأول أن يطلب أن يكون الدفع أو القبول أو التداول في المكان الذي حول إليه الاعتماد إلى اليوم الذي تنتهي فيه صلاحية الاعتماد الأصلي ويدخل في هذه المدة ذلك اليوم الأخير، وذلك دون المساس بحق المستفيد الأول في أن يحمل فواتيره، أو كمبيالاته محل فواتير المستفيد الثاني، ويطالب بأي فرق مستحق له . وكل ذلك مالم ينص الاعتماد على خلافه .

حقوق التنازل عن الاعتماد

المادة (٥٥):

كون الاعتماد غير قابل للتحويل، لا يؤثر على حق المستفيد في التنازل عن أية حقوق له في الاعتماد، تطبيقاً لقواعد القانون الواجب تطبيقه.



مراجع عربية

- (١) مختار السيوفي أساسيات النقل البحري والتجارة الخارجية
الدكتور صليب بطرس الاعتماد المستندي بين المنظور العلمي
(٢) والمستشار ياقوت العشماوي والمنظور القانوني
(٣) المؤسسة المصرية للنقل البحري المصطلحات الفنية البحرية
(٤) شركة الراجحي للصراف تعليمات الادارة والفروع للاعتادات المستندية
(٥) وزارة المالية السعودية نظام الأوراق التجارية والمذكرة التفسيرية
(٦) د.سيف أحمد الجعلي الاعتماد المستندي والتجارة الخارجية
(٧) إعداد من مجالات غرفة تجارة الرياض

(1) Ssex College of Technology	Study Course
(2) Chase Audit Training Manual	Chase Manhattan Bank
(3) Type of Credits & Procedure	-----
(4) The Law of Banker Commercial Credits	H.G. Gutteridge
(5) Guide to Prevention maritime Fraud	Int. Chmber of Commerce
(6) Uniform Customs & Practice For D.C.	Int. Chmber of Commerce
(7) Rules For Collection	Int. Chmber of Commerce
(8) Uniform Rules For Contact Guarantee	Int. Chmber of Commerce
(9) Incoterms	Int. Chmber of Commerce
(10) Uniform Rules For Combined Transport Documents..	Int. Chmber of Commerce
(11) International Trade Update	Philadelphia Int'l Bank
(12) Documentry Operations	Swiss Bank Corporation
(13) Support For Exporters	Barclays Bank
(14) L/C Work Shop For Correspondents Bank	Chemical Bank, New York, USA.
(15) Decission (1975 - 1079)	I.C.C. Banking Commission.
(16) Maritime Insurance Technical Terms	H.C. Gutteridge
(17) UCP 19874 - 1983 Revision - Compared and Explained	Iner. Chamber of Commerce.

